

# Manuel d'utilisation

Pour le modèle d'imprimante :

# CL4NX CL6NX



#### Copyrights

Toute reproduction non autorisée de tout ou partie du contenu de ce document est strictement interdite.

#### Limitation de responsabilité

SATO Corporation et ses filiales au Japon, aux États-Unis et dans les autres pays ne font aucune déclaration et n'offrent aucune garantie concernant ce produit, y compris mais sans s'y limiter, de garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage donné. SATO Corporation ne peut être tenue responsable des erreurs contenues dans ce document ni de toute omission et de tout dommage qu'il soit direct, indirect, accessoire ou consécutif, en rapport avec la fourniture, la distribution, la qualité ou l'utilisation de ce support.

Les spécifications et le contenu de ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

#### **Marques commerciales**

SATO est une marque déposée de SATO Holdings Corporation et de ses filiales au Japon, aux États-Unis et dans les autres pays.

QR Code est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED.

Wi-Fi<sup>®</sup> est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Direct™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA™ et WPA2™ sont des marques commerciales de Wi-Fi Alliance.

Cisco, le logo Cisco et Cisco Systems sont des marques commerciales ou déposées de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG, Inc., U.S.A.

ENERGY STAR et la marque ENERGY STAR sont des marques déposées aux États-Unis.

ICODE, I-CODE et SLI sont des marques déposées de NXP B.V.

MIFARE<sup>®</sup> est une marque déposée de NXP B.V.

Tag-it<sup>™</sup> est une marque déposée de Texas Instruments.

my-d™ est une marque déposée de Infineon Technologies AG.

Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Version : GBS-CL4NX\_CL6NX-r05-01-04-15OM © 2015 SATO Corporation. Tous droits réservés.

# Table des matières

٦	۲able des matières	1
	Avant de commencer	5
	Caractéristiques du produit	. 5
	Précautions de sécurité	. 6
	Précautions d'installation et de manipulation	. 9
	Approbation réglementaire	10
1	Identification des pièces	13
	1.1 Identification des pièces de l'imprimante	13
	1.1.1 Vue avant	13
	1.1.2 Vue arrière 1.1.3 Vue interne	14 15
	1.2 Pièces du panneau de commande	16
	1.2.1 Panneau de commande	16
	1.2.2 Voyant LED	17
2	Installation de l'imprimante	19
	2.1 Précautions à respecter lors de l'installation	19
	2.2 Espace nécessaire à l'installation	20
	2.2.1 Vue avant (CL4NX)	20
	2.2.2 Vue avant (CL6NX)	20
	2.2.3 Vue laterale	21
	2.2.5 Vue de dessous (CL6NX)	21
	2.3 Vérification des accessoires fournis	22
	2.4 Raccordement du câble d'interface	23
	2.4.1 Interfaces disponibles	23
	2.4.2 Paramètres d'interface	23
	2.5 Raccordement du câble d'alimentation	24
	2.6 Mise sous/hors tension de l'imprimante	25
	2.6.1 Mise sous tension de l'imprimante	25
	2.6.2 Mise hors tension de l'imprimante	25

2.7 Initialisation de l'imprimante (Guide de démarrage)	
2.7.1 Écran de démarrage	
2.7.2 Choix de la langue	
2.7.3 Parametrage de la region avec le kit RTC en option	
2.7.4 Parametrage de la ville avec le kit RTC en option	
2.7.5 Paramétrage de l'heure avec le kit RTC en option	27 28
2.7.01 alameitage de medie avec le Richter en option	
2.7.8 Installation du ruban	29
2.7.9 Sélection du type de capteur du support	
2.7.10 Installation du support	
2.7.11 Écran de confirmation	
2.7.12 Annulation du guide de démarrage	31
3 Chargement du ruban et du support	33
3.1 Vérification du côté encre du ruban	33
3.2 Chargement du ruban	
3.3 Retrait du ruban	37
3.4 Supports utilisables	
3.4.1 Ajustement de la position du capteur de support	38
3.5 Chargement du support	39
3.5.1 Chargement du rouleau du support	39
3.5.2 Chargement du support en paravent	41
3.5.3 Chargement du support avec le massicot en option	42
3.5.4 Chargement du support avec le distributeur et la sortie de la bande de sup	port
en option	
3.5.5 Chargement du support avec le distributeur et le reenrouleur de bande de support en entien	13
3 5 6 Retrait de la bande de support du réenrouleur	
4 Fonctionnement et configuration	45
4.1 Affichage et fonctionnement	45
4.1.1 Mode Online/Offline	
4.1.2 ICONES d'etat	
4. 1.3 ICOIRE d'Ell'Eul	
4.1.5 Annulation d'une tâche d'impression	
4.2 Mode Settinge (Deremètres)	
4.2 Mode Settings (Parametres)	
4.2.1 AUUES du IIIOUE JEUIIIUS	00
4.2.3 Sélection d'un élément	
4.2.4 Saisie de caractères alphanumériques	
4.3 Arborescence du menu Settings	62

4.4 Détails des écrans des menus du mode Settings	73
4.4.1 Menu Printing (Impression)	73
4.4.2 Menu Interface	
4.4.3 Menu Applications	
4.4.4 Menu System (Systeme)	
4.4.5 Menu Information	
4.5 Configuration web	205
4.5.1 Dashboard (Tableau de bord)	
4.5.2 Settings (Parametres)	208
4.5.4 Certificates (Certificats).	
5 Nettoyage et réglage de l'imprimante	211
5.1 Entretien	211
5.2 Entretien de la tête d'impression et du rouleau en caoutchouc	212
5.2.1 Entretien avec le kit de nettoyage	
5.2.2 Procédure supplémentaire pour le kit Linerless en option (CL4NX uniqueme	nt) 215
5.2.3 Entretien avec la feuille de nettoyage	216
5.3 Réglage du point de référence de base	218
5.3.1 À propos du point de référence de base	218
5.3.2 Réglage de la position d'impression	219
5.3.3 Réglage de la position d'arrêt du support	221
5.3.4 Remarques concernant la position d'arrêt / de découpe des différents suppo	rts 222
5.4 Réglage de la qualité d'impression	224
5.4.1 Réglage du contraste de l'impression	224
5.4.2 Réglage de la vitesse d'impression	225
5.5 Réglage du volume de l'alarme sonore	227
5.6 Réglage de l'équilibrage de la pression de la tête d'impression	228
5.6.1 Réglage de la pression de la tête	228
5.6.2 Réglage de l'équilibrage de la pression	229
6 Dépannage	231
6.1.1 Informations complémentaires sur l'erreur de commande	<b>231</b> 237
6.2 Voyant LED allume en rouge/bleu	238
6.3 Tableau de dépannage	239
6.3.1 Pas d'alimentation/écran vide	
<ul> <li>o.o.∠ Avance du support impossible mais impression impossible.</li> </ul>	
6.3.4 Qualité d'impression médiocre	240 241
6.3.5 Position d'impression incorrecte	

6.4 Dépannage de l'interface	243
6.4.1 Interface USB	243
6.4.2 Interface Ethernet LAN	243
6.4.3 Interface Bluetooth	243
6.4.4 Interface RS232C	244
6.4.5 Interface IEEE1284	244
6.4.6 Interface des signaux externes (EXT)	244
6.4.7 Interface LAN sans fil	245
7 Annexe	247
7.1 Liste de valeurs initiales	247
7.1.1 Menu Printing (Impression)	247
7.1.2 Menu Interface	250
7.1.3 Menu Applications	258
7.1.4 Menu System (Système)	260
7.1.5 Menu Tools (Outils)	261
7.1.6 Menu Information	262
7.2 Positions du capteur de support et positions d'arrêt du support	263
7.3 Remplacement de la tête d'impression	264
7.4 Remplacement du rouleau en caoutchouc	266
7.4.1 Consigne pour le remplacement du rouleau Linerless (CL4NX uniquement)	267
7.5 Configuration du module RFID en option (CL4NX uniquement)	268
7.5.1 Impression des erreurs d'étiquette RFID	271
7.5.2 Erreur RFID et délai de réinitialisation	274
7.5.3 Interfaces des signaux externes (EXT) en cas d'activation du mode RFID	277
7.5.4 Conseils pour l'impression d'étiquettes RFID	277
7.6 Spécifications de l'imprimante	278
7.6.1 Matériel	278
7.6.2 Ruban et support	280
7.6.3 Interface	282
7.6.4 Fonctions intégrées	282
7.6.5 Langages de l'imprimante	283
7.6.6 Polices/symboles/codes-barres	284
7.6.7 Options	287
7.6.8 Accessoires	287
7.6.9 Normes	288
7.7 Spécifications des interfaces	289
7.7.1 Interface USB	290
7.7.2 Interface Ethernet LAN	291
7.7.3 Interface Bluetooth	292
7.7.4 Interface RS232C	293
7.7.5 Interface IEEE1284	295
7 7 6 Interface des signaux externes (EXT)	207
T.T.O Interface des signada externes (EXT)	297

# Avant de commencer

Merci d'avoir acheté cette imprimante SATO CL4NX/CL6NX (ci-après appelé « l'imprimante »). Le présent manuel fournit des instructions relatives au fonctionnement de l'imprimante. Lisez-le attentivement pour vous familiariser avec les différentes fonctions avant d'utiliser l'imprimante.

# Caractéristiques du produit

L'imprimante SATO CL4NX/CL6NX est un système d'étiquetage hautes performances doté d'un boîtier robuste en métal et de fonctions polyvalentes. L'imprimante possède les caractéristiques suivantes :

- · Conception simple et élégante
- Impression de qualité élevée
- Grande facilité d'utilisation
- · Ecran LCD couleur TFT très lisible et voyant LED clairement visible
- · Vidéos explicatives intégrées
- · Aucun autre outil nécessaire pour remplacer la tête d'impression et le rouleau en caoutchouc
- Prise en charge d'un ruban de 600 m
- Prise en charge de 30 langues d'affichage et 47 langues pour l'impression de polices dimensionnables
- · Prise en charge de plusieurs interfaces de communication
- · Prise en charge de protocoles tels que IPv6, SNMP et NTP
- · Certification Wi-Fi Alliance



Compatibilité avec Cisco CCX V4.0



L'imprimante SATO CL4NX/CL6NX est compatible avec Cisco CCX version 4.0. Le logo « Cisco Compatible » signifie que le produit SATO a été soumis à des tests d'interopérabilité menés conjointement par SATO, Cisco ainsi qu'un laboratoire de test indépendant sur la base de critères établis par Cisco. SATO est seul responsable du support et de la garantie de son produit. Cisco n'offre aucune garantie, explicite ou implicite, concernant le produit SATO ou son interopérabilité avec le ou les produits Cisco répertoriés et notamment toute garantie implicite de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier et contre toute contrefaçon.

· Conformité au programme ENERGY STAR international



Les produits décrits dans le présent document sont conformes aux exigences du programme ENERGY STAR. En sa qualité de partenaire ENERGY STAR, SATO Corporation a établi que ce produit satisfait les directives ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique. Pour en savoir plus sur le programme ENERGY STAR, consultez le site www.energystar.gov.

# Précautions de sécurité

Cette section explique comment utiliser l'imprimante en toute sécurité. Veillez à lire attentivement et à comprendre toutes les instructions avant d'installer et d'utiliser l'imprimante.

#### Symboles pictographiques

Différents symboles pictographiques sont illustrés dans le présent manuel d'utilisation et sur les étiquettes de l'imprimante. Ils illustrent les procédures à suivre pour utiliser l'imprimante de façon correcte et sûre et pour éviter les dommages physiques et matériels. La signification des symboles est décrite ci-dessous.

Attention



Le symbole Avertissement signale qu'un non-respect de l'instruction ou de la procédure peut entraîner la mort ou une blessure grave.

#### Exemples de pictogrammes



Le pictogramme  $\triangle$  signifie que la prudence est de rigueur. Il inclut un symbole d'avertissement précis, par exemple le symbole de gauche signale un risque d'électrocution.



Le pictogramme 🛇 désigne une interdiction. Il inclut un symbole d'interdiction précis, par exemple le symbole de gauche signale que le démontage est interdit.



Le pictogramme 
désigne une action obligatoire. Il inclut un symbole représentant une action obligatoire précise, par exemple débrancher le câble d'alimentation.

## Avertissement

#### Posez l'imprimante sur une surface stable.



• Posez l'imprimante sur une surface stable. Ne la placez pas sur une table bancale, une surface inclinée ou soumise à de fortes vibrations. Si l'imprimante tombe ou bascule, elle pourrait blesser quelqu'un.

# Ne posez pas de récipients contenant un liquide sur l'imprimante.



 Ne posez pas des vases, des tasses ou d'autres récipients contenant des liquides sur l'imprimante. S'ils se renversent et pénètrent à l'intérieur de l'imprimante, mettez-la immédiatement hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Contactez ensuite votre revendeur SATO ou le service d'assistance technique. L'utilisation de l'imprimante dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une électrocution.

#### N'introduisez pas d'objets dans l'imprimante.



 N'introduisez pas d'objets métalliques ou inflammables dans l'ouverture de l'imprimante. Si des objets sont accidentellement introduits dans l'imprimante, mettez-la immédiatement hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Contactez ensuite votre revendeur SATO ou le service d'assistance technique. L'utilisation de l'imprimante dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une électrocution.

Le symbole Attention signale qu'un

non-respect de l'instruction ou de la

procédure peut entraîner une

blessure ou des dommages

matériels.

# N'utilisez pas une tension autre que la tension spécifiée.



 N'utilisez pas une tension autre que la tension spécifiée. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

## Avertissement

#### Raccordement à la terre



 Raccordez toujours l'imprimante à la terre sans quoi vous vous exposez à des risques d'électrocution.



#### Manipulation du câble d'alimentation



· Veillez à ne pas endommager ou changer le câble d'alimentation. Évitez de placer des objets lourds sur le câble d'alimentation, de le chauffer ou de le tirer car cela risque d'endommager le câble et de provoguer un incendie ou une électrocution.

Si le câble d'alimentation est endommagé (conducteurs exposés, fils coupés, etc.), contactez votre revendeur SATO ou le service d'assistance technique. L'utilisation du câble d'alimentation dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une électrocution.

 Évitez de changer, de plier trop fortement, de tordre ou de tirer sur le câble d'alimentation. L'utilisation du câble dans ces conditions peut provoguer un incendie ou une électrocution.

#### Lorsque l'imprimante est tombée ou endommagée



 Si l'imprimante tombe ou est endommagée, mettez-la immédiatement hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Contactez votre revendeur SATO ou le service d'assistance technique. L'utilisation de l'imprimante dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une électrocution.

N'utilisez pas l'imprimante si elle présente le moindre signe d'anomalie.



 Ši vous continuez à utiliser l'imprimante alors qu'elle présente une anomalie (présence de fumée ou d'odeurs suspectes), vous vous exposez à un risque d'incendie ou d'électrocution. Mettez-la immédiatement hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Contactez ensuite votre revendeur SATO ou le service d'assistance technique pour la faire réparer. N'essayez en aucun cas de la réparer vous-même car cela pourrait être dangereux.

#### Ne démontez pas l'imprimante.



 N'essayez pas de démonter ni de modifier l'imprimante. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Faites appel à votre revendeur SATO ou au service d'assistance technique pour réaliser les contrôles internes, les réglages et les réparations nécessaires.

#### À propos du massicot



• Ne touchez pas le massicot et ne placez aucun objet à l'intérieur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

#### Utilisation du liquide nettoyant de la tête



• Il est interdit de tenir le liquide nettoyant de la tête à proximité d'une flamme ou d'une source de chaleur. Veillez à ne pas le chauffer, ni à l'exposer à des flammes. Conservez le liquide nettoyant hors de

portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.

#### Tête d'impression



• La tête d'impression s'échauffe pendant l'impression. Prenez soin de ne pas la toucher lorsque vous remplacez le support ou que vous la nettoyez directement après une impression pour éviter les brûlures.

Vous risquez de vous blesser si vous touchez les bords de la tête immédiatement après l'impression. Soyez prudent lorsque vous remplacez le support ou que vous nettoyez la tête d'impression.

 Ne remplacez jamais la tête d'impression si vous n'avez pas été formé à le faire.

> CL4NX/CL6NX Manuel d'utilisation 7



Câble d'alimentation



 Éloignez le câble d'alimentation des sources de chaleur. Vous risquez de faire fondre la gaine du câble et de provoquer un incendie ou une électrocution.

 Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation de la prise murale, veillez à le tenir par la fiche. Si vous tirez sur le câble, vous risquez d'exposer ou de rompre les fils et de provoquer un incendie ou une électrocution.

• Le câble d'alimentation fourni avec l'imprimante est spécialement conçu pour cette machine. Ne l'utilisez pas avec un autre appareil électrique.

# Précautions d'installation et de manipulation

Le fonctionnement de l'imprimante peut être affecté par son environnement. Reportez-vous aux instructions suivantes pour l'installation et la manipulation de l'imprimante CL4NX/ CL6NX.

## Choix d'un emplacement sûr

Placez l'imprimante sur une surface plane et horizontale.

Si la surface n'est pas plane et horizontale, cela peut affecter la qualité de l'impression. Cela peut également entraîner un dysfonctionnement et raccourcir la durée de vie de l'imprimante.

# Ne placez pas l'imprimante dans un endroit soumis aux vibrations.

Le fait de soumettre l'imprimante à de fortes vibrations ou à des chocs importants risque de provoquer un dysfonctionnement et de diminuer la durée de vie de l'imprimante.

# Préservez l'imprimante de l'humidité et des températures élevées.

Évitez les endroits soumis à des changements extrêmes ou rapides de température ou d'humidité.

# Ne placez pas l'imprimante dans un endroit exposé à de l'eau ou de l'huile.

Placez l'imprimante à l'abri des éclaboussures d'eau ou d'huile. La présence d'eau ou d'huile dans l'imprimante pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou un dysfonctionnement.

#### Évitez la poussière.

L'accumulation de poussière dans la machine peut affecter la qualité des impressions.

# Tenez l'imprimante à l'abri des rayons directs du soleil.

L'imprimante est équipée d'un capteur optique. L'exposition directe aux rayons du soleil altère la sensibilité du capteur, ce qui risque de nuire à la bonne détection du support. Fermez le capot supérieur pendant l'impression.

## Alimentation

# Cette imprimante fonctionne avec une alimentation en courant alternatif.

Assurez-vous de bien raccorder l'imprimante à une alimentation en courant alternatif.

# Raccordez le câble d'alimentation à une prise murale mise à la terre.

Vérifiez que l'imprimante est bien branchée dans une prise mise à la terre.

## Assurez-vous de fournir une source d'électricité stable à l'imprimante.

Lorsque vous utilisez l'imprimante, évitez de partager la prise avec d'autres appareils électriques car cela pourrait provoquer des fluctuations de courant et nuire aux performances de l'imprimante.

# Approbation réglementaire

## Avertissement de la FCC

L'utilisateur est prévenu que toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler son droit à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet équipement ne doit pas causer d'interférences nuisibles et 2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Il a été testé et déclaré conforme aux limites autorisées pour un équipement numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes de radiofréquence et peut, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Toutefois, rien ne garantit qu'une installation donnée ne provoquera pas d'interférence.

En cas d'interférences avec la réception radio ou télévisuelle, qu'il est possible de vérifier par la mise hors tension et sous tension de l'équipement, vous pouvez tenter de les corriger à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- · Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- · Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccordez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- · Consultez le distributeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Il est obligatoire d'utiliser un câble blindé pour respecter les limites d'émission.

#### Déclaration de la FFC concernant le réseau LAN sans fil en option

Cet appareil respecte les limites des rayonnements RF fixées pour un environnement non contrôlé.

L'antenne utilisée pour cet émetteur doit être installée à une distance de protection de 20 cm au moins des personnes et ne doit pas être placée à proximité ni utilisée conjointement avec un autre émetteur ou antenne.

#### **Communication Bluetooth/sans fil**

Déclaration de conformité

Ce produit a été certifié conforme aux réglementations applicables en matière d'interférences radioélectriques dans votre pays ou région. Pour assurer sa conformité, respectez les consignes suivantes :

- · Ne démontez pas et ne modifiez pas ce produit.
- · Ne retirez pas l'étiquette du certificat (avec le numéro de série) collée sur ce produit

L'utilisation de ce produit à proximité d'un four à micro-ondes et/ou d'autres équipements LAN sans fil, ou en présence d'électricité statique et d'interférences radioélectriques peut réduire la distance de communication, voire empêcher la communication.

## Déclaration IC (Industrie Canada) concernant la communication Bluetooth

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne peut provoquer d'interférences.
- Il doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Il doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Il doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

# Élimination du matériel électrique et électronique obsolète (normes applicables au sein de l'Union européenne et dans les autres pays européens dotés d'un système de collecte différenciée)



Tout produit portant ce symbole ou si le symbole figure sur l'emballage ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il devra donc être remis à un centre de collecte adéquat en vue du recyclage du matériel électrique et électronique conformément aux règlements locaux en vigueur. Toute gestion inadéquate du produit peut avoir des conséquences néfastes sur l'environnement et l'homme. Le recyclage des matériaux contribue à la conservation des ressources naturelles et au bien-être de la communauté dans laquelle vous vivez. Pour plus d'informations sur le recyclage du produit, veuillez prendre contact avec le service compétent pour votre région, le service chargé de la collecte des déchets ménagers ou votre revendeur.

## **Avertissement EN55022**

Cet appareil est un dispositif de la classe A.

Dans un environnement domestique, il est susceptible de provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre les mesures appropriées.

## EN55022 Warnung

Warnung! Dies ist eine Einrichtung der Klasse A.

Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen. In diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## 机器名称:条码打印机

	有毒有害物质或元素						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)	
印刷电路板	×	0	0	0	0	0	
电源、交流转换器 电池	×	0	0	0	0	0	
热敏头、液晶显示屏	×	0	0	0	0	0	
电动机、切纸机	×	0	0	0	0	0	
树脂(ABS、PC等)	×	0	0	0	0	0	
金属(铁、非铁金属)	×	0	0	0	0	0	
电缆等	0	0	0	0	0	×	
包装材料(纸盒等)	0	0	0	0	0	0	

○:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材枓中的含量均在SJ/T11363-2006 "电 子信息产品中有毒有害物质的限量要求"的标准规定以下。

×:表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材科中的含量超出SJ/T11363-2006 "电子信息产品中有毒有害物质的限量要求"的标准规定。



本标志中的年数,是根据2006年2月28日公布的"电子信息产品污染防止管理 办法"和SJ/T11364-2006"产品污染防止标识要求",适用于在中华人民共和 国(除台湾、香港和澳门外)生产或进口的电子信息产品的"环保使用期限" 。在遵守使用说明书中记载的有关本产品安全和使用上的注意事项、且没有其 他法律和规定的免责事由的情况下,在从生产日开始的上述年限内,产品的有 毒、有害物质或元素不会发生外泄或突变,使用该产品不会对环境造成严重污 染或对使用者人身、财产造成严重损害。

- 注1): "环保使用期限"不是安全使用期限。尤其不同于基于电气性能安全、电磁安全等因素而被限 定的使用期限。产品在经适当使同后予以废弃时,希望依照有关电子信息产品的回收和再利用 的法律与规定进行处理。
- 注2): 本标志中的年数为"环保使用期限",不是产品的质量保证期限。对于同一包装内包含电池、 充电器等附属品的产品,产品和附属品的环保使用期限可能不同。



# 1.1 Identification des pièces de l'imprimante

## 1.1.1 Vue avant



- (1) Capot supérieur
- (2) Écran LCD couleur
- (3) Panneau de commande
- (4) Sortie du support
- (5) Connecteur USB (Type A) Permet de stocker les informations de paramétrage de l'imprimante dans la mémoire USB.

## Remarque

Sauf mention contraire, les images de ce manuel illustrent l'imprimante CL4NX.

## 1.1.2 Vue arrière



#### 6 Antenne LAN sans fil (en option) Permet d'installer l'antenne LAN sans fil en

Permet d'installer l'antenne LAN sans fil en option.

## (7) Connecteur RS-232C Permet de raccorder l'imprimante à un ordinateur hôte à l'aide de l'interface série RS-232C.

## (8) Connecteur IEEE1284

Permet de raccorder l'imprimante à un ordinateur hôte à l'aide de l'interface IEEE1284.

# (9) Connecteur EXT (interface de signal externe)

Connecteur d'interface pour signaux externes. Raccordez l'applicateur en option à ce terminal.

## (10) Connecteur USB (Type B)

Permet de raccorder l'imprimante à un ordinateur hôte à l'aide de l'interface USB.

#### (1) Connecteur USB (Type A) Utilisé pour la connexion à la mémoire USB en option.

#### (12) Connecteur LAN

Permet de raccorder l'imprimante à un ordinateur hôte à l'aide de l'interface LAN.

#### (13) Borne d'entrée CA

Alimente l'imprimante via le câble d'alimentation enfiché.

Avant de raccorder le câble, vérifiez que la tension AC de votre région se situe dans la plage de 100 à 240 V AC, 50 à 60 Hz.

## 1.1.3 Vue interne



- (14) Axe d'avance du ruban
- (15) Axe de réenroulement du ruban
- (16) Rouleau de ruban
- Tête d'impression (consommable) Pièce utilisée pour l'impression du support. À entretenir régulièrement.
- (18) Rouleau en caoutchouc (consommable)
- (19) Capot avant
- (20) Guide du porte-support

(21) Support du rouleau

Permet de maintenir le rouleau du support d'impression.

- (2) Guide du support d'impression
- (2) Levier de blocage de la tête Permet de débloquer le mécanisme de tête d'impression.

## 1.2 Pièces du panneau de commande

## 1.2.1 Panneau de commande



## 1 U Bouton d'alimentation

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant plus d'une seconde pour mettre l'imprimante sous tension.

Appuyez sur le bouton d'alimentation () pendant plus de deux secondes pour mettre l'imprimante hors tension.

- **2** Voyant LED
- (3) Écran LCD couleur

#### (4) Touches programmables

Les fonctions changent selon l'écran. La fonction des touches est indiquée en bas de l'écran.

(par exemple, en mode OFFLINE (hors ligne), touche programmable de gauche : ONLINE (en ligne) ; touche programmable de droite : avance) 5 Touche Retour **5** 

Retour à l'écran précédent

(6) Touche Ligne ►I

Permet de basculer entre les modes hors ligne/ en ligne ou de lire la vidéo/la mettre en pause.

#### Touche Entrée

Permet de confirmer l'élément sélectionné ou la valeur d'un paramètre.

#### 8 Touches des flèches ◀/►/▲/▼ Permettent de naviguer entre les paramètres et les valeurs dans le menu affiché à l'écran.

16 CL4NX/CL6NX Manuel d'utilisation

## 1.2.2 Voyant LED

Voyant LED	Couleur	Description
	Bleu	Mode Online (En ligne)
	(Voyant éteint)	Mise hors tension ou mode hors ligne
	Rouge	Erreur de l'imprimante (par exemple, lorsqu'il n'y a plus de ruban)
Clignote toutes les deux	Bleu	Mode veille
secondes		

#### Remarque

Si l'imprimante bascule en mode veille alors qu'elle affiche un état d'erreur (voyant LED allumé en rouge), le voyant LED clignote en bleu avec un intervalle de deux secondes.

This page is intentionally left blank.



Installation de l'imprimante

# 2.1 Précautions à respecter lors de l'installation

Installez l'imprimante à un emplacement respectant les conditions suivantes :

- Emplacement stable et horizontal
- · Emplacement suffisamment spacieux pour pouvoir utiliser l'imprimante

Évitez les emplacements suivants car ils peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'imprimante.

- Emplacement soumis à des vibrations
- · Emplacement exposé à des températures élevées et à un fort taux d'humidité
- Emplacement poussiéreux
- · Emplacement directement exposé aux rayons du soleil
- · Emplacement exposé à des parasites électriques/électroniques
- · Emplacement soumis à des variations de tension

# 2.2 Espace nécessaire à l'installation

Pour faciliter l'utilisation et bénéficier d'une bonne circulation de l'air, veillez à laisser un espace suffisant autour de l'imprimante.

## 2.2.1 Vue avant (CL4NX)



## 2.2.2 Vue avant (CL6NX)



## 2.2.3 Vue latérale



## 2.2.4 Vue de dessous (CL4NX)



## 2.2.5 Vue de dessous (CL6NX)



# 2.3 Vérification des accessoires fournis

Après avoir déballé l'imprimante, vérifiez que vous disposez bien des accessoires suivants : si certains accessoires manquaient, contactez le revendeur SATO qui vous a vendu l'imprimante.



\* La forme du câble d'alimentation peut varier en fonction du pays de l'achat.

#### Remarque

Conservez le carton d'emballage et les matériaux de protection après l'installation de l'imprimante. Vous pouvez remballer l'imprimante dans cette boîte si vous devez la réexpédier afin de la faire réparer.

# 2.4 Raccordement du câble d'interface

Le raccordement du câble d'interface est décrit ci-après :

## 2.4.1 Interfaces disponibles

Cette imprimante prend en charge les interfaces suivantes.

Par ailleurs, une imprimante raccordée à plusieurs câbles d'interface peut continuer de fonctionner pendant la réception des données.

\*Vous pouvez recevoir les données d'une seule interface à la fois.

- USB
- LAN
- Bluetooth
- RS-232C
- IEEE1284
- Signal externe (EXT)
- LAN sans fil



#### Remarque

L'interface LAN est proposée en option.

## 

Veillez à ne jamais brancher ou débrancher des câbles d'interface (ou utiliser une boîte de commutation) lorsque l'ordinateur hôte ou l'imprimante sont sous tension. Vous risquez d'endommager le circuit de l'interface de l'imprimante/ordinateur et ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.

## 2.4.2 Paramètres d'interface

Vous pouvez configurer les paramètres des différentes interfaces via l'option **Interface** du menu **Settings** (Paramètres). Pour plus d'informations, référez-vous à la section **Interface** du chapitre **4** - **Fonctionnement et configuration**.

# 2.5 Raccordement du câble d'alimentation

## 

- Il ne faut jamais toucher le bouton d'alimentation ni brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.
- Raccordez toujours le fil de terre à une borne de masse sans quoi vous vous exposé à un risque d'électrocution.

#### Remarque

- · Le câble d'alimentation fourni est tout spécialement adapté à cette imprimante.
- Ne l'utilisez pas pour raccorder d'autres appareils.

 Raccordez le câble d'alimentation à la borne d'entrée AC ① à l'arrière de l'imprimante.

Tenez compte de l'orientation du connecteur. En tenant l'imprimante d'une main, insérez fermement le connecteur.



# **2** Branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant AC.

Vérifiez que la tension CA de votre pays se situe dans la plage de 100 à 240 V CA, 50 à 60 Hz. Si la tension de votre pays se situe en dehors de la plage spécifiée, contactez votre revendeur SATO ou le centre d'assistance technique.

\* La forme de la fiche peut varier en fonction du pays de l'achat.

## Remarque

Ce produit est également conçu pour les systèmes de distribution d'énergie IT avec une tension composée de 230 V.



# 2.6 Mise sous/hors tension de l'imprimante

## 

Il ne faut jamais toucher le bouton d'alimentation ni brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.

## 2.6.1 Mise sous tension de l'imprimante

- Appuyez sur le bouton d'alimentation du panneau de commande pendant plus d'une seconde pour mettre l'imprimante sous tension.
- **2** Online s'affiche à l'écran et le voyant LED s'allume et devient bleu.





## 2.6.2 Mise hors tension de l'imprimante

1 Vérifiez que l'imprimante est en mode OFFLINE (hors ligne) avant de la mettre hors tension.

Si **Online** s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche **▶**I pour basculer en mode hors ligne.

2 Appuyez sur le bouton d'alimentation () pendant plus de deux secondes pour mettre l'imprimante hors tension.



# 2.7 Initialisation de l'imprimante (Guide de démarrage)

Lors de la première mise sous tension de l'imprimante après l'achat, l'écran affiche le guide de démarrage. Il s'agit d'une fonction conçue pour vous aider dans la configuration initiale de l'imprimante, notamment pour le réglage de la date et de l'heure ainsi que le chargement du ruban et du support. Vous pouvez annuler le guide de démarrage et procéder à la configuration plus tard à partir du menu. \* Si vous avez installé le kit RTC (horloge en temps réel) en option, les écrans de paramétrage du fuseau horaire, de la date et de l'heure s'affichent.

## 2.7.1 Écran de démarrage

L'écran de démarrage s'affiche lorsque vous mettez l'imprimante sous tension pour la première fois.



## 2.7.2 Choix de la langue

Sélectionnez la langue d'affichage. Sélectionnez le nom de la langue avec les touches ▲ / ▼ puis appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour confirmer.



## 2.7.3 Paramétrage de la région avec le kit RTC en option

Définissez la région (fuseau horaire). Sélectionnez la région avec les touches ▲ / ▼ puis appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour confirmer.



## 2.7.4 Paramétrage de la ville avec le kit RTC en option

Définissez la ville (fuseau horaire). Sélectionnez la ville avec les touches ▲ / ▼ puis appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour confirmer.

## 2.7.5 Paramétrage de la date avec le kit RTC en option

#### Définit la date.

Sélectionnez la date du jour avec les touches ▲/▼ et déplacez la sélection à l'aide des touches ◀/▶. Lorsque vous avez terminé de définir la date, appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour confirmer.





## 2.7.6 Paramétrage de l'heure avec le kit RTC en option

Définit l'heure.

Sélectionnez l'heure actuelle avec les touches

▲ / ▼ et déplacez la sélection à l'aide des touches

◀ / ► . Lorsque vous avez terminé de régler

l'heure, appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour confirmer.

## Remarque

L'heure est réglée au format 24 heures.

## 2.7.7 Définition de la méthode d'impression

Définit le type d'impression : un ruban ou le support thermique direct.

Les options sont les suivantes :

- Use Ribbon (Utiliser le ruban) : permet d'imprimer avec un ruban.
- **Direct Thermal (Thermique direct)** : permet d'imprimer sur un support thermique direct.

Sélectionnez la méthode d'impression avec les touches ▲ / ▼ puis appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour confirmer.





## 2.7.8 Installation du ruban

Chargez le ruban.

\*L'option Load Ribbon (Charger le ruban) s'affiche si vous avez sélectionnez **Use Ribbon** comme méthode d'impression.

Vous pouvez découvrir comme installer le ruban en regardant la vidéo. Appuyez sur la touche  $\leftarrow$  pour regarder la vidéo.

Appuyez sur la touche **D** pour arrêter la vidéo et revenir dans l'écran précédent.

Lorsque vous avez terminé d'installer le ruban, appuyez sur la touche programmable de droite pour accéder à l'écran suivant.





## 2.7.9 Sélection du type de capteur du support

Définit le type de capteur utilisé pour la détection du support.

Les options sont les suivantes :

- **None** (Aucun) : cette option désactive la cellule de détection du support.
- Gap : utilise un capteur de type transmissif.
- I-Mark : utilise un capteur de type réflectif.

Sélectionnez le type de capteur du support avec les touches ▲ / ▼ puis appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour confirmer.



## 2.7.10 Installation du support

Chargez le support.

Vous pouvez découvrir comme installer le support en regardant la vidéo.

Appuyez sur la touche 🛏 pour regarder la vidéo.

# Note (pour l'imprimante CL4NX uniquement)

Si vous utilisez le modèle Linerless, la vidéo s'affiche juste après avoir appuyé sur la touche 🛁.

L'écran de sélection des vidéos à visionner s'affiche. (Option non disponible pour le modèle Linerless de la série CL4NX.)

Sélectionnez la vidéo à regarder avec les touches ▲ / ▼ puis appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour visionner la vidéo.

Les options sont les suivantes : Elles varient selon le modèle de l'imprimante.

#### Modèle standard et modèle massicot

- Roll (Rouleau) : montre la vidéo expliquant le chargement du rouleau du support.
- Fanfold (Paravent) : montre la vidéo expliquant le chargement du support en paravent.

#### Modèle distributeur

- **Dispenser (Distributeur)** : montre la vidéo expliquant l'éjection de la bande de support de l'imprimante.
- Rewinder (Enrouleur) : montre la vidéo expliquant l'enroulement de la bande de support dans l'imprimante.

Appuyez sur la touche **D** pour arrêter la vidéo et revenir dans l'écran précédent.

Lorsque vous avez terminé d'installer le support, appuyez sur la touche programmable de droite pour accéder à l'écran suivant.









## 2.7.11 Écran de confirmation

Cet écran s'affiche à la fin du guide de démarrage. Si vous souhaitez que le guide de démarrage s'affiche lors du prochain démarrage, appuyez sur la touche programmable de gauche. Dans le cas contraire, appuyez sur la touche programmable de droite.

Lorsque vous appuyez sur l'une des touches programmables, l'imprimante fait avancer automatiquement le support (jusqu'à la position de la tête d'impression) et bascule en mode Online (En ligne).

# Initial setup has been completed. Prevent wizard from showing again?



#### Remarque

Vous pouvez activer ou désactiver le guide de démarrage via l'option **Startup Guide (Guide de démarrage)** du menu **Tools** (Outils).

## 2.7.12 Annulation du guide de démarrage

Vous pouvez annuler le guide de démarrage à tout moment. Lorsque vous appuyez sur la touche

programmable de gauche, l'écran ci-contre apparaît.

Indiquez si vous souhaitez afficher le guide de démarrage au cours du prochain démarrage et appuyez sur la touche programmable de droite pour confirmer.

Pour annuler et revenir à l'option du guide de démarrage, appuyez sur la touche programmable de gauche.



#### Remarque

- Vous pouvez activer ou désactiver le guide de démarrage via l'option Startup Guide (Guide de démarrage) du menu Tools (Outils).
- Même si vous annulez le guide de démarrage en cours de lecture, l'imprimante sauvegarde les paramètres que vous avez modifiés.

#### 2 Installation de l'imprimante

This page is intentionally left blank.

# **3** Chargement du ruban et du support

L'imprimante prend en charge deux types d'impression, à savoir le transfert thermique et l'impression thermique directe. Le transfert thermique est une méthode d'impression qui transfère l'encre du ruban sur le support grâce à la chaleur de la tête d'impression. Quant à l'impression thermique directe, elle consiste à créer l'image sur le support thermique direct grâce à la chaleur de la tête d'impression. Un ruban n'est pas nécessaire si vous utilisez un support thermique direct.

# 3.1 Vérification du côté encre du ruban

Il existe deux types de sens d'enroulement du ruban. Dans le cas d'un enroulement extérieur, l'encre est sur la face extérieure et dans le cas d'un enroulement intérieur, l'encre est sur la face intérieure. L'imprimante prend en charge les deux sens d'enroulement. Vous pouvez examiner le côté encre du ruban comme suit :

- Placez la face extérieure du ruban sur le support afin que celle-ci soit en contact avec le support.
- **2** Grattez la face intérieure du ruban avec votre ongle ou un objet pointu.
- **3** La présence d'une marque sur le support signifie que l'encre est appliquée sur la face extérieure du ruban.



L'encre est sur la face intérieure. (Ruban avec enroulement intérieur)

L'encre est sur la face extérieure. (Ruban avec enroulement extérieur)

# 3.2 Chargement du ruban

Utilisez un support et un ruban de la marque SATO pour bénéficier d'une qualité d'impression optimale.

## 

- La tête d'impression et les éléments à proximité sont chauds après l'impression. Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.
- Si vous touchez les bords de la tête à mains nues, vous risquez de vous blesser.



## Remarque

Vous pouvez aussi consulter l'autocollant apposé à l'intérieur du capot supérieur.

## **1** Ouvrez le capot supérieur ①.

## 

Assurez-vous de l'ouvrir complètement pour éviter qu'il ne retombe accidentellement.


# 2 Enfoncez entièrement l'axe de réenroulement du ruban 2.

S'il reste du ruban sur l'axe de réenroulement du ruban, retirez-le.

**3** Faites basculer le **levier de blocage de la** tête ③ vers l'arrière.





# 4 Chargez le ruban (4) sur l'axe d'enroulement du ruban (5).

Tenez compte du sens d'enroulement du ruban et insérez complètement le ruban.



#### 5 À partir de l'axe d'enroulement du ruban 5, faites passer le ruban sous la tête d'impression 6.

6 Enroulez le ruban dans le sens anti-horaire sur l'axe de réenroulement du ruban 2 et la feuille antidérapante ①.

Faites tourner plusieurs fois l'axe de réenroulement du ruban dans le sens anti-horaire pour faire avancer le ruban.

7 Si le support est déjà chargé, poussez la tête d'impression vers le bas jusqu'à ce que le levier de blocage de la tête soit verrouillé.

Si le support n'est pas chargé, passez à la Section 3.5 Chargement du support

8 Fermez le capot supérieur.





(7



## 3.3 Retrait du ruban

1

Appuyez sur le **loquet** ① à l'extrémité de l'**axe de réenroulement du ruban** pour le retirer.



- 2 Tirez pour retirer le ruban usagé de l'axe de réenroulement.
- 3 Enfoncez entièrement l'axe de réenroulement du ruban.



## 3.4 Supports utilisables

Cette imprimante peut imprimer sur deux types de supports : les supports en rouleau et les supports en paravent. L'imprimante utilise des capteurs pour détecter les marques noires (I-Mark) ou des espaces (Gap) sur le support afin d'imprimer le contenu avec précision.



#### 3.4.1 Ajustement de la position du capteur de support

Lorsque vous utilisez des supports non standard (par exemple des supports avec impression au revers ou un format spécial), le capteur de support ne détecte pas correctement la marque noire ou l'espace. Dans ce cas, ajustez la position du capteur afin qu'il détecte correctement la marque noire ou l'espace.

Réglez le guide du capteur de support pour que sa position lui permette de détecter la marque noire ou l'espace du support.

Le capteur l-Mark est situé sous la marque [] et le capteur Gap sous la marque  $\nabla$ .



## 3.5 Chargement du support

Utilisez un support et un ruban de la marque SATO pour bénéficier d'une qualité d'impression optimale.

#### 

- La tête d'impression et les éléments à proximité sont chauds après l'impression. Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.
- Si vous touchez les bords de la tête à mains nues, vous risquez de vous blesser.

#### 3.5.1 Chargement du rouleau du support

Le trajet du support est illustré dans l'image de droite. Lorsque vous chargez le support, assurez-vous que la face à imprimer est orientée vers le haut.





1 Ouvrez le capot supérieur.

#### 

Assurez-vous de l'ouvrir complètement pour éviter qu'il ne retombe accidentellement.

**2** Basculez le **levier de blocage de la tête d'impression** vers l'arrière pour débloquer la tête d'impression. **3** Retirez le guide du porte-support ① et le guide du support ② de l'imprimante. Tournez le bouton ③ dans le sens anti-horaire pour débloquer le guide du support.

- Chargez le support sur le porte-support
  ④. Vérifiez que le rouleau du support est complètement enfoncé dans l'imprimante.
- 5 Poussez légèrement le guide du portesupport ① contre le rouleau du support.



6 Faites passer le support sous l'amortisseur du support (5) et le guide du porte-support (6).

Assurez-vous que l'extrémité du support ressorte par l'avant de l'imprimante.



- 7 Abaissez la tête d'impression jusqu'à ce que le levier de blocage de la tête soit bloqué.
- 8 Poussez légèrement le guide du support ② contre l'extrémité du support puis tournez le bouton ③ pour bloquer le guide du support.

9 Fermez le capot supérieur.

**10** Après avoir chargé le support et le ruban, procédez à un test d'impression pour vous assurer que le support est correctement chargé.

Consultez le menu **Test Print (Test impression)** de la **Section 4.4.5 Menu Tools (Outils)** pour savoir comment effectuer un test d'impression.



### 

Lorsque vous fermez le capot supérieur, prenez soin de ne pas vous coincer les doigts.

#### 3.5.2 Chargement du support en paravent

Placez le support en paravent sur une surface plane puis chargez le support par l'arrière de l'imprimante ou par l'ouverture de chargement du support en-dessous de l'imprimante.

Le trajet du support est illustré dans l'image de droite.

Lorsque vous chargez le support, assurezvous que la face à imprimer soit orientée vers le haut.

Après avoir fait passer le support dans l'ouverture, référez-vous aux étapes 5 à 10 de la Section 3.5.1 Chargement du rouleau du support pour charger le support.

- Chargement du support par l'arrière de l'imprimante Chargement du support
  - par le dessous de l'imprimante



#### Remarque

Si des problèmes de bourrage se produisent régulièrement lorsque vous chargez le support par le dessous de l'imprimante, chargez-le à partir de l'arrière.

#### 3.5.3 Chargement du support avec le massicot en option

Référez-vous à la procédure expliquée dans la Section 3.5.1 Chargement du rouleau du support ou la Section 3.5.2 Chargement du support en paravent pour charger le support.

Pour le modèle avec massicot, tirez sur le **loquet** ① du **massicot** dans le sens illustré puis ouvrez le levier d'ouverture du massicot avant de faire passer le support par celui-ci.

Après avoir chargé le support, fermez le levier d'ouverture du massicot puis repoussez le **levier** ① dans sa position initiale pour le verrouiller.



#### 

Prenez soin de ne pas toucher la lame du massicot.

## 3.5.4 Chargement du support avec le distributeur et la sortie de la bande de support en option

Cette section décrit la procédure à suivre pour la distribution des étiquettes et l'éjection de la bande de support de l'imprimante.

- Référez-vous aux étapes 1 à 6 de la Section 3.5.1 Chargement du rouleau du support pour charger le support.
- **2** Appuyez sur le **loquet** ① à l'avant de l'imprimante pour ouvrir le **distributeur** ②.



- **3** Retirez environ 30 cm d'étiquettes ③ de la bande de support ④, puis faites passer la doublure ④ par la fente du distributeur à l'extérieur de l'imprimante.
- 4 Réglez le rouleau de distribution (5) au centre de l'étiquette.
- **5** Fermez le distributeur.
- 6 Fermez la tête d'impression et le capot supérieur.



# 3.5.5 Chargement du support avec le distributeur et le réenrouleur de bande de support en option

Cette section décrit la procédure à suivre pour la distribution des étiquettes et le réenroulement de la bande de support dans l'imprimante.

Le trajet du support est illustré dans l'image de droite.

Étiquette

- Bande de support
- 1 Référez-vous aux étapes 1 à 7 de la Section 3.5.1 Chargement du rouleau du support pour charger le support.
- **2** Appuyez sur le **loquet** ① à l'avant de l'imprimante pour ouvrir le **distributeur** ②.



- **3** Retirez environ 80 cm d'étiquettes ③ de la bande de support ④, puis faites passer celle-ci ④ par la fente du distributeur à l'intérieur de l'imprimante.
- 4 Réglez le rouleau de distribution (5) au centre de l'étiquette.





- **5** Faites passer la bande de support ④ sous le réenrouleur de bande de support ⑥, puis fixez-la avec l'attache ⑦.
- **6** Tournez le **réenrouleur** (6) dans le sens anti-horaire à la main pour enrouler la bande de support.
- **7** Fermez le distributeur.
- 8 Fermez la tête d'impression et le capot supérieur.

# 

#### 3.5.6 Retrait de la bande de support du réenrouleur

- **1** Retirez l'attache ① de l'imprimante puis tirez pour retirer la bande de support ②.
- **2** Replacez l'attache dans sa position initiale.



# **Fonctionnement et** configuration

L'affichage de l'imprimante peut varier en fonction des modes suivants :

- Mode Online (En ligne) : référez-vous à la Section 4.1.1 Mode Online/Offline.
- Mode Offline (Hors ligne) : référez-vous à la Section 4.1.1 Mode Online/Offline.
- Affichage des erreurs : référez-vous à la Section 4.1.3 Icône d'erreur.
- Mode Settings (Paramètres) : référez-vous à la Section 4.2 Mode Settings (Paramètres).

#### Affichage et fonctionnement 41

#### 4.1.1 **Mode Online/Offline**

En mode Online (En ligne), vous pouvez effectuer la tâche d'impression.



En mode Offline (Hors ligne), la tâche d'impression s'arrête. Vous pouvez annuler la tâche d'impression, faire avancer le support ou afficher le mode Settings (Paramétrage).



#### 4.1.2 Icônes d'état

Les icônes de la barre d'état de l'écran affiche l'état de l'imprimante.



#### • Etat de l'interface de communication

Icône	Description		
*	Bluetooth activé mais pas connecté.		
*	Bluetooth activé et connecté.		
<b>H</b>	Liaison réseau activée mais pas connectée.		
	Liaison réseau activée et connectée.		
	Non connecté au serveur de synchronisation horaire NTP.		
•)))	Wi-Fi non connecté.		
(((t•	Wi-Fi connecté. Niveau du signal : 1		
	Wi-Fi connecté. Niveau du signal : 2		
(((•	Wi-Fi connecté. Niveau du signal : 3		
(((•	Wi-Fi connecté. Niveau du signal : 4		

Icône	Description	
	Wi-Fi Direct non connecté.	
(((î+ +●	Wi-Fi Direct connecté. Niveau du signal : 1	
((( <b>t</b> +	Wi-Fi Direct connecté. Niveau du signal : 2	
	Wi-Fi Direct connecté. Niveau du signal : 3	
(((t‡	Wi-Fi Direct connecté ou imprimante configurée pour servir de point d'accès. Niveau du signal : 4	
<b>↓</b>	Imprimante connectée à un hôte USB.	
<b>ッ</b>	En attente d'un signal d'entrée/sortie externe.	
	Mode RFID activé (CL4NX uniquement).	

#### • Etat de la mémoire USB

Icône	Description		
H	Mémoire USB connectée.		

#### • Etat de la tâche d'impression

Icône	Description
→	En attente du retrait du support.
QL	Fin de ruban proche.
> <u>.</u>	Erreur de commande détectée.
<b>L</b>	Tampon de réception presque plein.

#### 4 Fonctionnement et configuration

Icône	Description	
	Tête d'impression défectueuse détectée.	
<b>A</b> ?	Tête d'impression incompatible détectée.	

• Etat d'entretien

Icône	Description	
$\mathbf{k}$	Nettoyez la tête d'impression ou le rouleau en caoutchouc.	
	Remplacez la tête d'impression.	
<b>LO</b>	Remplacez le rouleau en caoutchouc.	
-0	Remplacez le massicot.	

#### 4.1.3 Icône d'erreur

En cas d'erreur de l'imprimante, l'état de l'erreur s'affiche à l'écran avec une icône. Si une erreur se produit, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Basculer en mode Online
- Annuler l'erreur
- Faire avancer le support d'impression
- Basculer en mode Settings (Paramètres)
- · Accéder à une vidéo explicative

#### Remarque

Les opérations disponibles varient selon la situation.



Icône d'erreur

Icône	Description	
	Fin d'étiquette ou de support détectée.	
O Po	Fin de ruban détectée.	

#### 4 Fonctionnement et configuration

Icône	Description
	Données d'impression plus larges que les dimensions du support.
<b>→</b> •	Erreur de capteur.
<b>O</b>	Tête d'impression non bloquée.
	Erreur de tête d'impression détectée.
	Erreur de communication détectée.
Lõ	Dépassement de capacité du tampon de réception.
	Erreur BCC détectée.
	Erreur CRC détectée.
	Erreur de massicot détectée.
H_Q	Mémoire USB inaccessible ou pleine.
RON	Erreur de programme ou échec de l'écriture en mémoire.

Icône	Description
	Erreur de calendrier détectée.
Ē	Échec d'écriture/lecture des informations de l'étiquette RFID (CL4NX uniquement).
	Envoi d'une tâche d'impression sans commande RFID à une étiquette RFID.
Î	Erreur de paramétrage du LAN sans fil détectée.
	Erreur d'imprimante détectée.
	La température de la tête d'impression dépasse la plage de tolérance.
	Module RFID défectueux (CL4NX uniquement).
*	Module Bluetooth défectueux.
<u></u>	Échec de l'authentification auprès du serveur.
<u></u>	Expiration de l'authentification auprès du serveur.
	Détection de bourrage papier.

#### 4.1.4 Vidéo explicative

L'imprimante propose les vidéos explicatives suivantes afin d'offrir une référence visuelle des opérations associées à l'imprimante.

		Affichage de la		vidéo à partir de	
N°	Vidéo explicative	Écran d'erreur	Startup Guide (Guide de démarrage)	Menu Information	
1	Chargement du rouleau du support	-	Possible	Possible	
2	Chargement du rouleau du support (massicot)	-	Possible	Possible	
3	Chargement du rouleau du support (Linerless) (CL4NX uniquement)	-	Possible	Possible	
4	Chargement du rouleau du support (distributeur)	-	Possible	Possible	
5	Chargement du rouleau du support (distributeur avec réenrouleur)	-	Possible	Possible	
6	Chargement du support en paravent (standard)	-	Possible	Possible	
7	Chargement du support en paravent (massicot)	-	Possible	Possible	
8	Chargement du ruban	-	Possible	Possible	
9	Remplacement du rouleau du support (standard)	Possible	-	Possible	
10	Remplacement du rouleau du support (massicot)	Possible	-	Possible	
11	Remplacement du rouleau du support (Linerless) (CL4NX uniquement)	Possible	-	Possible	
12	Remplacement du rouleau du support (distributeur)	Possible	-	Possible	
13	Remplacement du rouleau du support (distributeur avec réenrouleur)	Possible	-	Possible	
14	Remplacement du support en paravent (standard)	Possible	-	Possible	
15	Remplacement du support en paravent (massicot)	Possible	-	Possible	
16	Remplacement du ruban	Possible	-	Possible	
17	Remplacement de la tête d'impression	-	_	Possible	
18	Remplacement du rouleau en caoutchouc	-	-	Possible	
19	Nettoyage	-	_	Possible	

Pour regarder la vidéo explicative, vous avez le choix entre plusieurs possibilités :

#### • Pour lire la vidéo explicative à partir de l'écran d'erreur

Dans l'écran d'erreur, appuyez sur la touche ← pour visionner la vidéo explicative.

Si vous avez le choix entre plusieurs vidéos, utilisez les touches des flèches pour sélectionner la vidéo de votre choix et appuyez sur la touche  $\leftarrow$ . La lecture de la vidéo explicative démarrera.

2 Suivez les instructions de la vidéo pour résoudre l'erreur.



- Pour accéder à la vidéo explicative à partir du mode Online
- Appuyez sur la touche ►II en mode Online (En ligne).

L'imprimante bascule en mode Offline (Hors ligne).

2 Appuyez sur la touche ←. L'imprimante bascule en mode Settings (Paramètres).

- 3 Sélectionnez Information avec les touches ◄/►.
- 4 Appuyez sur la touche ←. La liste d'éléments s'affiche.
- 5 Sélectionnez Help (Aide) avec les touches ▲/▼.
- 6 Appuyez sur la touche ←. La liste des vidéos explicatives s'affiche.







		· * * 12:00		
	Information			
	Help	>		
	Build Version	>		
	Applications	>		
	Print Module	>		
	Counters	>		
~	IPv4 Address	0.0.0.1		

7 Sélectionnez la vidéo à lire avec les touches ▲/▼, puis appuyez sur la touche ←.

La lecture de la vidéo explicative démarrera.

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Help	
Install Paper	>
Install Ribbon	
Replace Paper	>
Replace Ribbon	
Replace Head	
✓ Replace Platen	

Description des fonctions de lecture des vidéos explicatives :



#### 4.1.5 Annulation d'une tâche d'impression

Pour annuler la tâche d'impression, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche ►I pour mettre l'imprimante hors ligne.
- **2** Appuyez sur la touche programmable de gauche.

Le message qui s'affiche vous demande de confirmer l'annulation de l'impression.



# **3** Appuyez sur la touche programmable de droite.

L'impression est annulée.



## 4.2 Mode Settings (Paramètres)

Le mode Settings (Paramètres) propose les menus suivants :



Menu	Description			
Printing (Impression)	Permet d'accéder aux paramètres relatifs à l'impression.			
Interface	Permet d'accéder aux paramètres relatifs aux interfaces.			
Applications	Permet d'accéder aux paramètres relatifs au contrôle de l'imprimante.			
System (Système)	Permet d'accéder aux paramètres relatifs à la langue d'affichage, au volume de l'alarme sonore, etc.			
Tools (Outils)	Permet d'accéder aux paramètres relatifs au test d'impression, à l'initialisation et autres.			
Information	Permet d'acccéder aux informations relatives à l'imprimante et aux vidéos explicatives.			

#### 4.2.1 Accès au mode Settings

Pour basculer en mode Settings (Paramètres), procédez comme suit :

Appuyez sur la touche ▶II en mode Online (En ligne).

L'imprimante bascule en mode Offline (Hors ligne).





**2** Appuyez sur la touche  $\leftarrow$ .

L'imprimante bascule en mode Settings (Paramètres).

Pour quitter le mode Settings, appuyez sur la touche  $\blacksquare$ .

#### 4.2.2 Connexion/Déconnexion du mode Settings

Après avoir accédé au mode Settings, vous serez invité à fournir un mot de passe si cette option est activée (voir **Password Enable (Activer mot de passe)** dans *System > Password*).

Lorsque vous quittez le mode Settings après vous être connecté, **LOG OUT** (Déconnexion) s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran. Appuyez sur la touche programmable de gauche si vous souhaitez immédiatement vous déconnecter. Vous devrez saisir à nouveau un mot de passe pour accéder au mode Settings.

#### Remarque

Lorsque l'option de mot de passe est activée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant une dizaine de minutes suivant votre connexion, votre session est automatiquement fermée. Vous devrez saisir à nouveau un mot de passe pour accéder au mode Settings.





#### 4.2.3 Sélection d'un élément

Pour sélectionner un élément en mode Settings (Paramètres), procédez comme suit :

Sélectionnez le menu avec les touches

**3** Sélectionne un élément avec les

Si l'élément sélectionné est un élément de paramétrage, l'écran de paramétrage s'affiche. Si l'élément sélectionné est une commande, elle

**4** Appuyez sur la touche ←.

touches  $\blacktriangle/ \bigtriangledown$ .

sera exécutée.

2 Appuyez sur la touche ←. La liste d'éléments s'affiche.



	<b>*</b> *
Prin	ting
∧ Label Width	832 dot
Auto Measure	
Ribbon	$\mathbf{\Sigma}$
Ribbon Near End	$\mathbf{\Sigma}$
Speed	7 ips
✓ Sensor Type	l-Mark

Un élément accompagné d'un « > » à droite possède un sous-menu contenant d'autres éléments. Vous pouvez aussi sélectionner l'élément avec la touche ▶ ou ← .

Appuyez sur la touche 🕽 pour revenir dans l'écran précédent.



#### 4.2.4 Saisie de caractères alphanumériques

Cette section décrit la saisie de caractères alphanumériques dans l'écran de paramétrage et explique comment sélectionner un élément dans la liste.

#### Saisie de caractères



#### Saisie de valeurs numériques



#### 4 Fonctionnement et configuration

#### · Sélection dans la liste



Sélection dans la case



#### • Saisie d'une adresse IP



## 4.3 Arborescence du menu Settings

Le mode Settings (Paramètres) propose six menus principaux qui incluent eux-mêmes des sous-menus. Les tableaux ci-dessous illustrent l'arborescence des menus du mode Settings. Référez-vous à l'arborescence pour savoir où trouver les informations proposées par les menus du mode Settings. Cliquez sur les éléments en bleu pour accéder directement à la description des éléments sélectionnés.

(Impression)	Sous-menus				
Label Length (Longue	Label Length (Longueur étiquette)				
Label Width (Largeur é	tiquette)				
Auto Measure (Détecti	on auto de la longueur)				
Ribbon (Ruban)					
Ribbon Near End (Fin	de ruban proche)				
Speed (Vitesse)					
Sensor Type (Type de	capteur)				
Auto-mode (Mode auto	)				
Print Mode (Mode d'im	pression)				
Backfeed (Recul)					
Eject Cut (Ejecter cou	ce)				
Darkness Range (Plag	e de noirceur)				
Darkness (Contraste)					
Imaging (Imagerie)	Vertical				
	Horizontal				
Advanced (Avancé)	Calibrate (Étalonner)	Auto-calibration (Étalonnage automatique)			
		GAP Levels (Niveaux GAP)			
		GAP Slice Level (Niveau seuil GAP)			
		I-Mark Levels (Niveaux I-Mark)			
		I-Mark Slice Level (Niveau seuil I-Mark)			
	Head Check (Test tête)	d Check (Test tête)			
	Head Check Mode (Mo	de de contrôle de tête)			
	Every Page (Chaque page)				
	Check Media Size (Cor	ntrôler la longueur de l'étiquette)			
	Adjustments	Offset (Décalage)			
	(Réglages)	Pitch (Pas)			
		Darkness Adjust (Réglage noirceur)			
	Start Online (Démarrer	en ligne)			
	Feed After Error (Avan	ce étiquette après erreur)			
	Feed At Power On (Avance étiquette à la mise sous tension) Max Feed (Avance max)				
	Paper End (Fin de papier)				
	Head Base Position (Position base tête)				
	Prioritize (Donner la pr	iorité)			
	Reprint (Réimpression	)			
	Print End Position (Pos	sition de fin d'impression)			
	-				

	a Interface	Sous-menus					
	Network	Settings	LAN	IPv4	Mode		
(Réseau)	(Paramètres)			DHCP/Renew Lease (DHCP/Renouveler le bail)			
					IP Address (Adresse IP)		
					Netmask (Masque de sous-réseau)		
					Gateway (Passerelle)		
					DNS		
				IPv6	Mode		
					DHCP/Renew Lease (DHCP/Renouveler le bail)		
					IP Address (Adresse IP)		
					Prefix Length (Longueur préfixe)		
					Gateway (Passerelle)		
					DNS		
				Proxy	Enabled (Activé)		
					Server (Serveur)		
					Exclude (Exclure)		
			Wi-Fi	IPv4	Mode		
					DHCP/Renew Lease (DHCP/Renouveler le bail)		
					IP Address (Adresse IP)		
					Netmask (Masque de sous-réseau)		
					Gateway (Passerelle)		
					DNS		
				IPv6	Mode		
					DHCP/Renew Lease (DHCP/Renouveler le bail)		
					IP Address (Adresse IP)		
					Prefix Length (Longueur préfixe)		
					Gateway (Passerelle)		
					DNS		
				Proxy	Enabled (Activé)		
					Server (Serveur)		
					Exclude (Exclure)		
				Wi-Fi	Button (PBC) (Bouton (PBC))		
				Protected Setup	PIN		
				Wi-Fi Direct	Device Name (Nom de l'appareil)		
					Connect (Connecter)		
					Start Group (Créer un groupe)		
					Remove Group (Retirer le groupe)		
					Disconnect (Déconnecter)		
					SSID		
					IP Address (Adresse IP)		
					Passphrase (Mot de passe)		
				SSID			

*	<b>9</b>			0			
	Interface			Sous-	-menus		
	Network (Résocu)	Settings (Paramètros)	Wi-Fi	Hidden SSID (SSID caché)			
	(Reseau)	(Farametres)		Mode			
				Channel (Canal)			
				Security (Sécurité)			
				WEP Conf. (Conf. WEP)	Authentication	(Authentification)	
					Key index (Inde	ex clé)	
					Key #1 - Key #4	l (Clé 1 à 4)	
				WPA Conf.	WPA Authentic	ation (Authentification WPA)	
			(Conf. WPA)	PSK			
					EAP Conf. (Cor	nf. EAP)	
				EAP Conf.	EAP Mode (Mo	de EAP)	
				(Conf. EAP)	Inner Method		
					Username (Nor	n utilisateur)	
					Password (Mot	de passe)	
				Anon. Outer ID	(ID anon. externe)		
				Verify Server C	ert. (Vérifier cert. serveur)		
					Private Key P/W (MdP clé privée)		
					PAC Auto Prov PAC)	isioning (Fourniture auto de	
				PAC P/W (MdP	PAC)		
		Interface					
		Services	Ports	Port1			
				Port2			
				Port3			
				Flow Control (Contrôle du flux)			
				BCC			
			NTP	Enable (Activer)			
				Error (Erreur)			
				Time Server IP (IP serveur de temps)			
			LPD				
			FTP				
			SNMP	sysContact			
				sysName			
				sysLocation		A	
				Agent	Enable (Activer		
					Read-Only	SNMP Version (Version SNMP)	
					seule)	Community (Communaute)	
						utilisateur)	
						Authentication Protocol (Protocole d'authentification)	
						Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)	
						Privacy Protocol (Protocole priv.)	
						Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)	

*	a) Interface			Sous-I	nenus	
	Network	Services	SNMP	Agent	Read-Write	SNMP Version (Version SNMP)
	(Réseau)			_	(Lecture-	Community (Communauté)
					écriture)	User (Utilisateur)
						User Security (Sécurité utilisateur)
						Authentication Protocol (Protocole d'authentification)
						Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)
						Privacy Protocol (Protocole priv.)
						Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)
				Traps	Enable (Activer	)
					SNMP Version	(Version SNMP)
					IP Version (Vers	sion IP)
					Destinations	
					Destination 1	
					Destination 2	
					Destination 3	
					Lisor (Litilisatou	
					Engine ID (ID m	noteur)
					Security (Sécur	ité)
					Authentication	Protocol (Protocole
					d'authentificati	on)
					Authentication auth.)	Passphrase (Mot de passe
					Privacy Protoco	ol (Protocole priv.)
					Privacy Passph	rase (Mot de passe priv.)
		Advanced	ARP Announ-	Additional (Sup	plémentaire)	
		(Avance)	cement (Annonce ARP)	Periodic (Pério	dique)	
	IEEE1284	Flow Control (C	contrôle du flux)	-		
		BCC				
	RS-232C	Baudrate (Débit	t en bauds)			
		Parameters (Pa	ramètres RS232)			
		Flow Control (C	ontrôle du flux)			
		BCC				
	USB	Flow Control (C	ontrôle du flux)			
		BCC				

*	a Interface			Sous-menus			
	Bluetooth	Enable (Activer)					
		Name (Nom)	ne (Nom)				
		Pin Code (Code PIN)					
		BD Address (Ad	resse BD)				
		Firm Version (Ve	ersion microprogra	nmme)			
		Host BD Addr (A	Adr. BD hôte)				
		Authentication	(Authentification	1)			
		ISI					
		ISW					
		PSI					
		PSW					
		CRC Mode (Mo	de CRC)				
		Flow Control (C	Flow Control (Contrôle du flux)				
	Ignore CR/LF (Igr	norer CR/LF)					
	Ignore CAN/DLE	(Ignorer CAN/DL	E)				
	External I/O (E/	Enable (Active	*)				
	5 externes)	Signals (Signaux)	EXT 9PIN				
		(Signaux)	EXT Mode (Mod	de EXT)			
			Inputs (Entrées)	Start Print (Début d'impression)			
			(Entrees)	Reprint (Réimpression)			
			Outputs (Sorties)	Paper End (Fin de papier)			
			(001103)	Ribbon End (Fin de ruban)			
				Machine Error (Erreur de la machine)			
				Print Done (Impression terminée)			
				Qty/Uffline (Qté/Hors ligne)			
				Ribbon Near End (Fin de ruban proche)			
				Dispenser (Distributeur)			
			EXT I/O Re-prin	nt (EXT E/S Reimpression)			

*	a Interface			Sous-menus		
	RFID (CL4NX	Antenna Pitch (Antenne)				
	uniquement)	Write Power (Puissance d'écriture)				
	·	Read Power (P	uissance de lectu	ire)		
	·	Tag Offset (Déc	alage d'étiquette	)		
		Reader Model (N	Modèle lecteur)			
	·	Reader Version	(Version lecteur)			
	·	View (Vue)	Memory Bank (	Banque de mémoire)		
	·	Retry Mode (Mode tentative)				
	·	Retries (Tentatives)				
		Mark bad tags (Marquer étiquettes incorrectes)				
		MCS	MCS	ICS		
			Chip Manufacturer (Fabricant puce)			
			Pre-Encoded Tag (EPC pré-encodé)			
			Assign Prefix (Affecter)			
			MCS Prefix Digit (Longueur bits préfixe)			
			Input Prefix (Données préfixe)			
		Non-RFID Warn	ing (Avertissement non RFID)			
		Log RFID Data	(Journal)			
		Data To Record	l (Données à enre	egistrer)		
		Output Error Mode (Mode sortie erreur)				
		Pulse Length (I	ongueur d'impu	lsion)		
		Counters	Life time	Count Success (Cycles L/E réussis)		
		(Compteurs)	(Duree de	Count Failure (Cycles L/E échoués)		
			vie)	Count Total (Total cycles L/E)		
			User (Utilisateur)	Count Success (Cycles L/E réussis)		
				Count Failure (Cycles L/E échoués)		
				Count Total (Total cycles L/E)		

#### 4 Fonctionnement et configuration

Applications	Sous-menus				
Protocol (Protocole)					
SBPL	Show Error (Afficher e	rreur)			
	Standard Code (Code s	standard)			
	Orientation				
	Font Settings	Zero Slash (Zéro barré)			
	(Paramètres polices)	Kanji	Kanji Set (Jeu Kanji)		
			Character Code (Code de caractères)		
		Proportional (Proportio	onnel)		
		Code Page (Page de co	ode)		
		€			
	Compatible	CODE128(C) Zero Fill (Code 128(C) avec zéros de remplissage			
SZPL	Label (Étiquette)	Shift (Décalage)			
		Top (Haut)			
	Caret (Accent circonflexe)				
	Delimiter (Délimiteur)				
	Tilde				
	Clock Format (Format horloge)				
SIPL	Font Settings	Zero Slash (Zéro barré)			
	(Paramètres polices)	€			
		Code Page (Page de code)			
		Proportional (Proportionnel)			
STCL	Command Head	Control Code (Code de commande)			
	(Commande TEC)	1st Byte Code (Code 1er octet)			
		2nd Byte Code (Code 2e octet)			
		3rd Byte Code (Code 3e octet)			
		Font Settings	Zero Slash (Zéro barré)		
		(Parametres polices)	€		
			Code Page (Page de code)		
SDPL	Control Code (Code	Code Type (Type de co	de)		
	de commande)	SOH			
		STX			
		CR			
		СЛТВУ			

System (Système)		Sous-m	nenus	
Regional (Régional)	Messages			
	Unit (Unité)			
	Time (Heure)			
	Date			
	Time Zone (Fuseau horaire)	Region (Région)	City (Ville)	
Notifications	Clean Printhead	Clean Printhead (Netto	oyer tête d'impression)	
	(Nettoyer tête d'impression)	Cleaning Interval (Intervalle de nettoyage)		
		Clean Counter (Compte	ur de nettoyage)	
	Change Printhead	Change Printhead (Changer tête d'impression)		
	(Changer tête d'impression)	Printhead Interval (Intervalle chgt. tête d'impression)		
		Printhead Count (Compteur tête d'impression)		
	Change Cutter (Changer massicot)	Change Cutter (Changer massicot)		
		Cutter Life (Durée de v	vie massicot)	
		Cutter Count (Compteur	massicot)	
	Change Platen	Change Platen (Changer rouleau)		
	(Changer rouleau)	Platen Interval (Intervalle chgt. rouleau)		
		Platen Count (Compteur rouleau)		
Sound (Son)	Error Sound (Son errei	ur)		
Energy Saving (Économie d'énergie)	Sleep Timeout (Délai d	e mise en veille)		
LCD Brightness (Lumir	nosité LCD)			
Show Total Count (Affi	cher compteur total)			
Password (Mot de	Password Enable (Activer mot de passe)			
passe)	Install Security (Sécuri	té installation)		
	Change Password	admin		
	(Modifier mot de	manager (gestionnaire)		
	passe)	level1 (niveau1)		
		rfid		

U T					
Tools (Outils)		Sous-menus			
Test Print (Test	Factory (Config.	Label Width (Largeur étiquette)			
impression)	Usine)	Pitch (Pas)			
		Offset (Décalage)			
		Darkness Adjust (Réglage noirceur)			
	Configure List	Label Width (Largeur étiquette)			
	(Config. liste)	Label Length (Longueur étiquette)			
		Pitch (Pas)			
		Offset (Décalage)			
		Darkness Adjust (Réglage noirceur)			
	Configure QR	Label Width (Largeur étiquette)			
	(Config. QR)	Label Length (Longueur étiquette)			
		Pitch (Pas)			
		Offset (Décalage)			
		Darkness Adjust (Réglage noirceur)			
	Paper Sensor (Détecteur de papier)	Label Width (Largeur étiquette)			
		Label Length (Longueur étiquette)			
		Pitch (Pas)			
		Offset (Décalage)			
		Darkness Adjust (Réglage noirceur)			
HEX-Dump	Hex Dump Mode (Mode Hex Dump)				
	Buffer Dump (Vidage tampon)				
	Log Files (Fichiers journaux)	Copy (Copier)			
		Remove (Retirer)			
		Print (Imprimer)			
Reset (Réinitialiser)	Select	Data (Données)			
		Data & Settings (Données et paramètres)			
		Settings (Paramètres)			
Profiles (Profils)	Delete (Supprimer)				
	Load (Charger)				
	Save (Enregistrer)				
	Start with (Démarrer avec)				
Service					
Factory (Config. Usine)					
Certificates	HTTPS				
(Certificats)	Wi-Fi Root CA (AC racine Wi-Fi)				
	Wi-Fi Client (Certificat C	lient Wi-Fi)			
	Wi-Fi Private Key (Clé p	rivée Wi-Fi)			
	EAP-FAST PAC File (Fid	chier EAP-FAST PAC)			
Startup Guide (Guide o	le démarrage)	démarrage)			
•					
-----------------------------	---------------------------------------	------------------------------------	--		
Information	Sous-menus				
Help (Aide)	Install Paper Roll (Rouleau) Standard				
• • •	(Installer le papier)	, , ,	Cutter (Massicot)		
			Linerless (CL4NX uniquement)		
			Dispenser (Distributeur)		
			Dispenser with Rewinder (Distributeur aver réenrouleur)		
		Fanfold (Paravent)	Standard		
			Cutter (Massicot)		
	Install Ribbon (Installer	le ruban)			
	Replace Paper	Roll (Rouleau)	Standard		
	(Remplacer papier)	· · · · ·	Cutter (Massicot)		
			Linerless (CL4NX uniquement)		
			Dispenser (Distributeur)		
			Dispenser with Rewinder (Distributeur aver réenrouleur)		
		Fanfold (Paravent)	Standard		
			Cutter (Massicot)		
	Replace Ribbon (Remp	lacer ruban)			
	Replace Head (Rempla	icer tête)			
	Replace Platen (Remplacer rouleau)				
	Cleaning (Nettoyage)				
Build Version	Name (Nom)				
Balla Voloioli	Date				
	Checksum (Somme de	contrôle)			
	Kernel Version				
	Boot Version	Disks (Disques)			
		Warnll-mode (Mode W	aroll)		
Applications		Date			
Installation Log	RPM Log ( Journal RP	M)			
(Journal d'installation)	System Restore (Rest	auration du système)			
Print Module (Module	Boot (Amorçage)	Name (Nom)			
d'impression)		Release Date (Date de	publication)		
		Checksum (Somme de contrôle)			
	Main (Principal) Name (Nom)				
		Release Date (Date de publication)			
	Checksum (Somme de contrôle)				
Counters	Head (Tête) Life (Durée de vie)				
(Compteurs)	· · /	Head 1 (Tête 3)			
		Head 2 (Tête 3)			
		Head 3 (Tête 3)			
	Cutter (Massicot)	Cutter (Massicot)			
IPv4 Address (Adress		(4)			

### 4 Fonctionnement et configuration

Information	Sous-menus
LAN MAC (Adresse N	IAC réseau local)
Wi-Fi MAC (Adresse V	Ni-Fi)
Wi-Fi Region (Région	Wi-Fi)
Wi-Fi Status (État Wi-	Fi)
Wi-Fi Direct	SSID
	Role (Rôle)
	Device Address (Adresse de l'appareil)
	IP Address (Adresse IP)
	Passphrase (Mot de passe)
Wi-Fi Versions (Versions Wi-Fi)	

# 4.4 Détails des écrans des menus du mode Settings

# 4.4.1 Menu Printing (Impression)

Les paramètres suivants sont disponibles dans le menu Printing :

Printing (Impression)			
1	Label Length (Longueur étiquette)	Définit la longueur du support.	#≛ Printing
2	Label Width (Largeur étiquette)	Définit la largeur du support.	Auto Measure     Image: Constraint of the state of the st
3	Auto Measure (Détection auto de la longueur)	Mesure automatiquement la longueur du support.	Speed 7 ips ✓ Sensor Type I-Mark
4	Ruban	Définit le type d'impression : ruban ou support thermique direct.	
5	Ribbon Near End (Fin de ruban proche)	Permet d'activer ou de désactiver l'avertissement de fin de ruban proche. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Use Ribbon</b> (Utiliser le ruban) dans le menu <b>Ribbon</b> (Ruban).	
6	Speed (Vitesse)	Définit la vitesse de l'imprimante.	
7	Sensor Type (Type de capteur)	Définit le type de capteur de support.	
8	Auto-mode (Mode auto)	Définit automatiquement le mode d'impression.	
9	Print Mode (Mode d'impression)	Définit manuellement le mode d'impression.	
10	Backfeed (Recul)	Définit le recul.	
11	Eject Cut (Ejecter coupe)	Définit l'intervalle de temps entre la fin de l'impression et la découpe de l'impression. * S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Cut &amp; Print</b> (Couper et imprimer) dans le menu <b>Print Mode</b> (Mode d'impression).	
12	Darkness Range (Plage de noirceur)	Définit la plage du contraste de l'impression.	
13	Darkness (Contraste)	Définit le contraste de l'impression.	
14	Imaging (Imagerie)	Définit la position de référence de l'impression dans le sens vertical et horizontal.	
15	Advanced (Avancé)	Définit le fonctionnement du capteur et le mouvement d'impression.	

Label Length (Longueur étiquette)	
Printing > Label Length	
Définit la longueur du support. Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante. La plage de valeurs pour la longueur de l'étiquette est la suivante : <b><cl4nx></cl4nx></b> • 203 ppp : 1 à 20 000 points • 305 ppp : 1 à 18000 points • 609 ppp : 1 à 9600 points <b><cl6nx></cl6nx></b> • 203 ppp : 1 à 20 000 points • 305 ppp : 1 à 18000 points	Label Length 1-2000 dot 20000 1 2 3 < > 4 5 6 7 8 9 - 0 . ✓
<b>Remarque</b> Définissez une valeur qui inclut la bande de support pour le format de l'étiquette.	

Label Width (Largeur étiquette)	
Printing > Label Width	
Définit la largeur du support. Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante. La plage de valeurs pour la largeur de l'étiquette est la suivante : <b><cl4nx></cl4nx></b> • 203 ppp : 1 à 832 points • 305 ppp : 1 à 1248 points • 609 ppp : 1 à 2496 points <b><cl6nx></cl6nx></b> Si le paramètre Head Base Position (Position base tête) a la valeur Standard • 203 ppp : 1 à 1216 points • 305 ppp : 1 à 1984 points Si le paramètre Head Base Position (Position base tête) a la valeur Left- justify (Justifié à gauche) • 203 ppp : 1 à 1340 points • 305 ppp : 1 à 1340 points	Label Width 1-832 dot 832 1 2 3 < > 4 5 6 7 8 9 - 0 . •
<b>Remarque</b> Définissez une valeur qui inclut la bande de support pour le format de l'étiquette.	

### 74 CL4NX/CL6NX Manuel d'utilisation

Auto Measure (Détection auto de la longueur)			
Printing > Auto Measure			
<ul> <li>L'imprimante mesure automatiquement la longueur du support.</li> <li>La longueur mesurée du support est sauvegardée automatiquement sous</li> <li>Label Length (Longueur étiquette).</li> <li>L'option est disponible lorsque vous avez sélectionné Gap (Échenillage) ou I-Mark (Marque noire) dans le menu Sensor Type (Type de capteur).</li> <li>Pour définir la longueur de l'étiquette à l'aide de la fonction Auto Measure, procédez comme suit : <ol> <li>Chargez le support.</li> <li>Attribuez la valeur Enabled (Activée) à l'option Auto Measure.</li> <li>Appuyez sur la touche ▶II ou  pour afficher le mode Online (En ligne) ou Offline (Hors ligne).</li> <li>Ouvrez la tête d'impression. (L'erreur Head Open (Tête ouverte) s'affiche.)</li> </ol> </li> <li>Fermez la tête d'impression. (Revient en mode Offline)</li> </ul>	Auto Measure Enabled Disabled		
<ol> <li>Lorsque vous appuyez sur la touche ►II, l'imprimante fait avancer deux étiquettes et mesure la longueur de l'étiquette.</li> <li>La longueur d'étiquette mesurée est sauvegardée automatiquement sous Label Length (Longueur étiquette).</li> </ol>			
Remarque Lorsque vous sélectionnez la valeur <b>Enabled</b> pour l'option <b>Auto Measure</b> , cette fonction est exécutée lors de la mise sous tension de l'imprimante.			

Ribbon (Ruban)	
Printing > Ribbon	
<ul> <li>Définit le type d'impression : ruban ou support thermique direct.</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>Use Ribbon (Utiliser le ruban) : permet d'imprimer avec un ruban.</li> <li>Direct Thermal (Thermique direct) : permet d'imprimer sur un support thermique direct.</li> </ul> </li> </ul>	Ribbon Use Ribbon V Direct Thermal

Ribbon Near End (Fin de ruban proche)	
Printing > Ribbon Near End	
<ul> <li>Permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'icône d'avertissement de fin de ruban proche.</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>Enabled (Activé) : affiche l'icône d'avertissement.</li> <li>Disabled (Désactivé) : n'affiche pas l'icône d'avertissement.</li> </ul> </li> </ul>	Enabled ✓ Disabled
Remarque L'icône d'avertissement est affichée dans la barre d'état, dans la partie supérieure de l'écran.	

Speed (Vitesse)	
Printing > Speed	
<ul> <li>Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante. La plage de valeurs pour la vitesse d'impression est la suivante :</li> <li><cl4nx> <ul> <li>203 ppp : 2 à 10 pps (pouce/sec.)</li> <li>305 ppp : 2 à 8 pps (pouce/sec.)</li> <li>609 ppp : 2 à 6 pps (pouce/sec.)</li> </ul> </cl4nx></li> <li>Si le kit Linerless en option est installé, la plage de valeurs varie entre 2 et 6 pps, indépendamment de la résolution d'impression de l'imprimante. Si la vitesse a la valeur 7 pps ou plus, elle repasse à 4 pps après l'installation du kit Linerless en option.</li> </ul>	Speed       2       3       4       5       6       ✓       7
<cl6nx> <ul> <li>203 ppp : 2 à 10 pps (pouce/sec.)</li> <li>305 ppp : 2 à 8 pps (pouce/sec.)</li> </ul> </cl6nx>	
<b>Remarque</b> Une vitesse d'impression trop élevée peut nuire à la qualité de l'impression.	

### Sensor Type (Type de capteur) Printing > Sensor Type + \* 16:00 Définit le type de capteur utilisé pour la détection du support. Sensor Type Les options sont les suivantes : None • None (Aucun) : cette option désactive la cellule de détection du l-Mark support. • Gap : utilise un capteur de type transmissif. • I-Mark : utilise un capteur de type réflectif. Si vous avez sélectionné Tear-Off (Déchirer), Dispenser (Distributeur) ou Cut & Print (Couper et imprimer) dans l'écran Print Mode (Mode d'impression), seules les options Gap (Échenillage) et I-Mark sont disponibles dans le menu Sensor Type. Si vous avez sélectionné Linerless (Sans bande de support) dans l'écran Print Mode (Mode d'impression) (CL4NX uniquement), seules les options None (Sans) et I-Mark sont disponibles dans le menu Sensor Type.

Auto-mode (Mode auto)	
Printing > Auto-mode	
En mode auto, le mode d'impression change automatiquement en fonction	auto-mode <mark>#</mark> ∛
de l'état du module en option installé.	Enabled 🗸
Les options sont les suivantes :	Disabled
<ul> <li>Enabled (Activé) : le mode d'impression change automatiquement.</li> </ul>	
<ul> <li>Disabled (Désactivé) : le mode d'impression change en fonction du paramètre défini pour Print Mode.</li> </ul>	
L'imprimante fonctionne en mode Cutter (Massicot) si le massicot en	✓
option est installé. L'imprimante fonctionne en mode Dispenser	
(Distributeur) si le distributeur en option est installé.	
L'imprimante fonctionne en mode Linerless si le kit Linerless en option est installé (CL4NX uniquement).	

### Print Mode (Mode d'impression)

### Printing > Print Mode

Définit le mode d'impression.

- Les options sont les suivantes :
- **Continuous** (Continu) : imprime le nombre spécifié de points ou mm du support. Le support reste en position pendant toute la durée de l'impression.
- **Tear-Off** (Déchirer) : après avoir imprimé le nombre spécifié d'étiquettes, l'imprimante fait avancer la dernière étiquette imprimée hors de l'imprimante une fois qu'elle a été imprimée pour permettre son retrait. Après l'impression, déchirez manuellement le support.
- Cutter (Massicot) : coupe chaque étiquette pendant l'impression du nombre spécifié d'étiquettes. Vous pouvez uniquement définir cette option si le massicot est installé.
- Cut & Print (Couper et imprimer) : coupe la dernière étiquette imprimée tout en imprimant une autre étiquette avec les données suivantes. Si l'imprimante ne reçoit pas les données suivantes au cours de la période définie dans le paramètre Eject Cut (Éjecter coupe), elle fait avancer l'étiquette jusqu'à la position de coupe et coupe la dernière étiquette imprimée. Vous pouvez uniquement définir cette option si le massicot est installé.
- Dispenser (Distributeur) : permet de retirer la bande de support de l'étiquette imprimée lors de son avance vers la partie avant de l'imprimante. Dès que l'étiquette imprimée a été retirée de l'imprimante pour être appliquée, l'étiquette non imprimée suivante recule et se repositionne pour l'impression. Vous pouvez uniquement définir cette option si le distributeur est installé.
- Linerless (CL4NX uniquement) : coupe chaque étiquette pendant l'impression du nombre spécifié d'étiquettes. Vous pouvez uniquement définir cette option si le kit Linerless est installé.

### <CL4NX>

Si aucun module en option n'est installé, les options **Continuous** (Continu) et **Tear-Off** (Déchirer) sont disponibles dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression).

Si le massicot en option est installé, les options **Continuous** (Continu), **Tear-Off** (Déchirer), **Cutter** (Massicot) et **Cut & Print** (Couper et imprimer) sont disponibles dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression).

Si le distributeur en option est installé, les options **Continuous** (Continu), **Tear-Off** (Déchirer) et **Dispenser** (Distributeur) sont disponibles dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression).

Si le kit Linerless en option est installé, seule l'option **Linerless** est disponible dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression).

### <CL6NX>

Si aucun module en option n'est installé, les options **Continuous** (Continu) et **Tear-Off** (Déchirer) sont disponibles dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression).

Si le massicot en option est installé, les options **Continuous** (Continu), **Tear-Off** (Déchirer), **Cutter** (Massicot) et **Cut & Print** (Couper et imprimer) sont disponibles dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression).

Si le distributeur en option est installé, les options **Continuous** (Continu), **Tear-Off** (Déchirer) et **Dispenser** (Distributeur) sont disponibles dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression).

### Remarque

Vous ne pouvez pas définir l'option **Print Mode** si le paramètre **Auto-mode** a la valeur **Enabled**.



Backfeed

None

After

Before

\*\*

### **Backfeed (Recul)**

### Printing > Backfeed

Il est uniquement possible de définir un recul lorsque le mode d'impression défini est le mode Tear-Off (Déchirer), Cutter (Massicot), Dispenser (Distributeur) ou Linerless (CL4NX uniquement). Les options sont les suivantes :

Les options sont les suivantes :

- None (Aucun) : ne recule pas.
- After (Après) : après la découpe, recule la partie avant du support suivant pour la replacer sous la tête d'impression. En mode distributeur, recule la partie avant de l'étiquette suivante après la distribution de l'étiquette.
- **Before** (Avant) : avant l'impression, recule la partie avant du support pour la replacer sous la tête d'impression.

Si vous avez sélectionné **Tear-Off** (Déchirer) ou **Linerless** (CL4NX uniquement) dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression), seule l'option **Before** (Avant) est disponible dans le menu **Backfeed** (Recul).

### Eject Cut (Ejecter coupe)

Printing > Eject Cut

Définit le mouvement Eject cut pour le dernier support imprimé. Coupe le dernier support après le délai défini.

\* S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option **Cut & Print** (Couper et imprimer) dans le menu **Print Mode** (Mode d'impression). La plage de valeurs est comprise entre 0 et 5 secondes.



Darkness Range (Plage de noirceur)	
Printing > Darkness Range	
Cette plage affecte le contraste de l'impression.	arkness Range
Les options sont les suivantes :	Α 🖌
A, B, C, D, E, F.	В
*L'option normale est A. Vous pouvez également sélectionner les valeurs	c
B à F mais le contraste de l'impression ne change pas.	D
	E
	F
	$\checkmark$

## **Darkness (Contraste)**

Printing > Darkness

Spécifiez le contraste de l'impression en sélectionnant une des valeurs proposées.

La plage de valeurs est comprise entre 1 et 10. 1 est la plus claire et 10 la plus foncée.

Pour un réglage encore plus fin, définissez les options sous **Printing** (Impression) > Advanced (Avancée) > Adjustments (Réglages) > Darkness Adjust (Réglage noirceur).



Imaging (Imagerie)			
Prin	ting > Imaging		
Définit la position de référence de l'impression dans le sens vertical et horizontal. Les options sont les suivantes :			Horizontal 0
1	1VerticalDéfinit la position de référence de l'impression dans le sens (d'avance) vertical.		
2	Horizontal Définit la position de référence de l'impression dans le sens horizontal.		
Pdd	Coint de référence Dé e base après réfé écalage hor	Étiquette Bande de support Pas Pas Pas Pérence de base vertical Position de référence de l'impression	

### Vertical

Printing > Imaging > Vertical

Définit la position de l'impression dans le sens vertical. Permet de définir la valeur de décalage par rapport à la position de référence. Une valeur positive ('+') décale la position d'impression dans le sens contraire de l'avance et une valeur négative ('-') la décale dans le sens de l'avance. La plage de valeurs est comprise entre -792 et +792 points.

Horizontal

Printing > Imaging > Horizontal

Définit la position de l'impression dans le sens horizontal. Définit la valeur de décalage à partir de la position de référence de l'impression. Une valeur positive ('+') permet de se décaler vers la gauche et une valeur négative ('-') de se décaler vers la droite de l'imprimante (lorsque vous êtes face à l'imprimante).

La plage de valeurs est comprise entre -792 et +792 points.



Horiz	ontal				**
-792-	-792				
(	D				
	1	2	3	۲	
	4	5	6		
	7	8	9		
	-	0	-	•	/
<x< td=""><td></td><td></td><td><math>\checkmark</math></td><td>8</td><td></td></x<>			$\checkmark$	8	

# Advanced (Avancé)

Prin	ting > Advanced		
Défi mou Les	nit des options avancé vement d'impression. options sont les suivar	es pour le fonctionnement du capteur et le ntes :	Advanced Calibrate > Head Check Off
1	Calibrate (Étalonner)	Règle le capteur de support.	Check Media Size
2	Head Check (Test tête)	Vérifie si le filament de la tête d'impression est déconnecté.	Start Online  V Feed After Error
3	Head Check Mode (Mode de contrôle de tête)	Définit le mode du contrôle de la tête. *L'option s'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>All</b> (Tout) ou <b>Barcode</b> (Code-barres) dans le menu <b>Head Check</b> (Contrôle de tête).	
4	Every Page (Chaque page)	Définit l'intervalle pour le contrôle de la tête. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Every Page</b> (Chaque page) dans le menu <b>Head Check Mode</b> (Mode de contrôle de tête).	
5	Check Media Size (Contrôler la longueur de l'étiquette)	Active ou désactive le contrôle de la longueur de l'étiquette. * S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>Gap</b> (Échenillage) ou <b>I-Mark</b> (Marque noire) dans le menu <b>Sensor Type</b> (Type de capteur).	
6	Adjustments (Réglages)	Corrige le décalage, la position et le contraste de l'impression.	
7	Start Online (Démarrer en ligne)	Démarre en mode Online lors de la mise sous tension.	
8	Feed After Error (Avance étiquette après erreur)	Fait avancer l'étiquette si une erreur se produit.	
9	Feed At Power On (Avance étiquette à la mise sous tension)	Fait avancer automatiquement l'étiquette à la mise sous tension.	
10	Max Feed (Avance max)	Définit la longueur de l'avance après l'impression.	
11	Paper End (Fin de papier)	Règle le capteur pour qu'il détecte la fin de papier.	
12	Head Base Position (Position base tête)	Définit la position du bord pour l'impression.	
13	Prioritize (Donner la priorité)	Sélectionne l'option prioritaire.	
14	Reprint (Réimpression)	Active ou désactive la fonction de réimpression.	
15	Print End Position (Position de fin d'impression)	Définit la position de fin d'impression du support.	

Cali	brate (Étalonner)				
Print	ing > Advanced > Calib	rate			
Réglez le niveau du capteur de support. Lorsque la détection de support ne fonctionne pas correctement, réglez le niveau du capteur de support (capteur de type Gap et I-Mark). Les options sont les suivantes :				Calibrate Auto-calibration GAP Levels GAP Slice Level	Auto
1	Auto-calibration (Étalonnage automatique)	Règle automatiquement le niveau du sensibilité du capteur. * Ne s'affiche pas si le kit Linerless en option est installé (CL4NX uniquement).		I-Mark Levels I-Mark Slice Level	Auto
2	GAP Levels (Niveaux GAP)	Règle manuellement le niveau du sensibilité du capteur Gap.			
3	GAP Slice Level (Niveau seuil GAP)	Règle manuellement le niveau seuil du capteur Gap.			
4	I-Mark Levels (Niveaux I-Mark)	Règle manuellement le niveau du sensibilité du capteur I-Mark.			
5	I-Mark Slice Level (Niveau seuil I-Mark)	Règle manuellement le niveau seuil du capteur I-Mark.			

### Auto-calibration (Étalonnage automatique)

Printing > Advanced > Calibrate > Auto-calibration

Permet d'étalonner automatiquement le type de capteur de support sélectionné.

**Auto-calibration** n'est pas disponible si vous avez installé le kit Linerless en option (CL4NX uniquement).

- Gap + I-Mark : règle à la fois le capteur Gap et le capteur I-Mark.
- Gap : règle le capteur Gap.
- I-Mark : règle le capteur l-Mark.

Procédure :

- Faites passer le support sous le guide du capteur du support. Si vous utilisez des étiquettes, retirez l'étiquette de sa bande de support. Alignez-la de telle sorte que le capteur de support ne détecte pas la marque noire (I-Mark).
- 2. Fermez la tête d'impression. Pour obtenir un réglage correct, procédez au réglage après avoir fermé la tête d'impression.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le type de capteur à régler.
- 4. Appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche *→* pour commencer le réglage du capteur.
- 5. Les résultats du réglage du capteur s'affichent. Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur la touche programmable de droite.
- 6. Basculez en mode Offline (Hors ligne). Appuyez sur la touche programmable de droite pour vérifier que le support avance correctement.

### Remarque

Si le support n'avance pas correctement après l'**étalonnage automatique**, contactez votre revendeur SATO ou le centre d'assistance technique.

÷

Auto-calibration

Gap + I-Mark

Gap

I-Mark

START







I-Mark Slice Level

Sensor: 3.1

▲ ▼ Slice level: 0.0 V [0.0, 3.3]

Head Check

Off

Barcode

----

....

### I-Mark Slice Level (Niveau seuil I-Mark)

Printing > Advanced > Calibrate > I-Mark Slice Level

Règle manuellement le niveau seuil du capteur l-Mark. Pour le régler, procédez comme suit :

- Utilisez la formule suivante pour calculer le niveau seuil. [(niveau Haut - niveau Bas) x 0,7 + niveau Bas = niveau seuil]
- 2. Sélectionnez l'option **I-Mark Slice Level** (Niveau seuil I-Mark) dans le

menu Calibrate (Étalonner) et appuyez sur la touche 🛹.

- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour modifier la valeur du paramètre Slice level. Attribuez au paramètre Slice level le niveau seuil calculé à l'étape 1.
- 4. Appuyez sur la touche programmable de droite pour confirmer la valeur.

### Remarque

Si vous attribuez la valeur 0 (V) au paramètre **Slice Level**, l'imprimante règle automatiquement le niveau.

### Head Check (Test tête)

Printing > Advanced > Head Check

Vérifie automatiquement si le filament de la tête d'impression est déconnecté. Les options sont les suivantes :

- Off (Désactivé) : le contrôle de la tête est désactivé.
- All (Tout) : vérifie toute la zone d'impression.
- Barcode (Code-barres) : vérifie uniquement la zone d'impression du codebarres. Le contrôle de la tête ne s'applique pas aux code-barres imprimés en tant que données graphiques.

### ATTENTION

Le contrôle de la tête permet de vérifier si le filament de la tête d'impression est déconnecté. Il ne garantit pas la lisibilité du code-barres.



# **Every Page (Chaque page)**

Printing > Advanced > Every Page

Définit le nombre d'étiquettes après lequel effectuer un contrôle de la tête. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option **Every Page** (Chaque page) dans le menu **Head Check Mode** (Mode de contrôle de tête).

La plage de valeurs est comprise entre 1 et 999999.



Check Media Size (Contrôler la longueur de l'étiquette)	
Printing > Advanced > Check Media Size	
<ul> <li>Active ou désactive le contrôle de la longueur de l'étiquette.</li> <li>Le contrôle de la longueur de l'étiquette est une fonction de détection d'erreur de support (Media error) lorsque vous chargez un support d'une longueur supérieure à celle définie à l'aide de la commande ou si vous avez défini des données d'impression plus longues que la longueur du support chargé.</li> <li>S'affiche uniquement si vous avez sélectionné Gap (Échenillage) ou I-Mark (Marque noire) dans le menu Sensor Type (Type de capteur).</li> <li>Les options sont les suivantes :</li> <li>Enabled (Activé) : active le contrôle de la longueur de l'étiquette.</li> <li>Disabled (Désactivé) : désactive le contrôle de la longueur de l'étiquette.</li> </ul>	Check Media Size Enabled Disabled V

Adjustments (Réglages)						
Prin	ting > Advanced > Ad	iustments				
Corr Les	ige le décalage, la pos options sont les suiva	sition et le contraste de l'impression. ntes :	Adjust Offset	ments 0 dot		
1	Offset (Décalage)	Corrige la position de décalage.	Pitch Darkness Adjust	0 dot 50		
2	Pitch (Pas)	Définit la position de l'impression dans le sens vertical.				
3	Darkness Adjust (Réglage noirceur)	Règle le contraste de l'impression.				

Offset

-30–30 dot 0

Pitch

-30-30 do

0

-

----

6

8 9

Ω

6

### **Offset (Décalage)**

Printing > Advanced > Adjustments > Offset

Corrige la position de décalage.

La position de décalage fait référence à la position à laquelle le support est « déchiré » (tear-off), coupé (cut) et à laquelle sa distribution (dispense) est arrêtée.

Une valeur positive ('+') permet de décaler la position d'arrêt dans le sens contraire de l'avance et une valeur négative ('-') de la décaler dans le sens de l'avance.

La plage de valeurs est la suivante :

Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.

### <CL4NX>

- 203 ppp : -30 0 30 points
- 305 ppp : -45 0 45 points
- 609 ppp : -90 0 90 points

### <CL6NX>

- 203 ppp : -30 0 30 points
- 305 ppp : -45 0 45 points

### Pitch (Pas)



Définit la position de l'impression dans le sens vertical. Une valeur positive ('+') permet de décaler la position d'impression dans le sens contraire de l'avance et une valeur négative ('-') de la décaler dans le sens de l'avance. La plage de valeurs est la suivante :

Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.

### <CL4NX>

- 203 ppp : -30 0 30 points
- 305 ppp : -45 0 45 points
- 609 ppp : -90 − 0 − 90 points

### <CL6NX>

- 203 ppp : -30 0 30 points
- 305 ppp : -45 0 45 points

### Darkness Adjust (Réglage noirceur)

Printing > Advanced > Adjustments > Darkness Adjust

Règle le contraste de l'impression. La plage de valeurs est comprise entre 0 et 99. 0 est la plus claire et 99 la plus foncée.

Référez-vous à l'option **Darkness (Contraste)** dans le menu *Printing > Darkness*.



### Start Online (Démarrer en ligne)

Printing > Advanced > Start Online

Sélectionne le mode par défaut lors de la mise sous tension. Les options sont les suivantes :

- **Enabled** (Activé) : l'imprimante est mise sous tension en mode Online (En ligne).
- **Disabled** (Désactivé) : l'imprimante est mise sous tension en mode Offline (Hors ligne).

Feed After Erro Enabled	n. Ar
Disabled	<ul> <li>✓</li> <li>✓</li> </ul>
	Feed After Erro Enabled Disabled

÷.

~

Start Online

Enabled

Disabled

Feed At Power On (Avance étiquette à la mise sous tension)					
Printing > Advanced > Feed At Power On					
<ul> <li>Fait avancer automatiquement l'étiquette à la mise sous tension.</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>Enabled (Activé) : fait avancer le support lorsque l'imprimante est mise sous tension.</li> <li>Disabled (Désactivé) : ne fait pas avancer le support lorsque l'imprimante est mise sous tension.</li> </ul> </li> </ul>	Feed At Power On Enabled Disabled				

Max Feed (Avance max)	
Printing > Advanced > Max Feed	
Définit la longueur d'avance du support pour l'arrêt de la distribution (dispense), la découpe (cut) et la séparation (tear-off). Définissez la longueur de l'avance du support en fonction d'une position de	Max Feed 0-2040 dot 0
la tête d'impression égale à 0. La longueur réelle de l'avance correspond à la valeur des paramètres	1 2 3 < > 4 5 6
La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.	7 8 9 - 0 . V
<cl4nx> <ul> <li>203 ppp : 0 à 2040 points</li> <li>305 ppp : 0 à 3060 points</li> <li>609 ppp : 0 à 6120 points</li> </ul></cl4nx>	
<ul> <li>CL6NX&gt;</li> <li>203 ppp : 0 à 2040 points</li> <li>305 ppp : 0 à 3060 points</li> </ul>	

# Paper End (Fin de papier) Printing > Advanced > Paper End Règle le capteur pour qu'il détecte la fin de papier. Les options sont les suivantes : • Using I-mark (Utiliser I-mark) : utilise le capteur I-Mark (réflectif) pour détecter la fin du papier. • Using Gap (Utiliser espace) : utilise le capteur Gap (transmissif) pour détecter la fin du papier.

Head Base Position (Position base tête)	
Printing > Advanced > Head Base Position	
Définit la position utilisée comme point de référence de base pour l'impression. Les options sont les suivantes :	Head Base Position Standard ✓
<cl4nx> <ul> <li>Standard : imprime avec un point de référence de base standard.</li> <li>Left-justify (Justifié à gauche) : déplace le point de référence de base de 2 mm vers la gauche (lorsque vous êtes face à l'imprimante). </li> <li><cl6nx> <ul> <li>Standard : imprime avec un point de référence de base standard.</li> <li>Left-justify (Justifié à gauche) : élargit la zone imprimable. Consultez zone imprimable dans la Section 7.6.1 Matériel pour plus d'informations.</li> </ul> </cl6nx></li> </ul></cl4nx>	Left-justify
<b>Remarque</b> L'affichage de SBPL ou d'autres protocoles en mode en ligne ou hors ligne devient rouge si vous avez apporté des modifications. Dans ce cas, remettez l'imprimante sous tension pour que ce paramétrage soit implémenté.	

### Prioritize (Donner la priorité)

Printing > Advanced > Prioritize

Pour la configuration de l'imprimante, définit si la configuration via l'imprimante ou via les commandes est prioritaire.

Les options sont les suivantes :

- **Commands (Commandes)** : la configuration via les commandes est prioritaire.
- Settings (Paramètres) : la configuration via l'imprimante est prioritaire.

### **Reprint (Réimpression)** Printing > Advanced > Reprint Active ou désactive la fonction de réimpression. \* \* 11:31 Reprint Les options sont les suivantes : Enabled • Enabled (Activé) : active la fonction de réimpression. Disabled $\sim$ • Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de réimpression. Si vous avez sélectionné la valeur Enabled pour le paramètre Reprint, vous pouvez appuyer sur la touche programmable de droite (Reprint) en mode Online (En ligne) pour réimprimer les données précédentes. Remarque Vous perdez les données précédentes si vous mettez l'imprimante hors tension.

÷--

Prioritize

Commands

Settings

Print End Position (Position de fin d'impression)						
Printing > Advanced > Print End Position						
Réglez la position d'arrêt ou de coupe du support lorsque le type de capteur a la valeur <b>None</b> (Aucun). Ce réglage définit également l'espace sans impression à partir de la position d'arrêt du support. La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.	Print End Posi 0-2000 dot 0 1 4		on 2 3 5 (	<b>3</b>	<	*
<cl4nx> <ul> <li>203 ppp : 0 à 20 000 points</li> <li>305 ppp : 0 à 18000 points</li> <li>609 ppp : 0 à 9600 points</li> </ul> </cl4nx>	<b>▲</b> X	7	8 9	9 -	~	
<cl6nx> <ul> <li>203 ppp : 0 à 20 000 points</li> <li>305 ppp : 0 à 18000 points</li> </ul></cl6nx>						

# 4.4.2 Menu Interface

Inte	erface			
1	Network (Réseau)	Définit la connexion LAN et la connexion LAN sans fil.		<b>4</b> * 11:35
2	IEEE1284	Définit la connexion IEEE1284.	Network	>
3	RS-232C	Définit la connexion RS-232C.	IEEE1284	>
4	USB	Définit la connexion USB.	USB	>
5	Bluetooth	Définit la connexion Bluetooth.	Bluetooth V Ignore CR/LF	>
6	Ignore CR/LF (Ignorer CR/LF)	Indique s'il faut ignorer les codes CR/LF ou non.		
7	Ignore CAN/DLE (Ignorer CAN/DLE)	Indique s'il faut ignorer les codes CAN/DLE ou non.		
8	External I/O (E/S externes)	Définit le signal externe (EXT)		
9	RFID (CL4NX uniquement)	Définit les paramètres RFID. * S'affiche uniquement pour les modèles RFID.		

Le menu Interface comporte les éléments paramétrables suivants :

# 

Ne modifiez pas la configuration dans le menu **Interface** s'il reste des tâches d'impression dans la mémoire de l'imprimante. Terminez la tâche d'impression ou annulez-la avant de modifier la configuration.

Net	work (Réseau)			
Inter	face > Network			
Perr	net d'utiliser le réseau	ı local (LAN) et le réseau local (LAN) sans fil	Network	•<; (?) ×
comme interface entre l'hôte et l'imprimante.		Settings	>	
Les	options sont les suiva	intes :	Services	>
1	Settings (Paramètres)	Permet de configurer le LAN, le LAN sans fil ou de sélectionner l'interface.	Advanced	>
2	Services	Définit le port de connexion et les services NTP, LPD, FTP ou SNMP.		
3	Advanced (Avancé)	Définit la fonction avancée pour l'interface.		

Set	tings (Paramètre			
Inter	Interface > Network > Settings			
Permet de configurer le LAN, le LAN sans fil ou de sélectionner l'interface. Les options sont les suivantes :			Settin	igs >
1	LAN	Définit le réseau local (LAN).	Wi-Fi Interface	Inactive > Auto
2	Wi-Fi	Définit le LAN sans fil. * S'affiche uniquement si vous avez installé le LAN sans fil en option.		
3	Interface	Sélectionne l'interface réseau.		
ATT Vous fonc LAN	ENTION s ne pouvez pas utilis tion LAN sans fil est sans fil.			

LA	LAN							
Inter	face > Network > Set	ttings> LAN						
Défi Les	Définit l'option IPv4, IPv6 ou le proxy pour le réseau local (LAN). Les options sont les suivantes :			LAN	E ♣ \$ 15:37			
1	IPv4	Définit l'option IPv4 pour le réseau local (LAN).	IPv6 Proxy		>			
2	IPv6	Définit l'option IPv6 pour le réseau local (LAN).						
3	Proxy	Définit le proxy pour le réseau local (LAN).						

<b>IPv</b>	4						
Inter	face > Network > Setti	ings> LAN > IPv4					
Défir	Définit l'option IPv4 pour le réseau local (LAN). Les options sont les suivantes :						
1	Mode	Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP.	Mode DHCP IP Addres	DHCP Renew Lease s			
2	DHCP/Renew Lease (DHCP/ Renouveler le bail)	Met à jour la période de bail et redemande l'adresse IP au serveur DHCP. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> et si LAN est l'interface active. *Ne s'affiche pas si WLAN est l'interface active.	Netmask Gateway DNS	255.255.255.0 192.168.143.2, 192.168.148.2			
3	IP Address (Adresse IP)	Définit et vérifie l'adresse IP. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse IP obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse IP.					
4	Netmask (Masque de sous-réseau)	Définit et vérifie l'adresse du masque de sous- réseau. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse du masque de sous-réseau obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse du masque de sous-réseau.					
5	Gateway (Passerelle)	Définit et vérifie l'adresse de la passerelle par défaut. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse de passerelle obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse de la passerelle par défaut.					
6	DNS	Définit et vérifie les adresses de serveur DNS. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , sélectionnez l'option pour définir et vérifier les adresses de serveur DNS.					
ATT Aprè activ gauc préc	ATTENTION Après la configuration, appuyez sur la touche programmable de droite pour activer le nouveau paramètre. Appuyez sur la touche programmable de gauche pour annuler le nouveau paramètre et revenir au paramètre précédent.						
Rem Vous pass	arque s ne pouvez pas modif erelle et le serveur DN						

### Mode

Interface > Network > Settings > LAN > IPv4 > Mode

Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP. Les options sont les suivantes :

- **DHCP** : obtient automatiquement l'adresse IP, la passerelle et le masque de sous-réseau auprès du serveur DHCP.
- Static (Statique) : définit manuellement l'adresse IP, la passerelle et le masque de sous-réseau.



V

Mode

DHCP

Static

Netmask (Masque de sous-réseau)	
Interface > Network > Settings > LAN > IPv4 > Netmask	
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez l'adresse du masque de sous-réseau. Il est possible de définir chaque partie de l'adresse de façon cyclique entre 0, 128, 192, 224, 240, 248, 252, 254 et 255. La plage de valeurs est la suivante : 128.000.000.000 à 255.255.255.254	► * Netmask 255.255.255.0 ✓

Gateway (Passerelle)	
Interface > Network > Settings > LAN > IPv4 > Gateway	
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse de la passerelle par défaut. La plage de valeurs est la suivante : 000.000.000.000 à 255.255.255.255	Gateway

Г

DNS	
Interface > Network > Settings > LAN > IPv4 > DNS	
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez et vérifiez les adresses du serveur DNS.	
La plage de valeurs est la suivante :	0.0.0.0, 0.0.0.0, 0.0.0.0
000.000.000 à 255.255.255.255	1 2 3 < >
Demonstra	7 8 9
Remarque	, 0 . 🗸
des virgules pour séparer les adresses IP.	≪ ✓

IPv	6		
Inte	rface > Network > Se	ttings > LAN > IPv6	
Défi suiv	nit l'option IPv6 pour antes :	le réseau local (LAN). Les options sont les	IPv6 (LAN) Mode DHCP
1	Mode	Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP.	DHCP Renew Lease IP Address :: Prefix Length 64
2	DHCP/Renew Lease (DHCP/ Renouveler le bail)	Met à jour la période de bail et redemande l'adresse IP au serveur DHCP. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> . *Ne s'affiche pas si WLAN est l'interface active.	Gateway         2001:2040:34::           DNS         ::
3	IP Address (Adresse IP)	Définit et vérifie l'adresse IP. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse IP obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse IP.	
4	Prefix Length (Longueur préfixe)	Définit et vérifie le préfixe.	
5	Gateway (Passerelle)	Définit et vérifie l'adresse de la passerelle par défaut. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse de passerelle obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse de la passerelle par défaut.	
6	DNS	Définit et vérifie l'adresse du serveur DNS principal. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , sélectionnez pour définir l'adresse principale du serveur DNS.	
ATT Aprè pour de g préc	ENTION ès la configuration, ap r activer le nouveau p gauche pour annuler l cédent.	ppuyez sur la touche programmable de droite paramètre. Appuyez sur la touche programmable e nouveau paramètre et revenir au paramètre	
pas:	s ne pouvez pas mod serelle et le serveur D	DNS en mode DHCP ou Auto.	

Mode

Auto

DHCP

Static

**IP** Address

::

×

EF789

-t × 11:31

 $\checkmark$ 

### Mode

Interface > Network > Settings > LAN > IPv6 > Mode

Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP. Les options sont les suivantes :

- **Auto** : génère automatiquement l'adresse IP et celle de la passerelle (mode sans état).
- **DHCP** : obtient automatiquement l'adresse IP et celle de la passerelle auprès du serveur DHCP (mode dynamique).
- Static (Statique) : définit manuellement l'adresse IP, la passerelle et le masque de sous-réseau.

### IP Address (Adresse IP)

Interface > Network > Settings > LAN > IPv6 > IP Address

Si vous avez sélectionné **Static** dans le menu **Mode**, définissez l'adresse IP. La plage de valeurs est la suivante : 0:0:0:0:0:0:0:1 à ffff:ffff:ffff:ffff:ffff:ffff:ffff

Prefix Length (Longueur préfixe)	
Interface > Network > Settings > LAN > IPv6 > Prefix Length	
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez le préfixe. La plage de valeurs est comprise entre 1 et 128.	

Gateway (Passerelle)						
Interface > Network > Settings > LAN > IPv6 > Gateway						
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez l'adresse de la passerelle par défaut. La plage de valeurs est la suivante : 0:0:0:0:0:0:0:0 à ffff:ffff:ffff:ffff:ff	Gat A c E	B 1 D 4 F 7	2 5 8	3 6 9	; 16 <	>
	×		v	~	V	

DNS	
Interface > Network > Settings > LAN > IPv6 > DNS	
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez l'adresse principale du serveur DNS.	#∎ © 16:46 DNS
0:0:0:0:0:0:0 à ffff:ffff:ffff:ffff:ffff	A B 1 2 3 < > C D 4 5 6
Remarque	E F 7 8 9
Vous pouvez inscrire une seule adresse IP pour le serveur DNS avec IPv6.	

Pro	оху		
Inter	rface > Network > Se	ttings > LAN > Proxy	
Défi	nit le proxy pour le ré	noxy (LAN)	
1	Enabled (Activé)	Active ou désactive l'utilisation du proxy.	Enabled Server
2	Server (Serveur)	Définit l'adresse du serveur proxy.	Exclude
3	Exclude (Exclure)	Exclut l'utilisation du proxy.	

Enabled (Activé)		
Interface > Network > Settings > LAN > Proxy > Enabled		
Active ou désactive l'utilisation du proxy.	Enabled	**
<ul> <li>Enabled (Activé) : active l'utilisation du serveur proxy.</li> </ul>	Enabled Disabled	~
Disabled (Désactivé) : désactive l'utilisation du serveur proxy.		
Remarque		
Pour activer le proxy, le serveur doit être défini et le paramètre Exclude		~
doit contenir au moins 127.0.0.1 et localhost.		~

# Server (Serveur)

• •											
Interface > Network > Settings > LAN > Proxy > Server	_										
Définit le nom ou l'adresse IP du serveur proxy.						Ser	ve	r		÷	<b>₩</b> 1
			h	ttp:/	/				8080	l	
	а	b	C	d	e	f	9	h	i j	<	>
Remarque	k		m	n	0	р	q	r	s t	1 2	3
Le serveur doit être configuré avec un nom ou une adresse IP valide ainsi	ų	V	w	x	y	z				Sh	ift
qu'un numéro de port correct.				L					@!?	~	1
· · ·				x					~	1	

### **Exclude (Exclure)** Interface > Network > Settings > LAN > Proxy > Exclude -Définit les noms, les adresses IP ou les domaines pour l'exclusion de proxy. Exclude 127.0.0.1, localhost d е fg k α Remarque 17 Shift Le paramètre Exclude doit contenir au moins 127.0.0.1 et localhost. x

Wi-	Fi			
Inter	face > Network > Sett	ings > Wi-Fi		
Défir S'affi Les o	nit le LAN sans fil. iche uniquement si vo options sont les suivar	us avez installé le LAN sans fil en option. htes :	Wi-Fi IPv4 IPv6	€ ? 09:20 > >
1	IPv4	Définit l'option IPv4 pour le Wi-Fi.	Proxy Wi-Fi Protected Setup	>
2	IPv6	Définit l'option IPv6 pour le Wi-Fi.	Wi-Fi Direct	>
3	Proxy	Définit le proxy pour le Wi-Fi.	✓ SSID	sato_guest
4	Wi-Fi Protected Setup (WPS)	Définit la connexion LAN sans fil avec la fonction WPS.		
5	Wi-Fi Direct	Définit la fonction Wi-Fi Direct. *Activé uniquement si vous avez sélectionné Infrastructure dans le menu Mode.		
6	SSID	Définit le SSID.		
7	Hidden SSID (SSID caché)	Définit le SSID masqué.		
8	Mode	Définit le mode de communication.		
9	Channel (Canal)	Définit le canal de communication.		
10	Security (Sécurité)	Définit la sécurité (méthode de chiffrage).		
11	WEP Conf. (Conf. WEP)	Définit la clé WEP. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>WEP</b> dans le menu <b>Security</b> (Sécurité).		
12	WPA Conf. (Conf. WPA)	Définit l'authentification WPA. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>WPA+WPA2</b> ou <b>WPA2</b> dans le menu <b>Security</b> .		
13	EAP Conf. (Conf. EAP)	Définit l'authentification EAP. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Dynamic WEP</b> (WEP dynamique) dans le menu <b>Security</b> (Sécurité).		
Rem Lorse	n <b>arque</b> que la fonction Wi-Fi D	pirect est active, seul IPv6 n'est pas affiché à l'écran.		

e > <i>Network</i> > <i>Setti</i> l'option IPv4 pour le Mode DHCP/Renew ease (DHCP/ Renouveler le bail)	ings> Wi-Fi > IPv4 Wi-Fi. Les options sont les suivantes : Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP. Met à jour la période de bail et redemande	হিনা গ্রহণ IPv4 (Wi-Fi) Mode DHCP DHCP Renew Lease
l'option IPv4 pour le Node DHCP/Renew ease (DHCP/ Renouveler le bail)	Wi-Fi. Les options sont les suivantes : Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP. Met à jour la période de bail et redemande	IPv4 (Wi-Fi)       Mode     DHCP       DHCP     Renew Lease
lode DHCP/Renew ease (DHCP/ Renouveler le bail)	Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP. Met à jour la période de bail et redemande	Mode DHCP DHCP Renew Lease
HCP/Renew ease (DHCP/ Renouveler le bail)	Met à jour la période de bail et redemande	ID Addroop
	l'adresse IP au serveur DHCP. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> . *Ne s'affiche pas si LAN est l'interface active.	Netmask         255.255.255.0           Gateway         DNS         192.168.143.2, 192.168.148.2
P Address Adresse IP)	Définit et vérifie l'adresse IP. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse IP obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse IP.	
letmask (Masque e sous-réseau)	Définit et vérifie l'adresse du masque de sous- réseau. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse du masque de sous-réseau obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse du masque de sous-réseau.	
Gateway Passerelle)	Définit et vérifie l'adresse de la passerelle par défaut. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse de passerelle obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse de la passerelle par défaut.	
DNS	Définit et vérifie les adresses de serveur DNS. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , sélectionnez l'option pour définir et vérifier les adresses de serveur DNS.	
ITION a configuration, app le nouveau paramèt pour annuler le nou que e la fonction Wi-Fi D s. En outre, vous ne eseau et la passerell pirect est active. Il es	uyez sur la touche programmable de droite pour tre. Appuyez sur la touche programmable de uveau paramètre et revenir au paramètre précédent. Direct est active, Mode, DHCP et DNS ne sont pas pouvez pas modifier l'adresse IP, le masque de e si le mode sélectionné est DHCP ou si la fonction st impossible de modifier le serveur DNS si le mode	
Ga Do DN Tri a (e i p qu e i e second	teway Isserelle) S S ON configuration, app nouveau paramè our annuler le nou ur annuler le nou ur annuler le nou seu et la passerell ect est active. Il es	Mode, définissez manuellement l'adresse du masque de sous-réseau.         teway         isserelle)         Définit et vérifie l'adresse de la passerelle par défaut.         Si vous avez sélectionné DHCP dans le menu Mode, l'écran affiche l'adresse de passerelle obtenue du serveur DHCP.         Si vous avez sélectionné Static dans le menu Mode, définissez manuellement l'adresse de la passerelle par défaut.         S       Définit et vérifie les adresses de serveur DNS. Si vous avez sélectionné Static dans le menu Mode, sélectionnez l'option pour définir et vérifier les adresses de serveur DNS. Si vous avez sélectionné Static dans le menu Mode, sélectionnez l'option pour définir et vérifier les adresses de serveur DNS.         S       Définit et vérifie les adresses de serveur DNS.         Si vous avez sélectionné Static dans le menu Mode, sélectionnez l'option pour définir et vérifier les adresses de serveur DNS.         Si vous avez sur la touche programmable de droite pour nouveau paramètre. Appuyez sur la touche programmable de our annuler le nouveau paramètre et revenir au paramètre précédent.         Ie         a fonction Wi-Fi Direct est active, Mode, DHCP et DNS ne sont pas En outre, vous ne pouvez pas modifier l'adresse IP, le masque de eau et la passerelle si le mode sélectionné est DHCP ou si la fonction ect est active. Il est impossible de modifier le serveur DNS si le mode

Mode

DHCP

Static

🖸 🛜 🛛 09:28

V

### Mode

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv4 > Mode

Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP. Les options sont les suivantes :

- **DHCP** : obtient automatiquement l'adresse IP, la passerelle et le masque de sous-réseau auprès du serveur DHCP.
- Static (Statique) : définit manuellement l'adresse IP, la passerelle et le masque de sous-réseau.



Netmask (Masque de sous-réseau)	
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv4 > Netmask	
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez l'adresse du masque de sous-réseau. Il est possible de définir chaque partie de l'adresse de façon cyclique entre 0, 128, 192, 224, 240, 248, 252, 254 et 255. La plage de valeurs est la suivante : 128.000.000.000 à 255.255.255.254	Netmask 255.255.255.0

Gateway (Passerelle)	
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv4 > Gateway	
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez l'adresse de la passerelle par défaut. La plage de valeurs est la suivante : 000.000.000.000 à 255.255.255.255	€ 〒 10:08 Gateway

## 4 Fonctionnement et configuration

# DNS

DNS	
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv4 > DNS	
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> ,définissez et vérifiez les adresses du serveur DNS.	년 후   10:12 DNS
La plage de valeurs est la suivante :	0.0.0.1,0.0.0.2,0.0.0.3
000.000.000 à 255.255.255.255	1 2 3 < >
	7 8 9
Remarque	, 0 . 🗸
des virgules pour séparer les adresses IP.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

IPv	6		
Inter	rface > Network > Set	ttings > Wi-Fi > IPv6	
Défi	nit l'option IPv6 pour l	e Wi-Fi. Les options sont les suivantes :	<b>日</b> 奈 ∜ 10:29 IPv6 (Wi-Fi)
1	Mode	Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP.	Mode         DHCP           IP Address         ::           Prefix Length         64
2	DHCP/Renew Lease (DHCP/ Renouveler le bail)	Met à jour la période de bail et redemande l'adresse IP au serveur DHCP. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> . *Ne s'affiche pas si LAN est l'interface active.	Gateway ∷ DNS ∷
3	IP Address (Adresse IP)	Définit et vérifie l'adresse IP. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse IP obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse IP.	
4	Prefix Length (Longueur préfixe)	Définit et vérifie le préfixe.	
5	Gateway (Passerelle)	Définit et vérifie l'adresse de la passerelle par défaut. Si vous avez sélectionné <b>DHCP</b> dans le menu <b>Mode</b> , l'écran affiche l'adresse de passerelle obtenue du serveur DHCP. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez manuellement l'adresse de la passerelle par défaut.	
6	DNS	Définit et vérifie l'adresse du serveur DNS principal. Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , sélectionnez pour définir l'adresse principale du serveur DNS.	
ATT Aprè pour de g préc	ENTION es la configuration, ap activer le nouveau p auche pour annuler le édent.	puyez sur la touche programmable de droite aramètre. Appuyez sur la touche programmable e nouveau paramètre et revenir au paramètre	
Rem Lors En c la pa	narque que la fonction Wi-Fi putre, vous ne pouvez asserelle et le serveu	Direct est active, cet écran IPv6 ne s'affiche pas. pas modifier l'adresse IP, la longueur du préfixe, DNS en mode DHCP ou Auto.	

### Mode

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv6 > Mode

Sélectionne la méthode d'attribution de l'adresse IP. Les options sont les suivantes :

- Auto : génère automatiquement l'adresse IP et celle de la passerelle (mode sans état).
- **DHCP** : obtient automatiquement l'adresse IP et celle de la passerelle auprès du serveur DHCP (mode dynamique).
- Static (Statique) : définit manuellement l'adresse IP, la passerelle et le masque de sous-réseau.



IP Address (Adresse IP)			
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv6 > IP Address			
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez l'adresse	IP Ad	el ≪ dress	≩ ∜ 10:35
La plage de valeurs est la suivante :	:	B 1 2 3	< >
	c	D 4 5 6	
	E	F789 0:	✓
	×	Y	-

Prefix Length (Longueur préfixe)		
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv6 > Prefix Length		
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez le préfixe. La plage de valeurs est comprise entre 1 et 128.	Prefix 1- C	E ♥ 10:37 Length 128 54 1 2 3 < > 4 5 6 7 8 9 - 0 . ✓

Gateway (Passerelle)						
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv6 > Gateway						
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez l'adresse de la passerelle par défaut. La plage de valeurs est la suivante : 0:0:0:0:0:0:0:0 à ffff:ffff:ffff:ffff:ff	Gat A C E	eway B 1 D 4 F 7	2 5 8 0	3 6 9 :	< 10 <	:40
	€X			~		
DNS						
---	----------------------------					
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > IPv6 > DNS						
Si vous avez sélectionné <b>Static</b> dans le menu <b>Mode</b> , définissez l'adresse principale du serveur DNS. La plage de valeurs est la suivante :	@					
0:0:0:0:0:0:0 à ffff:ffff:ffff:ffff:ffff	A B 1 2 3 < > C D 4 5 6					
	E F 7 8 9					
Vous pouvez inscrire une seule adresse IP pour le serveur DNS avec IPv6.						
······································						

Pro	ху		
Inter	rface > Network > Se	ttings > Wi-Fi > Proxy	
Défi	nit le proxy pour le W	i-Fi. Les options sont les suivantes :	ন্দ্র হি া০:42 Proxy (Wi-Fi)
1	Enabled (Activé)	Active ou désactive l'utilisation du proxy.	Enabled Server
2	Server (Serveur)	Définit l'adresse du serveur proxy.	Exclude
3	Exclude (Exclure)	Exclut l'utilisation du serveur proxy.	

Enabled (Activé)		
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Proxy > Enabled		
Active ou désactive l'utilisation du proxy. Les options sont les suivantes : • Enabled (Activé) : active l'utilisation du serveur proxy.	Enabled Enabled Disabled	ē?≈10:48 ✓
Disabled (Désactivé) : désactive l'utilisation du serveur proxy.		
Remarque		
Pour activer le proxy, le serveur doit être défini et le paramètre Exclude doit contenir au moins 127.0.0.1 et localhost.		<ul> <li>✓</li> </ul>

### Server (Serveur)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Proxy > Server											
Définit le nom ou l'adresse IP du serveur proxy.	Server					🖸 🎅 10:56					
			h	ttp:	//			-	:808	80	
	a	ı b	С	d	e	f	9	h		j	< >
Remarque	B	s 1	m	n	0	р	q		s	t	123
Le serveur doit être configuré avec un nom ou une adresse IP valide ainsi	Ļ	ı v	w	x	y	z					Shift
qu'un numéro de port correct.					1				@!	?	$\checkmark$
· · ·				×						~	

### **Exclude** (Exclure)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Proxy > Exclude

Définit les noms, les adresses IP ou les domaines pour l'exclusion de proxy.

### Remarque

Le paramètre Exclude doit contenir au moins 127.0.0.1 et localhost.

Wi-	Fi Protected Set	up	
Inter	rface > Network > Se	ttings > Wi-Fi > Wi-Fi Protected Setup	
Défi PIN. Les	nit la connexion LAN options sont les suiva	sans fil avec un bouton de commande ou un code antes :	중 № 14:59 Wi-Fi Protected Setup Button (PBC) PIN
1	Button (PBC) (Bouton (PBC))	Définit la connexion LAN sans fil avec un bouton de commande.	
2	PIN	Définit la connexion LAN sans fil avec un code PIN.	
<b>Rem</b> • F s • C	<b>harque</b> Référez-vous au man avoir plus sur son for Cet écran ne s'affiche	uel du périphérique de point d'accès pour en nctionnement. pas si l'option LAN ou Wi-Fi Direct est active.	

### Button (PBC) (Bouton (PBC))

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Wi-Fi Protected Setup> Button (PBC)

Définit la connexion LAN sans fil avec un bouton de commande.

- Sélectionnez l'option Button (PBC) dans le menu Wi-Fi Protected Setup et appuyez sur la touche - .
- Lorsque le message Scanning... (Recherche...) s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton WPS du point d'accès du périphérique LAN sans fil.
- 3. Lorsque la connexion au point d'accès est établie, le message **Successfully configured** (Configuration réussie) s'affiche à l'écran.



s

@!? 🗸

Exclude

127.0.0.1, localhost

abc de forh

k

m

o p q

10:58

>

Shift

### PIN

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Wi-Fi Protected Setup> PIN

Définit la connexion LAN sans fil avec un code PIN.

- Sélectionnez l'option PIN dans le menu Wi-Fi Protected Setup et appuyez sur la touche -.
- 2. Lorsque le message **Scanning...** (Recherche...) s'affiche à l'écran, définissez le code PIN affiché à l'écran sur le point d'accès de l'ordinateur ou du périphérique LAN sans fil.
- 3. Lorsque la connexion au point d'accès est établie, le message **Successfully configured** (Configuration réussie) s'affiche à l'écran.



### Wi-Fi Direct

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Wi-Fi Direct

Définit la fonction Wi-Fi Direct.

\*La fonction Wi-Fi Direct est activée uniquement si vous avez sélectionné **Infrastructure** dans le menu **Mode**.

Pour la configurer, procédez comme suit :

- Définissez le nom de l'imprimante via le paramètre Device Name (Nom de l'appareil). Vous pouvez indiquer un nom comportant entre 1 et 32 caractères dont des caractères alphabétiques (majuscules et minuscules), numériques et des symboles. Appuyez sur la touche pour revenir au menu Wi-Fi et sur la touche programmable de droite pour activer les modifications.
- Sélectionnez Connect (Connecter) pour rechercher et afficher les noms de périphériques auxquels il est possible de se connecter ou pour accepter les demandes de connexion lorsque l'imprimante est propriétaire du groupe (GO, Group Owner). Sélectionnez le nom du périphérique auquel vous souhaitez vous connecter à l'aide des

touches  $\blacktriangle$  /  $\bigtriangledown$  et appuyez sur la touche programmable de droite.

- 3. Sélectionnez **Start Group** (Démarrer groupe) si vous voulez créer un nouveau groupe permanent ou sélectionner un groupe dans la liste.
- 4. Sélectionnez **Remove Group** (Supprimer groupe) pour supprimer le groupe permanent créé à l'étape 3.
- 5. Terminez la procédure de connexion en fonction des informations affichées à l'écran de l'imprimante ou du périphérique auquel vous souhaitez vous connecter.
- 6. Sélectionnez **Disconnect** (Déconnecter) si vous voulez interrompre la connexion.

### Remarque

Vous pouvez connecter jusqu'à dix périphériques.

Lorsque la fonction Wi-Fi Direct est active, la valeur du paramètre **Device Name** ne peut pas être modifiée.

Les options **Start Group** et **Remove Group** s'affichent uniquement si l'option Wi-Fi est active et si l'imprimante n'est pas connectée à un réseau Wi-Fi Direct.

**Disconnect** s'affiche si l'option Wi-Fi est active et que l'imprimante est connectée.

Après avoir configuré un groupe de démarrage, l'imprimante est définie avec la valeur GO (Group Owner, propriétaire groupe) et attend la demande de connexion d'un autre périphérique.

Si l'imprimante est mise hors tension pendant la connexion à un groupe permanent, le groupe est automatiquement démarré après la mise sous tension de l'imprimante.

### Connexion sans groupe



### Connexion avec un groupe







### SSID

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > SSID

Définit le SSID.

L'écran affiche le réseau Wi-Fi détecté par l'imprimante. Sélectionnez le nom du réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez vous

connecter à l'aide des touches ▲ / ▼ et appuyez sur la touche

programmable de droite pour confirmer.

Pour enregistrer manuellement un réseau Wi-Fi, appuyez sur la touche programmable de gauche et tapez le nom du réseau.

Vous pouvez saisir un maximum de 32 caractères dont des caractères alphabétiques (majuscules et minuscules), numériques et des symboles.

### Remarque

Le paramètre SSID peut être modifié si l'option LAN ou Wi-Fi Direct est active.

### Hidden SSID (SSID caché)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Hidden SSID

Définit le SSID masqué (fonction de dissimulation). S'affiche si vous avez sélectionné l'option **Infrastructure** dans le menu **Mode**.

Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé)
- Disabled (Désactivé)

### Mode

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Mode

Définit la méthode de communication du LAN sans fil. Les options sont les suivantes :

- Infrastructure
- Ad-hoc







Hidden SSID

Enabled

Disabled

### **Channel (Canal)**

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Channel

Définit le canal de communication.

Il est uniquement possible de définir le canal si vous avez sélectionné l'option **Ad-hoc** dans le menu **Mode**.

Les numéros de canaux que vous pouvez configurer varient selon le pays de l'imprimante.



### Security (Sécurité) Interface > Network > Settings > Wi-Fi > Security 16:01 Définit la méthode de sécurisation du réseau. Vous devez configurer la Security même méthode de sécurisation pour l'imprimante, l'hôte et les None périphériques réseau. WEP Les options sont les suivantes : WPA+WPA2 None (Sans) WPA2 • WEP Dynamic WEP • WPA+WPA2 • WPA2 • Dynamic WEP (WEP dynamique) Si vous avez sélectionné Ad-hoc dans le menu Mode, seules les options None (Sans) et WEP sont disponibles dans le menu Security.

WE	P Conf. (Conf. W	EP)		
Inter	face > Network > Set	tings > Wi-Fi > WEP Conf.		
Défir S'affi	nit la clé WEP. iche uniquement si vo	ous avez sélectionné l'option <b>WFP</b> dans le menu	WEP C	🖸 🛜 । 11:15 Conf.
Secu	<b>ritv</b> (Sécurité).		Authentication	Open System
Les	options sont les suiva	ntes :	Key Index	1
			Key #1	••••
1	Authentication	Définit la méthode d'authentification WEP.	Key #2	••••
	(Authentification)		Key #3	••••
2	Key index	Définit l'index de la clé	Key #4	
2	(Index clé)			
3	Key #1 - Key #4 (Clé 1 à 4)	Définit les clés WEP 1 à 4.		

### Authentication (Authentification)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WEP Conf. > Authentication

Définit la méthode d'authentification WEP.

Les options sont les suivantes :

- Open System (Système ouvert)
- Shared Key (Clé partagée)



### Key index (Index clé)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WEP Conf. > Key Index

Définit l'index de la clé. L'index de la clé (clé WEP) est défini en fonction du point d'accès du réseau local (LAN sans fil auquel vous vous connectez. La plage de valeurs est comprise entre 1 et 4.

### ATTENTION

Selon le produit, la plage de valeurs d'index peut être comprise entre 0 à 3. Si vous avez défini la valeur **1** pour l'imprimante, attribuez la valeur **0** au produit.

## Image: Second system Image: Image: Second system

Key #1

g

m

11:25

123 Shift

**•** 

@!?

### Key #1 - Key #4 (Clé 1 à 4)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WEP Conf. > Key #1 - Key #4

Définit les clés WEP 1 à 4. Vous pouvez saisir des caractères alphabétiques (majuscules et minuscules) et numériques.

Selon la longueur de la clé WEP, le nombre des caractères qu'il est possible d'indiquer est le suivant :

- Longueur de clé de 64 bits ASCII : 5 caractères Hexadécimal : 10 caractères
- Longueur de clé de 128 bits ASCII : 13 caractères Hexadécimal : 26 caractères

WPA	Conf.	(Conf.	WPA)
	<b>OOIII.</b>		

	•	•		
Inter	face > Network > Set	tings > Wi-Fi > WPA Conf.		
Défi S'aff dans Les	nit l'authentification W iche uniquement si vo s le menu <b>Security</b> . options sont les suiva	/PA. ous avez sélectionné <b>WPA+WPA2</b> ou <b>WPA2</b> antes :	WPA Co WPA Authentication PSK	은 후 11:26 onf. Personal (PSK) 
1	WPA Authentication (Authentification WPA)	Définit la méthode d'authentification WPA.		
2	PSK	Définit la clé partagée PSK. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Personal (PSK)</b> dans le menu <b>WPA</b> <b>Authentication</b> .		
3	EAP Conf. (Conf. EAP)	Définit les fonctions EAP. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné une option autre que <b>Personal (PSK)</b> dans le menu <b>WPA Authentication</b> .		

## WPA Authentication (Authentification WPA) Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > WPA Authentication Définit la méthode d'authentification WPA. Les options sont les suivantes : • Personal (PSK) • Enterprise (802.1x) • CCKM

PSK												
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > PSK												
Définit la clé partagée PSK. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Personal (PSK)</b> dans le menu <b>WPA Authentication</b> .						P	sk		E	]	* 11	:31
Vous pouvez entrer des caractères alphanumériques et des symboles	a	b	C	d	е	f	g	h		j		>
dans la plage ASCII 8-63 ou 64 chiffres hexadécimaux.	k		m	n	•	P	q		s	t	1 2	3
	u	v	w	x	y	z					Sh	ift
					L		1		@	!?	~	1
				×						$\checkmark$		

EAF	P Conf. (Conf. EA	P)	
Inter	face > Network > Sett	ings > Wi-Fi > EAP Conf.	
Inter	face > Network > Sett	ings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf.	?≑ । 18:24 EAP Conf
Défir S'affi (PSP Dyna Les o	hit les fonctions EAP. iche uniquement si vor () dans le menu <b>WPA</b> amic <b>WEP</b> dans le me options sont les suivar	us avez sélectionné une option autre que <b>Personal</b> Authentication ou si vous avez sélectionné l'option enu <b>Security</b> . htes :	EAP Mode     FAST       Inner Method     MSCHAPv2       Username     user_test       Password     ••••       Anon. Outer ID     ••••
1	EAP Mode (Mode EAP)	Définit le mode d'authentification EAP.	Verify Server Cert.
2	Inner Method	Définit la méthode d'authentification interne.	
3	Username (Nom utilisateur)	Définit le nom d'utilisateur.	
4	Password (Mot de passe)	Définit le mot de passe.	
5	Anon. Outer ID (ID anon. externe)	Définit l'ID externe. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné FAST, PEAP ou TTLS dans le menu EAP Mode.	
6	Verify Server Cert. (Vérifier cert. serveur)	Active ou désactive l'authentification du serveur. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné une option autre que <b>LEAP</b> dans le menu <b>EAP</b> <b>Mode</b> .	
7	Private Key P/W (MdP clé privée)	Définit le mot de passe de la clé privée. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné TLS dans le menu EAP Mode ou Inner Method.	
8	PAC Auto Provisioning (Fourniture auto de PAC)	Active ou désactive la fourniture automatique de PAC. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>FAST</b> dans le menu <b>EAP Mode</b> .	
9	PAC P/W (MdP PAC)	Définit le mot de passe PAC. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>FAST</b> dans le menu <b>EAP Mode</b> et sélectionné l'option <b>Disabled</b> pour le paramètre <b>PAC Auto Provisioning</b> (Fourniture auto de PAC).	

EAP Mode (Mode EAP)		
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > EAP Mode		
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. > EAP Mode	EAP Mode	🖸 후 🗄 11:35 e
Définit le mode d'authentification EAP.	FAST	$\checkmark$
Les options sont les suivantes :	LEAP	
• FAST	PEAP	
• LEAP	TLS	
• PEAP	TTLS	
• TLS		
• TTLS		V

### **Inner Method**

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > Inner Method

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. > Inner Method

Définit la méthode d'authentification interne.

S'affiche uniquement si vous avez sélectionné **FAST, PEAP ou TTLS** dans le menu **EAP Mode**.

- Si vous avez sélectionné FAST dans le menu EAP Mode, les options sont MSCHAPv2, GTC et TLS.
- Si vous avez sélectionné PEAP dans le menu EAP Mode, les options sont MSCHAPv2, GTC, MD5, OTP et TLS.
- Si vous avez sélectionné TTLS dans le menu EAP Mode, les options sont MSCHAPv2, MSCHAP, CHAP, PAP, EAP-GTC, EAP-MD5, EAP-MSCHAPv2, EAP-OTP et EAP-TLS.



Username (Nom utilisateur)											
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > Username											
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. > Username		≎ ∦ 10 Username						16:49			
Définit le nom d'utilisateur. Il peut inclure entre 0 à 63 caractères, dont des caractères	a k	b I	c c m r	ti (	e o	f P	g q	h r	i s	j t	< > 123
alphanumériques et des symboles.	u	v	w	: ا » ا	y a	z			_ @!	- ?	Shift
			•×	3						~	

### Password (Mot de passe)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > Password

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. > Password

Définit le mot de passe. Il peut inclure entre 0 à 32 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles.



### Anon. Outer ID (ID anon. externe)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > Anon. Outer ID (ID anon. externe)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. > Anon. Outer ID

Définit l'ID externe. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné **FAST, PEAP ou TTLS** dans le menu **EAP Mode**. Il peut inclure entre 0 à 63 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles.



Verify Server Cert. (Vérifier cert. serveur)	
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > Verify Server Cert.	
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. >	হিঃ া6:58 Verify Server Cert.
Verify Server Cert.	Enabled 🗸
Active ou désactive la validation du certificat du serveur. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné une option autre que <b>LEAP</b> dans le menu <b>EAP Mode</b> .	Disabled
<ul> <li>Enabled (Activé) : active la validation du certificat du serveur.</li> <li>Disabled (Désactivé) : désactive la validation du certificat du serveur.</li> </ul>	Ý

Private Key P/W (MdP clé privée)											
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > Private Key P/W											
Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. > Private Key P/W				Pri	ivat	te K	Key	/ P/	/W	(î• *	17:06
Définit le mot de passe de la clé privée.	a	b	с	d	е	f	20) a	h	i	i <	< >
S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>TLS</b> dans le menu	k	. 1	m	n		р	q		s	t	123
EAP Mode ou Inner Method.	u	v	w	×	y	z					Shift
Il peut inclure entre 0 à 64 caractères, dont des caractères				L					@!	?	$\checkmark$
alphanumériques et des symboles.				×						<ul> <li>Image: A second s</li></ul>	

# PAC Auto Provisioning (Fourniture auto de PAC) Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > PAC Auto Provisioning Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. > PAC Auto Provisioning Active ou désactive la fourniture automatique de PAC. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option FAST dans le menu EAP Mode. Les options sont les suivantes : • Enabled (Activé) : active la fourniture automatique de PAC. • Disabled (Désactivé) : désactive la fourniture automatique de PAC.

18:31

123

Shift

----

PAC P/W

....

opqr

Interface

Auto

LAN

Wi-Fi

fghij

### PAC P/W (MdP PAC)

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > EAP Conf. > PAC P/W

Interface > Network > Settings > Wi-Fi > WPA Conf. > EAP Conf. > PAC P/W

Définit le mot de passe PAC.

S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option **FAST** dans le menu **EAP Mode** et sélectionné l'option **Disabled** pour le paramètre **PAC Auto Provisioning** (Fourniture auto de PAC).

Il peut inclure entre 0 à 64 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles.

### Interface

Interface > Network > Settings > Interface

Sélectionne l'interface réseau.

Les options sont les suivantes :

- Auto : sélectionne automatiquement l'interface LAN ou LAN sans fil au démarrage de l'imprimante. L'interface LAN est sélectionnée si le câble LAN est connecté à un concentrateur établi (le voyant de la liaison clignote) au démarrage de l'imprimante. L'interface LAN sans fil est sélectionnée si aucune connexion au LAN n'est détectée au démarrage de l'imprimante.
- LAN : utilise l'interface LAN (ou force l'utilisation de l'interface LAN).
- Wi-Fi : utilise l'interface WLAN (ou force l'utilisation de l'interface WLAN).

### Remarque

L'affichage de SBPL ou d'autres protocoles en mode en ligne ou hors ligne devient rouge si vous avez apporté des modifications. Dans ce cas, remettez l'imprimante sous tension pour que ce paramétrage soit implémenté.



Ser	vices				
Inter	rface > Network > Sei	rvices			
Défi Les	nit le port de connexio options sont les suiva	on et les services NTP, LPD, FTP ou SNMP. intes :	Ports	Services	**
1	Ports	Définit le numéro de port.	NTP LPD		>
2	NTP	Définit les fonctions du service NTP.	FTP		
3	LPD	Définit les fonctions du service LPD.	SNMP		,
4	FTP	Définit les fonctions du service FTP.			
5	SNMP	Définit les fonctions du service SNMP.			

Por	ts			
Inter	rface > Network > Se	rvices > Ports		
			Ports	**
Les	options sont les suiva	antes :	Port1	1024
1	Port1	Définit le numéro de port.	Port2 Port3	1025 9100
2	Port2	Définit le numéro de port.	Flow Control	Status5
3	Port3	Définit le numéro de port.	BCC	
4	Flow Control (Contrôle du flux)	Définit le protocole de communication.		
5	BCC	Définit les fonctions BCC. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Status5</b> dans le menu <b>Flow Control</b> (Contrôle du flux).		

Ρ	0	r	ť	1
	v			

Interface > Network > Services > Ports > Port1

Définit le numéro de port. La plage de valeurs est comprise entre 1 et 65535. Chaque port (1, 2 et 3) doit être défini avec des valeurs différentes.



### Port2

Interface > Network > Services > Ports > Port2 -Définit le numéro de port. Port2 La plage de valeurs est comprise entre 1 et 65535. 1-65535 Chaque port (1, 2 et 3) doit être défini avec des valeurs différentes. 1025 4 5 6

### Port3 Interface > Network > Services > Ports > Port3 ÷ Définit le numéro de port. Port3 La plage de valeurs est comprise entre 1 et 65535. 1-65535 9100 Chaque port (1, 2 et 3) doit être défini avec des valeurs différentes. 789

Flow Control (Contrôle du flux)	
Interface > Network > Services > Ports > Flow Control	
Définit le protocole de communication. Les options sont les suivantes :	Flow Control
Status4	Status4 ENQ 🗸
Status4 ENQ	Status3
Status3	Status5
Status5	None
None (Sans)	✓

BCC	
-----	--

Interface > Network > Services > Ports > BCC	
<ul> <li>Active ou désactive les fonctions BCC.</li> <li>S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option Status5 dans le menu Flow Control (Contrôle du flux).</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>Enabled (Activé) : active la fonction de contrôle BCC.</li> <li>Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de contrôle BCC.</li> </ul> </li> </ul>	BCC Enabled Disabled

NTF	D			
Inter	face > Network > Sei	vices > NTP		
Défir La fo via le Les	nit les fonctions du se onction NTP obtient le e réseau et définit l'he options sont les suiva	ervice NTP. les informations de temps auprès du serveur NTP leure de l'imprimante. Intes :	NT Enable Error Time Server IP	₽ ₽ 0.0.0.0
1	Enable (Activer)	Active ou désactive les fonctions du service NTP.		
2	Error (Erreur)	Configure l'affichage du message de l'erreur NTP détectée.		
3	Time Server IP (IP serveur de temps)	Définit l'adresse IP du serveur NTP.		

## Enable (Activer) Interface > Network > Services > NTP > Enable Active ou désactive les fonctions du service NTP. Les options sont les suivantes : • Enabled (Activé) : active la fonction NTP. • Disabled (Désactivé) : désactive la fonction NTP.

### Error (Erreur)

Interface > Network > Services > NTP > Error

Configure l'affichage du message de l'erreur NTP détectée. Les options sont les suivantes :

• Enabled (Activé) : affiche le message d'erreur.

• Disabled (Désactivé) : n'affiche pas le message d'erreur.





### LPD

### Interface > Network > Services > LPD

Active ou désactive les fonctions du service LPD. Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active la fonction LPD.
- **Disabled** (Désactivé) : désactive la fonction LPD.

### FTP

Interface > Network > Services > FTP

Active ou désactive les fonctions du service FTP. Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active la fonction FTP.
- Disabled (Désactivé) : désactive la fonction FTP.



LPD

Enabled

Disabled

-

 $\checkmark$ 

SN	MP			
Inter	rface > Network > Sei	rvices > SNMP		
Défi La fo Les	nit les fonctions du se onction SNMP perme options sont les suiva	ervice SNMP. t de surveiller et de gérer un réseau UDP/IP. antes :	SNMP sysContact sysName	**
1	sysContact	Définit les informations de contact.	sysLocation Agent	>
2	sysName	Définit les informations de nom.	Traps	>
3	sysLocation	Définit les informations relatives à l'emplacement.		
4	Agent	Définit la fonction Agent.		
5	Traps	Définit la fonction Traps.		

### sysContact

Interface > Network > Services > SNMP > sysContact

Définit les informations de contact. Vous pouvez saisir entre 0 et 255 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles.



### sysName Interface > Network > Services > SNMP > sysName ÷ Définit les informations de nom. sysName Vous pouvez saisir entre 0 et 255 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles. d g > c e < Shift @!? ~

sysLocation												
Interface > Network > Services > SNMP > sysLocation												
Définit les informations relatives à l'emplacement. Vous pouvez saisir entre 0 et 255 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles.	a k u	b I V	c m w	d n x	e e y	f f z	g q	h r	i s	j t	< < 1 : Sh	> 2 3 hift
									0	!?	•	/
				x						~	0	

Age	ent				
Inter	rface > Network > Se	rvices > SNMP > Agent			
Défi Les	nit la fonction Agent. options sont les suiva	antes :	Enable	Agent	
1	Enable (Activer)	Utilise la fonction Agent.	Read- Read-	Only Write	
2	Read-Only (Lecture seule)	Définit la fonction Lecture seule.			
3	Read-Write (Lecture-écriture)	Définit la fonction Lecture-écriture.			

### **Enable (Activer)**

Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Enable

Active ou désactive les fonctions de l'Agent. Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active les fonctions de l'Agent.
- Disabled (Désactivé) : désactive les fonctions de l'Agent.



Rea	ad-Only (Lecture	seule)		
Inter	rface > Network > Se	rvices > SNMP > Agent > Read-Only		
Défi Les	nit la fonction Lecture options sont les suiva	seule. antes :	Read-Only SNMP Version	<b>₽</b> 1 2c 3
1	SNMP Version (Version SNMP)	Définit la version SNMP.	Community User User Security	•••• •••• Privacy
2	Community (Communauté)	Définit le nom de la communauté en lecture seule. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1 2c 3 ou 1 2c dans le menu SNMP Version.	Authentication Protocol <ul> <li>Authentication Passphrase</li> </ul>	MD5
3	Utilisateur	Définit le nom de l'utilisateur en lecture seule. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1 2c 3 ou 3 dans le menu SNMP Version.		
4	User Security (Sécurité utilisateur)	Définit le niveau de sécurité Lecture seule. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1 2c 3 ou 3 dans le menu SNMP Version.		
5	Authentication Protocol (Protocole d'authentification)	Définit le protocole d'authentification. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>Authentication</b> (Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).		
6	Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)	Définit le mot de passe d'authentification. * S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>Authentication</b> (Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).		
7	Privacy Protocol (Protocole priv.)	Définit le protocole privé de l'authentification. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).		
8	Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)	Définit le mot de passe privé. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).		

SNMP Version

1|2c|3

Disabled

-

### **SNMP Version (Version SNMP)**

Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Only > SNMP Version

Définit la version SNMP. Les options sont les suivantes :

- 1 2 c 3
- 1 2c
- 3
- Disabled (Désactivé)



### **User (Utilisateur)** Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Only > User Définit le nom de l'utilisateur en lecture seule. User S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1/2c/3 ou 3 dans le menu SNMP Version. ..... Vous pouvez saisir entre 1 et 32 caractères, dont des caractères 123 alphanumériques et des symboles. Shift Paramètre initial : rouser @!?

User Security (Sécurité utilisateur)	
Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Only > User Security	lloor Coourify ♣*
Définit le niveau de sécurité Lecture seule. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>1 2c 3</b> ou <b>3</b> dans le menu	None  Authentication Privacy
Les options sont les suivantes : • None (Sans) • Authentication (Authentification) • Privacy (Confidentialité)	✓

Authentication Protocol (Protocole d'authentification)		
Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Only > Authentication Protocol Définit le protocole d'authentification. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné Authentication (Authentification) ou Privacy (Confidentialité) dans le menu User Security (Sécurité utilisateur). Les options sont les suivantes : • MD5 • SHA	Authentication Prot MD5 SHA	ocol ✓

Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)							
Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Only > Authentication Passphrase Définit le mot de passe d'authentification.	Authentication Passphrase						
(Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b>	abcdefghij< > klmnopqrst123						
Vous pouvez saisir entre 8 et 32 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles.	u v w x y z . , Shif						
Paramètre initial : mypassword	€ ✓						

Privacy Protocol (Protocole priv.)	
Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Only > Privacy Protocol	
Définit le protocole privé de l'authentification.	Privacy Protocol
S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Privacy</b>	AES
(Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).	
• DES	
• AES	✓

Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)	
Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Only > Privacy Passphrase Définit le mot de passe privé.	nrivacy Passphrase
S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).	abcdefghij< >
Vous pouvez saisir entre 8 et 32 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles. Paramètre initial : mynassword	k Imnopqrst 123 uvwxyzShift @!? ✔
	<b>▲ ×</b>

Rea	ad-Write (Lecture	e-écriture)	
Inte	rface > Network > Se	rvices > SNMP > Agent > Read-Write	
Défi Les	nit la fonction Lecture options sont les suiva	-écriture. antes :	Read-Write
1	SNMP Version (Version SNMP)	Définit la version SNMP.	Community •••• User •••• User Security Privacy
2	Community (Communauté)	Définit le nom de la communauté en lecture- écriture. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1 2c 3 ou 1 2c dans le menu SNMP Version.	Authentication Protocol MD5 V Authentication Passphrase ••••
3	User (Utilisateur)	Définit le nom de l'utilisateur en lecture-écriture. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1 2c 3 ou 1 2c dans le menu SNMP Version.	
4	User Security (Sécurité utilisateur)	Définit le niveau de sécurité Lecture-écriture. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1 2c 3 ou 3 dans le menu SNMP Version.	
5	Authentication Protocol (Protocole d'authentification)	Définit le protocole d'authentification. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>Authentication</b> (Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).	
6	Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)	Définit le mot de passe d'authentification. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>Authentication</b> (Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).	
7	Privacy Protocol (Protocole priv.)	Définit le protocole privé de l'authentification. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).	
8	Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)	Définit le mot de passe privé. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).	

### **SNMP Version (Version SNMP)**

Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Write > SNMP Version

Définit la version SNMP. Les options sont les suivantes :

- 1|2c|3
- 1|2c
- 3

Disabled (Désactivé)



### **Community (Communauté)**

Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Write > Community

Définit le nom de la communauté en lecture-écriture. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné **1|2c|3** ou **1|2c** dans le menu **SNMP Version**. Vous pouvez saisir entre 0 et 32 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles. Paramètre initial : private

### User (Utilisateur)

Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Write > User ÷ Définit le nom de l'utilisateur en lecture-écriture. User S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1/2c/3 ou 1/2c dans le menu SNMP Version. ..... Vous pouvez saisir entre 0 et 32 caractères, dont des caractères fghij alphanumériques et des symboles. 123 P Shift Paramètre initial : rwuser @!? ~

# User Security (Sécurité utilisateur) Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Write > User Security Définit le niveau de sécurité Lecture-écriture. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1|2c|3 ou 3 dans le menu SNMP Version. Les options sont les suivantes : • None (Sans) • Authentication (Authentification) • Privacy (Confidentialité)

Authentication Protocol (Protocole d'authentification)		
Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Write > Authentication Protocol	Authentication Protocol	*
Définit le protocole d'authentification.	MD5 🗸	*
S'affiche uniquement si vous avez sélectionné Authentication	SHA	
(Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).		
Les options sont les suivantes :		
• MD5		
• SHA	✓	



Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)	
Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Write > Authentication Passphrase Définit le mot de passe d'authentification.	▲◎ Authentication Passphrase
S'affiche uniquement si vous avez sélectionné Authentication	•••••
(Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b>	abcdefghij<>
(Sécurité utilisateur).	klmnopqrst 123
Vous pouvez saisir entre 0 et 32 caractères, dont des caractères	uvwxyz.,Shift
alphanumériques et des symboles.	@!? 🗸
Paramètre initial : mypassword	€3 ✓

### Privacy Protocol (Protocole priv.) Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Write > Privacy Protocol Définit le protocole privé de l'authentification. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option Privacy (Confidentialité) dans le menu User Security (Sécurité utilisateur). Les options sont les suivantes : • DES • AES

Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)											
Interface > Network > Services > SNMP > Agent > Read-Write > Privacy Passphrase			Ρ	riv	acy	y P	ass	sph	nras	e and a constant	*
S'affiche uniquement si yous avez sélectionné l'ontion <b>Privacy</b>							•				
(Confidentialité) dans le menu <b>User Security</b> (Sécurité utilisateur).	а	b	с	d	е	f	g	h	i	<	>
Vous pouvez saisir entre 8 et 32 caractères, dont des caractères	k		m	n		р	q		s	t 12	3
alphanumériques et des symboles.	u	۷	w	x	y	z				- Shi	ft
Paramètre initial : mypassword					L				@!	? 🗸	
				×					``	/	

Tra	os		
Inter	face > Network > Service	s > SNMP > Traps	
Défir Les o	nit la fonction Traps. options sont les suivantes	:	▲ 11:41 Traps
1	Enable (Activer)	Utilise la fonction Traps.	SNMP Version 1
2	SNMP Version (Version SNMP)	Définit la version SNMP.	IP Version 4 Destinations 1 Destination 1 0.0.0.0
3	IP Version (Version IP)	Définit la version de l'adresse IP.	Community ++++
4	Destinations	Définit le nombre de destinations pour la fonction Traps.	
5	Destination 1	Définit la première adresse de destination pour la fonction Traps.	t1:43 Traps Enable
6	Destination 2	Définit la deuxième adresse de destination pour la fonction Traps. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 2 ou 3 dans le menu <b>Destination</b> .	SNMP Version3IP Version4Destinations1Destination 10.0.0.0
7	Destination 3	Définit la troisième adresse de destination pour la fonction Traps. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>3</b> dans le menu <b>Destination</b> .	✓ User ••••
8	Community (Communauté)	Définit le nom de la communauté Traps. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1 ou 2c dans le menu SNMP Version.	Traps                ~ Engine ID 8000A5A603C4EDBA8C4 Security Privacy            Authentication Protocol
9	User (Utilisateur)	Définit le nom de l'utilisateur Traps. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 3 dans le menu <b>SNMP Version</b> .	Authentication Passphrase     ••••       Privacy Protocol     DES       Privacy Passphrase     ••••
10	Engine ID (ID moteur)	Définit l'ID du moteur. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 3 dans le menu <b>SNMP Version</b> .	
11	Security (Sécurité)	Définit le niveau de sécurité. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 3 dans le menu SNMP Version.	
12	Authentication Protocol (Protocole d'authentification)	Définit le protocole d'authentification. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>Authentication</b> (Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>Security</b> (Sécurité).	
13	Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)	Définit le mot de passe d'authentification. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>Authentication</b> (Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>Security</b> (Sécurité).	
14	Privacy Protocol (Protocole priv.)	Définit le protocole privé de l'authentification. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>Security</b> (Sécurité).	
15	Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)	Définit le mot de passe privé. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>Security</b> (Sécurité).	

### Enable (Activer)

Interface > Network > Services > SNMP > Traps > Enable

Active ou désactive la fonction Traps.

Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active la fonction Traps.
- Disabled (Désactivé) : désactive la fonction Traps.



SNMP Version (Version SNMP)		
Interface > Network > Services > SNMP > Traps > SNMP Version		
Définit la version SNMP. Les options sont les suivantes : • 1 • 2c • 3	SNMP Versi 1 2c 3	A≬ ion ✓
		✓

### IP Version (Version IP) Interface > Network > Services > SNMP > Traps > IP Version Définit la version de l'adresse IP. Les options sont les suivantes : • 4 • 6







## Destination 3 Interface > Network > Services > SNMP > Traps > Destination 3 Définit la troisième adresse de destination pour la fonction Traps. \*S'affiche uniquement si vous avez sélectionné 3 dans le menu Destination.



User

•••••

pqr

Engine ID

\$110AGA403C4EDBA8C4A6D

Security

None

Authentication

Privacy

E F 7 8 9

bcd

÷

123

Shift

V

÷

-

### **User (Utilisateur)**

Interface > Network > Services > SNMP > Traps > User

Définit le nom de l'utilisateur de la fonction Traps. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné **3** dans le menu **SNMP Version**. Vous pouvez saisir entre 1 et 32 caractères, dont des caractères alphanumériques et des symboles.

Paramètre initial : trapuser

### **Engine ID (ID moteur)**

Interface > Network > Services > SNMP > Traps > Engine ID

Définit l'ID du moteur. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné **3** dans le menu **SNMP Version**. Paramètre initial : créé à partir de l'adresse MAC.

Les caractères hexadécimaux sont autorisés et la plage varie entre 10 et 64 caractères (seul un nombre pair de caractères est admis).

### Security (Sécurité)

Interface > Network > Services > SNMP > Traps > Security

Définit le niveau de sécurité. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné **3** dans le menu **SNMP Version**. Les options sont les suivantes : • None (Sans)

• Authentication (Authentification)

Privacy (Confidentialité)

Authentication Protocol (Protocole d'authentification)	
Interface > Network > Services > SNMP > Traps > Authentication Protocol	
Définit le protocole d'authentification. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné <b>Authentication</b> (Authentification) ou <b>Privacy</b> (Confidentialité) dans le menu <b>Security</b> (Sécurité). Les options sont les suivantes : • <b>MD5</b> • <b>SHA</b>	Authentication Protocol MD5 ~ SHA

Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)										
Interface > Network > Services > SNMP > Traps > Authentication Passphrase Définit le mot de passe d'authentification.		A	uthe	nti	cati	ion	Pa	ssph	rase	a≛a∦ e
S'affiche uniquement si vous avez sélectionné Authentication							•••	•		
(Authentification) ou Privacy (Confidentialité) dans le menu Security	а	b		d	e f	i g	h		j <	>
(Sécurité).	k	I	m	n	o F	p q		s	t 1	23
Vous pouvez saisir entre 0 et 32 caractères, dont des caractères	u	۷	w	x	y z				- 8	Shift
alphanumériques et des symboles.				L	_	_		@!	?	$\checkmark$
Paramètre initial : mypassword			Ð	K.					/	

### Privacy Protocol (Protocole priv.)

Interface > Network > Services > SNMP > Traps > Privacy Protocol

Définit le protocole privé. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option **Privacy** (Confidentialité) dans le menu **Security** (Sécurité). Les options sont les suivantes :

- DES
- AES



		P	riva	acy	P	ass	sph •••	nras •	se	**
а	b		d	е	f	g	h	i	j	< >
k		m	n		Р	q		s	t	123
u	v	w	x	y a	z				-	Shift
			L		_			@!	?	$\checkmark$
			×						$\checkmark$	
	a k u	a b k l u v	a b c k l m u v w	Priv. a b c d k l m n u v w x	Privacy a b c d e k I m n o u v w x y L	Privacy P a b c d e f k l m n o p u v w x y z	Privacy Pass a b c d e f g k l m n o p q u v w x y z .	Privacy Passpl a b c d e f g h k l m n o p q r u v w x y z	Privacy Passphras	Privacy Passphrase

Adv	vanced (Avancé)		
Inter	face > Network > Ad	vanced	
Défi Le p	nit la fonction avancé aramètre est le suiva	e pour l'interface. nt :	G 講 15:45 Advanced ARP Announcement >
1	ARP Announcement (Annonce ARP)	Définit l'annonce ARP.	

AR	P Announcemen	t (Annonce ARP)		
Inter	face > Network > Ad	vanced > ARP Announcement		
Défin L'an mate de l'é Les	nit les fonctions de l'a nonce ARP est utile p érielle d'autres hôtes expéditeur. options sont les suiva	nnonce ARP. oour mettre à jour le mappage d'une adresse en cas de modification de l'adresse IP ou MAC antes :	ARP Announcement Additional Periodic	off
1	Additional (Supplémentaire)	Active ou désactive l'annonce ARP supplémentaire.	*	
2	Periodic (Périodique)	Définit la périodicité de l'annonce ARP.		

Additional (Supplémentaire)	
Interface > Network > Advanced > ARP Announcement > Additional	
Définit l'annonce ARP supplémentaire.	Additional
• Enabled (Activé) : active l'annonce ARP supplémentaire. L'annonce	Enabled V
ARP est envoyée 1, 2, 4, 8 et 16 secondes après l'établissement de la liaison/l'affectation DHCP.	
<ul> <li>Disabled (Désactivé) : désactive l'annonce ARP supplémentaire. L'annonce ARP est envoyée 1 seconde après l'établissement de la liaison/l'affectation DHCP.</li> </ul>	~

### Periodic (Périodique) Interface > Network > Advanced > ARP Announcement > Periodic Définit l'intervalle de l'annonce ARP (entre 0 et 600 secondes). Paramètre initial : 0 0 1 2 3 < > 4 5 6 7 8 9 - 0 .

IEE	E1284				
Inter	face > IEEE1284				
Défir Les (	nit la connexion IEEE options sont les suiva	1284. intes :	Flo	IEEE1284	▲ \$ 13:59 Status5
1	Flow Control (Contrôle du flux)	Définit le protocole de communication.	во	C	
2	BCC	Définit la fonction de contrôle BCC. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Status5</b> dans le menu <b>Flow Control</b> (Contrôle du flux).			



BCC		
Interface > IEEE1284 > BCC		- × 18:33
Active ou désactive les fonctions BCC.	BCC	
S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option Status5 dans le	Enabled	
menu <b>Flow Control</b> (Contrôle du flux).	Disabled	$\checkmark$
Les options sont les suivantes :		
<ul> <li>Enabled (Activé) : active la fonction de contrôle BCC.</li> </ul>		
Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de contrôle BCC.		
	$\checkmark$	

RS-	232C			
Inter	face > RS-232C			
Défir Les d	nit la connexion RS-232 options sont les suivant	C. es :	RS-232C	<b></b> 8 09:03
1	Baudrate	Définit la vitesse de communication.	- Baudrate Parameters	115200 8-N-1
	(Débit en bauds)		Flow Control	STATUS5
2	Parameters (Paramètres RS232)	Définit les paramètres des données.	BCC	
3	Flow Control (Contrôle du flux)	Définit le protocole de communication.		
4	BCC	Définit la fonction de contrôle BCC. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Status5</b> dans le menu <b>Flow Control</b> (Contrôle du flux).		

Baudrate (Débit en bauds)			
Interface > RS-232C > Baudrate			
Définissez le débit en bauds (bps)		Baudrate	<b>. 1</b> 🕸 09:04
Les options sont les suivantes :	^	4800	
• 2400		9600	
• 4800		19200	
• 9600		38400	
• 19200		57600	
• 38400		115200	$\checkmark$
• 57600			$\checkmark$
• 115200			

Parameters (Paramètres RS232)		
Interface > RS-232C > Parameters		
Définissez les paramètres des données.	Parameters	<b>4</b> * 09:06
Les options sont les suivantes :	8-N-1	$\checkmark$
Consultez le tableau ci-dessous pour connaître leur configuration.	8-0-1	
• 8-N-1	8-E-1	
• 8-0-1	8-N-2	
• 8-E-1	8-0-2	
• 8-N-2	✓ 8-E-2	
• 8-0-2		$\checkmark$
• 8-E-2		
• 7-N-1		
• 7-0-1		
• 7-E-1		
• 7-N-2		
• 7-0-2		

Liste des configurations des paramètres

Paramètre	Longueur des données (bit)	Parité	Bit d'arrêt
8-N-1	8	NONE (Aucun)	1
8-O-1	8	ODD (Impair)	1
8-E-1	8	EVEN (Pair)	1
8-N-2	8	NONE (Aucun)	2
8-O-2	8	ODD (Impair)	2
8-E-2	8	EVEN (Pair)	2
7-N-1	7	NONE (Aucun)	1
7-0-1	7	ODD (Impair)	1
7-E-1	7	EVEN (Pair)	1
7-N-2	7	NONE (Aucun)	2
7-0-2	7	ODD (Impair)	2
7-E-2	7	EVEN (Pair)	2

Flow Control (Contrôle du flux)	
Interface > RS-232C > Flow Control	
Définit le protocole de communication.	Flow Control
Les options sont les suivantes :	READY/BUSY Multi
READY/BUSY Multi	XON/XOFF Multi
XON/XOFF Multi	STATUS3
• STATUS3	STATUS4 🗸
STATUS4 (Statut4)	STATUS5
• STATUSS (Statuts)	None
Nono (Sans)	$\checkmark$
· Nulle (Salis)	

**---** \* 18:33

 $\checkmark$ 

BCC

Enabled

Disabled

### BCC

Interface > RS-232C > BCC

Active ou désactive les fonctions BCC. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option **Status5** dans le menu **Flow Control** (Contrôle du flux). Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active la fonction de contrôle BCC.
- **Disabled** (Désactivé) : désactive la fonction de contrôle BCC.

US	В			
Inte	rface > USB			
Défi Les	nit la connexion USB options sont les suiva	antes :	USB Flow Control	Status5
1	Flow Control (Contrôle du flux)	Définit le protocole de communication.	всс	
2	BCC	Définit la fonction de contrôle BCC. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Status5</b> dans le menu <b>Flow Control</b> (Contrôle du flux).		

Flow Control (Contrôle du flux)	
Interface > USB > Flow Control	
Définit le protocole de communication.	Flow Control
Les options sont les suivantes :	Status4 🗸
Status4	Status5
Status5	None
None (Sans)	
	✓

BCC

Enabled

Disabled

V

### BCC

Interface > USB > BCC

Active ou désactive les fonctions BCC. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option **Status5** dans le menu **Flow Control** (Contrôle du flux). Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active la fonction de contrôle BCC.
- **Disabled** (Désactivé) : désactive la fonction de contrôle BCC.

Blu	etooth				
Inter	face > Bluetooth				
Défir Les	nit la connexion Blueto options sont les suivar	oth. ntes :	Enable	Bluetoo	å \$ 10:07 oth
1	Enable (Activer)	Active ou désactive les fonctions Bluetooth.	Name	SATO PRINT	ER_b0acfaa60441
2	Name (Nom)	Définit le nom de périphérique de l'imprimante.	Pin Cod	e	0000
3	Pin Code (Code PIN)	Définit le code PIN.	Firm Ver	sion Addr	spp3_v2.00
4	BD Address (Adresse BD)	Affiche l'adresse BD de l'imprimante. (Vous ne pouvez pas la modifier).			
5	Firm Version (Version microprogramme)	Affiche la version de microprogramme du Bluetooth. (Vous ne pouvez pas la modifier).			
6	Host BD Addr (Adr. BD hôte)	Vérifie l'adresse BD hôte.			
7	Authentication (Authentification)	Définit le niveau d'authentification.			
8	ISI	Définit le paramètre de communication ISI.			
9	ISW	Définit le paramètre de communication ISW.			
10	PSI	Définit le paramètre de communication PSI.			
11	PSW	Définit le paramètre de communication PSW.			
12	CRC Mode (Mode CRC)	Définit la fonction de contrôle CRC.	1		
13	Flow Control (Contrôle du flux)	Définit le protocole de communication.	1		

### **Enable (Activer)**

Interface > Bluetooth > Enable

Active ou désactive les fonctions Bluetooth. Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active la fonction Bluetooth.
- **Disabled** (Désactivé) : désactive la fonction Bluetooth.



### Name (Nom) Interface > Bluetooth > Name Définit le nom de périphérique de l'imprimante. Vous pouvez saisir entre 1 et 53 caractères dont des caractères alphabétiques (majuscules et minuscules), numériques et des symboles. a b c d e f g h i j < > k l m n o p q r s t 123 u v w x y z · . \_ - Shift @1? v

Pin Code (Code PIN)	
Interface > Bluetooth > Pin Code	
Définit le code PIN. Vous pouvez saisir entre 4 et 16 caractères dont des caractères	₽in <u>Co</u> de
alphabétiques (majuscules et minuscules), numériques et des symboles.	0000
	abcdefghij<> klmnoparst123
	u v w x y z . , Shift
	@!? 🗸
	≪ ✓

Authentication (Authentification)	
Interface > Bluetooth > Authentication	
Définit le niveau d'authentification.	authentication
Les options sont les suivantes :	None 🗸
<ul> <li>None (Sans)</li> </ul>	Level 2-1
<ul> <li>Level 2-1 (Niveau 2-2)</li> </ul>	Level 2-2
<ul> <li>Level 2-2 (Niveau 2-2)</li> </ul>	Level 3
Level 3 (Niveau 4)	Level 4
• Level 4 (Niveau 4)	
	$\checkmark$

### ISI

### Interface > Bluetooth > ISI

Définit le paramètre de communication ISI. Il peut avoir la valeur 0 ou être compris entre 18 et 4096. Définissez une valeur plus élevée que la valeur du paramètre de communication ISW.



### 

PSI	
Interface > Bluetooth > PSI	
Définit le paramètre de communication PSI. La plage de valeurs est comprise entre 18 et 4096. Définissez une valeur plus élevée que la valeur du paramètre de communication PSW.	PSI 18-4096 2048 1 2 3 < > 4 5 6 7 8 9 - 0 . •



## CRC Mode (Mode CRC) Interface > Bluetooth > CRC Mode Active ou désactive les fonctions CRC. Les options sont les suivantes : • Enabled (Activé) : active la fonction CRC. • Disabled (Désactivé) : désactive la fonction CRC.



### Ignore CR/LF (Ignorer CR/LF) Interface > Ignore CR/LF Ignore ou accuse réception du code CR/LF des données reçues. Les options sont les suivantes : • Enabled (Activé) : ignore le code CR/LF. • Disabled (Désactivé) : prend en compte le code CR/LF.

÷


External I/O (E/S externes)				
Inter	rface > External I/O			<b>초</b> 11:48
Utilis l'imp Les	se un terminal externe primante. options sont les suiva	External Enable Signals	I I/O	
1	Enable (Activer)	Active ou désactive le terminal externe.	EXT I/O Re-print	
2	Signals (Signaux)	Définit le signal externe. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Enabled</b> (Activé) dans le menu <b>Enable</b> (Activer).		
3	EXT I/O Re-print (EXT E/S Réimpression)	Définit la fonction de réimpression qui utilise le terminal externe.		

Enable (Activer)	
Interface > External I/O > Enable	
<ul> <li>Active ou désactive le terminal externe.</li> <li>Les options sont les suivantes :</li> <li>Enabled (Activé) : active la fonction de signal externe (EXT).</li> <li>Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de signal externe (EXT).</li> </ul>	t4:33 Enable Enabled Disabled ✓

Signals (Signaux)				
Inter	face > External I/O >	Signals		
Défi	nit le signal externe.		Signal	_∰ ∛ 12:26 S
S'aff	iche uniquement si vo	ous avez sélectionné l'option Enabled (Activé)	EXT 9PIN	MODE1
dans	s le menu <b>Enable</b> (Ac	tiver).	EXT Mode	TYPE4
Les	options sont les suiva	intes :	Inputs	>
1	EXT 9PIN	Définit le signal de sortie de la broche EXT 9PIN.	Outputs	>
2	EXT Mode (Mode EXT)	Définit le mode du signal externe.		
3	Inputs (Entrées)	Définit le numéro de la broche d'entrée du signal de début d'impression/de réimpression.		
4	Outputs (Sorties)	Définit le numéro de la broche de sortie du signal.		

### **EXT 9PIN**

Interface > External I/O > Signals > EXT 9PIN

Définit le signal de sortie de la broche EXT 9PIN. Les options sont les suivantes :

- **MODE1** : le signal de sortie devient « actif » lorsqu'il reste des données d'impression sans erreur en mode ONLINE (En ligne).
- **MODE2** : le signal de sortie devient « actif » lorsque l'imprimante est ONLINE (En ligne).

EXT Mode (Mode EXT)			
nterface > E	xternal I/O > Signals > EXT Mode		
éfinit le type es options s • TYPE1 • TYPE2 • TYPE3 • TYPE4	e de signal externe (EXT) sont les suivantes :	EXT Mode     TYPE1     TYPE2     TYPE3     TYPE4     ✓	
Туре	Description		
TYPE1	Le signal de fin d'impression (PREND) est haut avant l'impression de l'étiquette et bas après l'impression. Le signal passe au niveau haut après 20 ms.		
TYPE2	Le signal de fin d'impression (PREND) est bas avant l'impression de l'étiquette et haut après l'impression. Le signal passe au niveau bas après 20 ms.		
TYPE3	Le signal de fin d'impression (PREND) est haut avant l'impression de l'étiquette, passe à bas entre le début et la fin de l'impression puis repasse à haut une fois l'impression terminée.		
TYPE4	Le signal de fin d'impression (PREND) est bas avant l'impression de l'étiquette, passe à haut entre le début et la fin de l'impression puis repasse à bas une fois l'impression terminée.		

 $\checkmark$ 

EXT 9PIN

MODE1

MODE2

Inputs (Entrées)			
Inter	face > External I/O >	Signals > Inputs	
Définit le numéro de la broche d'entrée du signal de début d'impression/de réimpression.			Inputs Start Print
Арр	uyez sur les touches	▲ / ▼ pour afficher l'élément à modifier en	Reprint < PIN 7 >
surb broc	rillance puis sur les t he.	ouches ◀/▶ pour changer le numéro de	
App le m Les	uyez sur le touche ← enu <b>Signals</b> (Signau options sont les suiva	pour enregistrer les paramètres et revenir dans x). antes :	✓
1	Start Print (Début d'impression)	<ul> <li>Définit le numéro de la broche d'entrée du signal de début d'impression.</li> <li>Les options sont les suivantes :</li> <li>PIN5 : définit le signal de début d'impression sur la broche 5.</li> <li>PIN7 : définit le signal de début d'impression sur la broche 7.</li> </ul>	
2	Reprint (Réimpression)	<ul> <li>Définit le numéro de la broche d'entrée du signal de réimpression.</li> <li>Les options sont les suivantes :</li> <li>PIN5 : définit le signal de réimpression sur la broche 5.</li> <li>PIN7 : définit le signal de réimpression sur la broche 7.</li> </ul>	
Rem Vous d'en ne p	narque s ne pouvez pas attril trée différents. Si c'es euvent pas être sauv	ouer le même numéro de broche à des signaux st le cas, les paramètres s'affichent en rouge et regardés.	

0	Outputs (Sorties)					
Inte	Interface > External I/O > Signals > Outputs					
Dé	finit le numéro de la broche c	le sortie du signal.				
Ap	puyez sur les touches 🔺 / 🔻	pour afficher l'élément à modifier en surbrillance puis	Paper End < PIN 1 >			
sur	les touches	anger le numéro de broche.	Ribbon End			
Ap Sig	puyez sur le touche 🛁 pou nals (Signaux). Les options	ir enregistrer les paramètres et revenir dans le menu sont les suivantes :	Print Done      PIN 6       Qty      PIN 9			
1	Paper End (Fin de papier)/	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Fin de papier.	✓ Ribbon Near End 〈 PIN 10 〉			
	Paper/Ribbon End (Fin de papier/ruban) (si le mode RFID est activé) (CL4NX uniquement)	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Fin de papier/ruban si vous avez installé le module RFID.	(si le mode RFID est activé) (CL4NX uniquement)			
2	Ribbon End (Fin de ruban)/	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Fin de ruban.	Outputs Paper/Ribbon End < PIN 1 >			
	RFID Tag Error (Erreur d'étiquette RFID) (si le mode RFID est activé) (CL4NX uniquement)	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Erreur d'étiquette RFID si vous avez installé le module RFID.	RFID Tag Error     <			
3	Machine Error (Erreur de la machine)/	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Erreur de la machine.	✓ Ribbon Near End      ✓ PIN 10      ✓			
	Machine/RFID Error (Erreur de la machine/ d'étiquette RFID) (si le mode RFID est activé) (CL4NX uniquement)	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Erreur de la machine/d'étiquette RFID si vous avez installé le module RFID.				
4	Print Done (Impression terminée)	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Impression terminée.				
5	Qty/Offline (Qté/Hors ligne)	Affiche <b>Qty</b> (Qté) si vous avez sélectionné l'option <b>MODE1</b> dans le menu <b>EXT 9PIN</b> . Affiche <b>Offline</b> (Hors ligne) si vous avez sélectionné l'option <b>MODE2</b> dans le menu <b>EXT 9PIN</b> . Définit le numéro de la broche de sortie du signal Qté/ Hors ligne.				
6	Ribbon Near End (Fin de ruban proche)	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Fin de ruban proche.				
7	Dispenser (Distributeur)	Définit le numéro de la broche de sortie du signal Distributeur. *Pour utiliser ce signal, connectez le distributeur ou le kit Linerless (CL4NX uniquement).				
Les · · · · · · · · · · · · ·	s options des sorties de signa PIN1 : définit le signal sélect PIN3 : définit le signal sélect PIN4 : définit le signal sélect PIN6 : définit le signal sélect PIN9 : définit le signal sélect PIN10 : définit le signal sélect OFF : définit le signal sélect marque us ne pouvez pas attribuer le érents. Si c'est le cas, les par uvegardés.	al sont les suivantes : tionné sur la broche 1. tionné sur la broche 3. tionné sur la broche 4. tionné sur la broche 6. tionné sur la broche 9. ctionné sur la broche 10. ionné sur le mode Arrêt.				

### EXT I/O Re-print (EXT E/S Réimpression)

Interface > External I/O > EXT I/O Re-print

Définit la fonction de réimpression à utiliser avec le terminal externe. Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active la fonction de réimpression.
- Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de réimpression.

EXT I/O Re-print Enabled Disabled

RFI	D (CL4NX uniquem	ient)		
Interf	ace > RFID			
Défin *S'aff	it les paramètres RFID. îche uniquement pour le m	iodèle RFID.	RFID	***
Les c	ptions sont les suivantes :		Antenna Pitch	Standard 10 dBm
1	Antenna Pitch (Antenne)	Définit le type d'antenne.	Read Power Tag Offset	10 dBm 0 mm
2	Write Power (Puissance d'écriture)	Définit la puissance de l'antenne pour l'écriture de données sur les étiquettes RFID.	Reader Model • Reader Version	M6e Micro 01.01.00.EA
3	Read Power (Puissance de lecture)	Définit la puissance de l'antenne pour la lecture des données des étiquettes RFID.		
4	Tag Offset (Décalage d'étiquette)	Définit le décalage d'étiquette.		
5	Reader Model (Modèle lecteur)	Affiche le modèle du module RFID.		
6	Reader Version (Version lecteur)	Affiche la version du microprogramme du module RFID.		
7	View (Vue)	Affiche les données de l'étiquette RFID.	1	
8	Retry Mode (Mode tentative)	Définit le mode pour l'erreur RFID.		
9	Retries (Tentatives)	Définit le nombre de tentatives de réimpression pour l'erreur RFID.		
10	Mark bad tags (Marquer étiquettes incorrectes)	Définit la fonction d'impression d'erreur pour l'erreur d'étiquette RFID.		
11	MCS	Définit l'attribution automatique de numéros de série inscrits sur la puce (basée sur la norme MCS).		
12	Non-RFID Warning (Avertissement non RFID)	Définit le message d'avertissement non RFID.		
13	Log RFID Data (Journal)	Définit la fonction de journalisation des données RFID.		
14	Data To Record (Données à enregistrer)	Définit les données à enregistrer.		
15	Output Error Mode (Mode sortie erreur)	Définit le signal de sortie pour l'erreur RFID.		
16	Pulse Length (Longueur d'impulsion)	Définit la longueur d'impulsion du signal de sortie pour l'erreur RFID.		
17	Counters (Compteurs)	Définit le compteur RFID.		

Antenna Pitch (Antenne)	Uhf Hf
Interface > RFID > Antenna Pitch	
Définit le type d'antenne conformément au manuel de configuration de l'inlay ( <b>Inlay Configuration Guide</b> ). Pour en savoir plus, consultez la page suivante : http://www.satoworldwide.com/rfid/	Antenna Pitch Standard V Short
Les options sont les suivantes : • Standard • Short (Petite)	✓
*S'affiche uniquement s'il s'agit d'un module UHF.	

Write Power (Puissance d'écriture)	Uhf Hf	
Interface > RFID > Write Power		
Définit la puissance de l'antenne pour l'écriture de données sur les étiquettes RFID conformément au manuel de configuration de l'inlay ( <b>Inlay</b> <b>Configuration Guide</b> ). Pour en savoir plus, consultez la page suivante : http://www.satoworldwide.com/rfid/		
La plage de valeurs est comprise entre 0 et 24 dBm.		
*S'affiche uniquement s'il s'agit d'un module UHF.	× v	

Read Power (Puissance de lecture)			U	IF HF
Interface > RFID > Read Power				
Définit la puissance de l'antenne pour la lecture des données des étiquettes RFID conformément au manuel de configuration de l'inlay ( <b>Inlay</b> <b>Configuration Guide</b> ). Pour en savoir plus, consultez la page suivante : http://www.satoworldwide.com/rfid/		Eead Power 0-24 dBm		
La plage de valeurs est comprise entre 0 et 24 dBm.				
*S'affiche uniquement s'il s'agit d'un module UHF.		x		<ul> <li>✓</li> </ul>

Tag Offset (Décalage d'étiquette)	Uhf Hf
Interface > RFID > Tag Offset	
Définit la valeur du décalage d'étiquette. Contactez votre revendeur pour	tag Offset
La plage de valeurs est comprise entre 0 et 240 mm.	0-240 mm
	1 2 3 < >
	4 5 6
	789
	- 0 . 🗸
	€3 ✓

View (Vue)	<b>U</b> нг <b>H</b> г
Interface > RFID > View	
<ul> <li>Affiche les données de l'étiquette RFID.</li> <li>Appuyez sur la touche</li></ul>	Memory Bank EPC



Retry Mode (Mode tentative)	Uhe He
Interface > RFID > Retry Mode	
Définit le mode pour l'erreur RFID.	Retry Mode
Les options sont les suivantes :	Retry 🗸
<ul> <li>Retry (Réessayer) : répète l'impression en fonction du nombre de tentatives de réimpression défini pour l'erreur RFID. L'impression s'arrête si l'erreur RFID persiste. En revanche, si vous avez attribué la valeur zéro au paramètre Retries (Tentatives), l'écran d'erreur RFID s'affiche et l'impression se poursuit.</li> <li>Release (Libérer) : ne répète pas l'impression. Affiche l'erreur RFID et poursuit l'impression de l'élément suivant. Si l'erreur RFID se produit continuellement et atteint le nombre maximal de tentatives, l'impression s'arrête.</li> </ul>	Release

### **Retries (Tentatives)** Uhf Hf Interface > RFID > Retries ÷\* 17:30 Retries Définit le nombre de tentatives de réimpression pour l'erreur RFID. 0-9 La plage de valeurs est comprise entre 0 et 9. 1 Si vous attribuez la valeur 0 au paramètre, l'écran d'erreur RFID s'affiche et 2 3 l'impression se poursuit. 4 8 9 0 × X

## Mark bad tags (Marquer étiquettes incorrectes) Interface > RFID > Mark bad tags Définit la fonction d'impression d'erreur pour l'erreur d'étiquette RFID. • Enabled (Activé) : active la fonction d'impression d'erreur RFID. • Disabled (Désactivé) : désactive la fonction d'impression d'erreur RFID. Pour plus d'informations sur l'impression des erreurs RFID, référez-vous à la Section 7.5.1 Impression des erreurs d'étiquette RFID.

MC	S		п	Інс На
Inter Défii (bas Les	face > RFID > MCS hit l'attribution automat ée sur la norme MCS) options sont les suivar MCS	ique de numéros de série inscrits sur la puce . *S'affiche uniquement s'il s'agit d'un module UHF. ntes : Active ou désactive l'attribution automatique de numéros de série inscrits sur la puce (basée sur la norme MCS).	MCS MCS Chip Manufacturer Pre-Encoded Tag Assign Prefix MCS Prefix Digit Input Prefix	Manual 3 bits 0
2	Chip Manufacturer (Fabricant puce)	Définit le fabricant de la puce de l'étiquette RFID. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Enabled</b> (Activé) dans le menu <b>MCS</b> .		
3	Pre-Encoded Tag (EPC pré-encodé)	Active ou désactive l'EPC (code de produit électronique) pré-encodé. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Enabled</b> (Activé) dans le menu <b>MCS</b> .		
4	Assign Prefix (Affecter)	Définit la méthode d'affectation du préfixe. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Enabled</b> (Activé) dans le menu <b>MCS</b> .		
5	MCS Prefix Digit (Longueur bits préfixe)	Définit le nombre de chiffres du préfixe. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Enabled</b> (Activé) dans le menu <b>MCS</b> .		
6	Input Prefix (Données préfixe)	Définit les trois chiffres du préfixe. *S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Enabled</b> (Activé) dans le menu <b>MCS</b> .		

# MCS UHF HF Interface > RFID > MCS > MCS Active ou désactive l'attribution automatique de numéros de série inscrits sur la puce (basée sur la norme MCS). • Enabled (Activé) : active l'attribution automatique de numéros de série inscrits sur la puce (basée sur la norme MCS). • Disabled (Désactivé) : désactive l'attribution automatique de numéros de série inscrits sur la puce (basée sur la norme MCS). • Disabled (Désactivé) : désactive l'attribution automatique de numéros de série inscrits sur la puce (basée sur la norme MCS).

Chip Manufacturer (Fabricant puce)	Uhf Hf
Interface > RFID > MCS > Chip Manufacturer	
Définit le fabricant de la puce de l'étiquette RFID. S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Enabled</b> (Activé) dans le menu <b>MCS</b> . Les options sont les suivantes : • IMPINJ • ALIEN • NXP	# 17:39 Chip Manufacturer IMPINJ ✓ ALIEN NXP

Pre-Encoded Tag (EPC pré-encodé)	Uhf Hf
Interface > RFID > MCS > Pre-Encoded Tag	
<ul> <li>Active ou désactive l'EPC (code de produit électronique) pré-encodé.</li> <li>S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option Enabled (Activé) dans le menu MCS.</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>Enabled (Activé) : active l'EPC pré-encodé.</li> <li>Disabled (Désactivé) : désactive l'EPC pré-encodé.</li> </ul> </li> </ul>	tr:40 Pre-Encoded Tag Enabled Disabled ✓

### **Assign Prefix (Affecter)**

Interface > RFID > MCS > Assign Prefix

Définit la méthode d'affectation du préfixe.

S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option **Enabled** (Activé) dans le menu **MCS**.

Les options sont les suivantes :

- **Auto :** attribue le préfixe du fabricant sélectionné dans le paramètre Chip Manufacturer (Fabricant puce).
- **Manual (Manuel) :** définit le préfixe déterminé par les paramètres MCS Prefix Digit (Longueur bits préfixe) et Input Prefix (Données préfixe).

### Remarque

Ne s'affiche pas si le fabricant de la puce est NXP et que l'EPC pré-encodé est activé.

MCS Prefix Digit (Longueur bits préfixe)	Uhf Hf
Interface > RFID > MCS > MCS Prefix Digit	
<ul> <li>Définit le nombre de chiffres du préfixe.</li> <li>Cet écran s'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option Manual dans le menu Assign Prefix (Affecter).</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>None (sans) :définit le nombre de chiffres du préfixe à 0.</li> <li>Indiquez 0 pour les trois chiffres du préfixe.</li> </ul> </li> <li>1bit : définit le nombre de chiffres du préfixe à 1.</li> <li>Indiquez 0 pour les deux premiers chiffres du préfixe.</li> <li>2bits : définit le nombre de chiffres du préfixe à 2.</li> <li>Indiquez 0 pour le premier chiffre du préfixe.</li> </ul> <li>3bits : définit le nombre de chiffres du préfixe à 3.</li>	List of the second sec
<b>Remarque</b> Ne s'affiche pas si le fabricant de la puce est NXP et que l'EPC pré-encodé est activé.	

UHF HF

Assign Prefix

Auto

Manual

V

Input Prefix (Données préfixe)		Uн	F	HF
Interface > RFID > MCS > Input Prefix				
Définit les trois chiffres du préfixe.	Input Pref	ix	*	17:46
Cet écran s'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option Manual	0–7			
La plage de valeurs est comprise entre 0 et 7	1	2	3	< >
La plage de valeurs est complise entre 0 et 7.	4	5 (	6	
	7	8	9	
Remarque	-	0		$\checkmark$
Ne s'affiche pas si le fabricant de la puce est NXP et que l'EPC pré-encodé est activé.	< X		~	

×

### Non-RFID Warning (Avertissement non RFID) UHF HF Interface > RFID > Non-RFID Warning Définit l'avertissement pour l'erreur non RFID. Non-RFID Warning Les options sont les suivantes : Enabled · Enabled (Activé) : affiche l'avertissement d'erreur non RFID dès Disabled V qu'elle se produit. • Disabled (Désactivé) : ignore l'erreur non RFID. Lorsque cet avertissement est activé et qu'une étiquette RFID est chargée, ☐ ∴ \$ 14:00 si une tâche d'impression sans commande RFID est lancée, un Non-RFID Warning avertissement s'affiche avant l'impression afin d'éviter de gaspiller # 1073 l'étiquette RFID. Ω Appuyez sur la touche CANCEL (Annuler) pour effacer le message RFID command does not exist d'avertissement. Disable warning or check command or label. QTY:5 CANCEL

### Log RFID Data (Journal) UHF HF Interface > RFID > Log RFID Data \*\* 19:02 Définit la fonction de journalisation des données RFID. Log RFID Data Le journal peut consigner jusqu'à 100 étiquettes d'informations. Enabled Les options sont les suivantes : Disabled • Enabled (Activé) : active la fonction de journalisation des données RFID. • Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de journalisation des données RFID. Remarque Les données UID sont enregistrées s'il s'agit d'un module HF.

Data To Record (Données à enregistrer)	Uhf HF
Interface > RFID > Data To Record	
Définit les données à enregistrer lorsque le paramètre Log RFID Data	لمجة 19:04 Data To Record
Les options sont les suivantes :	EPC
<ul> <li>EPC and TID (EPC et TID) : enregistre les données EPC et TID.</li> <li>EPC enregistre les données EPC.</li> <li>TID : enregistre les données TID.</li> </ul>	TD
*S'affiche uniquement s'il s'agit d'un module UHF.	✓



Pulse Length (Longueur d'impulsion)	Uhf HF
Interface > RFID > Pulse Length	
Définit la durée du signal de sortie pour l'erreur RFID.	ar and the second seco
S'affiche uniquement si vous avez sélectionné l'option <b>Pulse</b> (Impulsion)	100 ms 🖌
dans le menu Output Error Mode (Mode sortie erreur).	200 ms
Les options sont les suivantes :	300 ms
• 100 ms	400 ms
• 200 ms	500 ms
• 300 ms	
• 400 ms	✓
• 500 ms	

Со	Counters (Compteurs)			l	HF HF
Inte	rface > RFID> Counte	ers			
Défi Les	nit le compteur RFID. options sont les suiva	antes :	Life time User	Counters	-
	de vie)	RFID.			
2	User (Utilisateur)	Affiche le nombre d'impressions après réinitialisation du compteur RFID.			

Life	e time (Durée de	vie)	l	Jhe He
Inter	face > RFID> Counte	ers > Life time		
Affic	he le nombre d'écritu	res sur les étiquettes RFID.	Life time	<b>-</b> ‡-∦ 14:40
Les	options sont les suiva	antes :	Count Success	0
1	Count Success	Affiche le nombre total d'écritures réussies sur	Count Failure	0
•	(Cycles L/E réussis)	les étiquettes RFID.	Count Total	0
2	Count Failure (Cycles L/E échoués)	Affiche le nombre total d'erreurs d'écriture RFID.		
3	Count Total (Total cycles L/E)	Affiche le nombre total d'écritures sur les étiquettes RFID. Il représente la somme des cycles réussis et échoués.		

Use	er (Utilisateur)		Uhe He	
Inter	face > RFID> Counte			
Affic du c Les	he le nombre d'écritu ompteur RFID. options sont les suiva	User Count Success Count Failure		
1	Count Success (Cycles L/E réussis)	Affiche le nombre d'écritures réussies sur des étiquettes RFID après réinitialisation du compteur RFID.	Count Total	4
2	Count Failure (Cycles L/E échoués)	Affiche le nombre total d'erreurs d'écriture RFID après réinitialisation du compteur RFID.		CLEAR
3	Count Total (Total cycles L/E)	Affiche le nombre total d'écritures sur des étiquettes RFID après réinitialisation du compteur RFID. Il représente la somme des cycles réussis et échoués.		
Rem Vous droit	narque s pouvez réinitialiser l e ( <b>CLEAR</b> , EFFACEI			

## 4.4.3 Menu Applications

Le menu Applications comporte les éléments paramétrables suivants :

App	olications			
1	Protocole	Définit le langage de l'imprimante.		
2	SBPL	Définit le langage de commande de l'imprimante SBPL.	Applications	<b>.</b> ‡. ∜ 14:28
3	SZPL	Définit le langage de commande de l'imprimante SZPL.	Protocol	AUTO
4	SIPL	Définit le langage de commande de l'imprimante SIPL.	SBPL	>
5	STCL	Définit le langage de commande de l'imprimante STCL.	SIPL	>
6	SDPL	Définit le langage de commande de l'imprimante SDPL.	STCL	>



La zone reste vide jusqu'à ce que le langage de l'imprimante soit

- finalisé.
- · La langage de l'imprimante est finalisé au moment de la réception des données d'impression.
- Le code non standard n'est pas pris en charge. Lorsqu'il est défini sur un code non standard, il se peut que le langage de l'imprimante ne soit pas sélectionné comme prévu.

÷

~

Show Error

Enabled

Disabled

SB	SBPL						
Арр	Applications > SBPL						
Pou	r utiliser SBPL comm	e langage de commande de l'imprimante,	SBPL	🖸 🕂 🕆 16:42			
défir	nissez les éléments s	uivants :	Show Error				
1	Show Error	Active ou désactive l'indication d'erreur de	Standard Code				
	(Afficher errour)	active ou desactive findication d'effedi de	Orientation	Portrait			
	(Allicher eneur)		Font Settings	>			
2	Standard Code (Code standard)	Définit le code du protocole.	Compatible	>			
3	Orientation	Définit l'orientation de l'impression.					
4	Font Settings (Paramètres polices)	Définit la police.					
5	Compatible	Définit le code compatible.					

### Show Error (Afficher erreur)

Applications > SBPL > Show Error

Active ou désactive l'indication d'erreur de commande.

• Enabled (Activé) : active l'indication d'erreur de commande.

• **Disabled** (Désactivé) : désactive l'indication d'erreur de commande.



### Orientation

Applications > SBPL > Orientation

Sélectionne l'orientation de l'impression de l'étiquette.

- Portrait : utilise une orientation de type portrait. (Pas de rotation)
- Landscape (Paysage) : utilise une orientation de type paysage. (Rotation de 90°)
- **Inv. Portrait (Portrait inversé)** : utilise une orientation de type portrait inversé. (Rotation de 180°)
- Inv. Landscape (Paysage inversé) : utilise une orientation de type paysage inversé. (Rotation de 270°)

Font Settings (Paramètres polices)							
Appl	Applications > SBPL > Font Settings						
Défir Les o	nit la police. options sont les suivar	ites :	Font Settings	* 14:29			
1	Zero Slash	Définit le type d'impression du zéro (0).	Kanji	>			
	(Zéro barré)		Proportional				
2	Kanji	Définit le code Kanji à utiliser.	Code Page	858 d5			
3	Proportional (Proportionnel)	Définit la largeur des caractères pour l'impression.					
4	Code Page (Page de code)	Définit la page de code à utiliser.					
5	€	Définit le code du symbole de la devise européenne.					

### Zero Slash (Zéro barré)

Applications > SBPL > Font Settings > Zero Slash

Permet de spécifier si le chiffre zéro doit être imprimé avec une barre oblique (/) ou non.

Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : imprime un zéro barré.
- Disabled (Désactivé) : imprime un zéro non barré.



----

Orientation

Portrait

Landscape

Inv. Landscape

Kar	nji			
Appl	ications > SBPL > Font	Settings > Kanji	Kanii	_♣ ∦ 14::
Les	options sont les suivante	25 :	Kanji Set	GB18030
1	Kanji Set (Jeu Kanji)	Définit le code Kanji à utiliser.	Character Code	GB10030
2	Kanji Character Code (Code de caractères Kanji)	Définit le code de caractères à utiliser.		

### Kanji Set (Jeu Kanji)

Applications > SBPL > Font Settings > Kanji > Kanji Set

Définit le code Kanji à utiliser.

Les options sont les suivantes :

- JP-COMPATIBLE
- JP-JISX0208
- JP-JISX0213
- GB18030
- BIG5
- KCS5601



Character Code (Code de caractères)	
Applications > SBPL > Font Settings > Kanji > Character Code	
Définit le code de caractères à utiliser. Les options varient selon le code Kanji défini dans le paramètre <b>Kanji</b> <b>Set</b> (Jeu Kanji) :	Lis vurt-16
Lorsque ce paramètre a la valeur JP-COMPATIBLE ou JP-JISX0208 • JIS • SJIS • UTF-16	✓
Lorsqu'il a la valeur JP-JISX0213 <ul> <li>SJIS</li> <li>UTF-16</li> </ul>	
Lorsqu'il a la valeur GB18030 • GB18030	
Lorsqu'il a la valeur BIG5 • BIG5	
Lorsqu'il a la valeur KCS5601 <ul> <li>KCS5601</li> </ul>	

# Proportional (Proportionnel) Applications > SBPL > Font Settings > Proportional Indique si chaque caractère doit être imprimé avec une largeur différente ou identique. Les options sont les suivantes : • Enabled (Activé) : imprime chaque caractère avec une largeur différente. • Disabled (Désactivé) : imprime chaque caractère avec la même largeur.





# Compatible Applications > SBPL > Compatible Définit le code compatible pour SBPL. L'option est la suivante : • CODE128(C) Zero Fill (Code 128(C) avec zéros de remplissage)



SZ	PL			
App	lications > SZPL			
Pou	r utiliser SZPL commo	e langage de commande de l'imprimante,	SZPL	<b>₽</b> ∦ 15:45
défir	nissez les éléments s	uivants :	Label	>
1	Label (Étiquette)	Définit la position d'impression	Caret	94
-			Delimiter	44
2	Caret (Accent	Définit le code de l'accent circonflexe (^).	Tilde	126
	circonflexe)		Clock Format	(none)
3	Delimiter	Définit le code du délimiteur (,).		
	(Délimiteur)			
4	Tilde	Définit le code du tilde (~).		
5	Clock Format	Définit le format de date.		
	(Format horloge)			

Label (Étiquette)						
App	lications > SZPL > La					
Défi Les	Définit la position d'impression. Les options sont les suivantes :			ta 8 bel 0		
1	Shift (Décalage)	Définit la position de décalage horizontal de l'étiquette.	Тор	0		
2	Top (Haut)	Définit la position de décalage vertical de l'étiquette.				

## Shift (Décalage)

Applications > SZPL > Label> Shift

Définit la position de décalage horizontal de l'étiquette. La plage de valeurs est la suivante :

Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.

### <CL4NX>

- 203 ppp : -832 0 832 points
- 305 ppp : -1248 0 1248 points
- 609 ppp : -2496 − 0 − 2496 points

### <CL6NX>

- 203 ppp : -832 0 832 points
- 305 ppp : -1248 0 1248 points



### 4 Fonctionnement et configuration

### Top (Haut)

Applications > SZPL > Label> Top

Définit la position de décalage vertical de l'étiquette. Elle est comprise entre -120 et 120 (en passant par 0).





### **Delimiter (Délimiteur)**

Applications > SZPL > Delimiter

Définit le code du délimiteur (,). La plage de valeurs est comprise entre 0 et 255.





### **Clock Format (Format horloge)**

Applications > SZPL > Clock Format

Définit le format de date.

Les options sont les suivantes :

- (none) (aucun)
- MM/DD/YY (24-hour clock) (MM/JJ/AA (horloge 12 heures)
- MM/DD/YY (12-hour clock) (MM/JJ/AA (horloge 12 heures)
- DD/MM/YY (24-hour clock) (JJ/MM/AA (horloge 12 heures)
- DD/MM/YY (12-hour clock) (JJ/MM/AA (horloge 12 heures)



SIP	L						
Appl	Applications > SIPL						
Pour l'élér	r SIPL comme langag ment suivant :	Font Settings >					
1	Font Settings (Paramètres polices)	Définit la police.					

Font Settings (Paramètres polices)							
Appl	Applications > SIPL > Font Settings						
Les	options sont les suiva	intes :	Font Settings	***			
1	Zero Slash	Définit le type d'impression du zéro (0).	Zero Slash				
-	(Zéro barré)		€	d5			
			Code Page	850			
2	€	Définit le code du symbole de la devise européenne.					
3	Code Page (Page de code)	Définit la page de code à utiliser.					
4	Proportional (Proportionnel)	Définit la largeur des caractères pour l'impression.					

### Zero Slash (Zéro barré)

Applications > SIPL > Font Settings > Zero Slash

Permet de spécifier si le chiffre zéro doit être imprimé avec une barre oblique (/) ou non.

Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : imprime un zéro barré.
- **Disabled** (Désactivé) : imprime un zéro non barré.



### 4 Fonctionnement et configuration



Code Page (Page de code)			
Applications > SIPL > Font Settings > Code Page			
Sélectionnez la page de code à utiliser dans la liste.		Code Page	<b>.</b> ‡.∦ 11:32
	^	866	
		869	
		874	
		1250	
		1251	
	$\checkmark$	1252	$\checkmark$
			$\checkmark$

Proportional (Proportionnel)	
Applications > SIPL > Font Settings > Proportional	
Indique si chaque caractère doit être imprimé avec une largeur différente ou identique.	ন্দ হি Proportional Enabled
<ul> <li>Les options sont les suivantes :</li> <li>Enabled (Activé) : imprime chaque caractère avec une largeur différente.</li> <li>Disabled (Désactivé) : imprime chaque caractère avec la même largeur.</li> </ul>	Disabled 🗸

STO	STCL							
Appl	Applications > STCL							
Poui l'éléi	r STCL comme langa ment suivant :	ge de commande de l'imprimante, définissez	STCL Command Head	***				
1	Command Head (Commande TEC)	Définit la commande TEC.						

Cor	Command Head (Commande TEC)						
Appl	lications > STCL > Com	mand Head					
Défir Les	nit la commande TEC. options sont les suivante	es :	Co	anmand Head #11:33 mmand Head			
4	Control Code	Définit la code de commande	Control Co	de AUTO			
1	Control Code	Definit le code de commande.	1st Byte Co	ode 27			
	(Code de commande)		2nd Byte C	ode 10			
2	1st Byte Code	Définit le code du 1er octet.	3rd Byte Co	ode 0			
	(Code 1er octet)		Font Settin	gs >			
3	2nd Byte Code	Définit le code du 2e octet.					
	(Code 2e octet)						
4	3rd Byte Code	Définit le code du 3e octet.					
	(Code 3e octet)						
5	Font Settings	Définit la police.					
	(Paramètres polices)						

Control Code (Code de commande)	
Applications > STCL > Command Head > Control Code	<b></b> *
Définit le code de commande.	Control Code
Les options sont les suivantes :	AUTO 🗸
ALITO : détecte automatiquement le protocole	ESCILFINUL
• FSCII FINUI	7B 7C 7D
• 7BI7CI7D	сиятом
CUSTOM (PERSONNALISÉ) : Modifie les codes du 1er, 2e et/ou 3e	
ociei.	✓

1st Byte Code (Code 1er octet)	
Applications > STCL > Command Head > 1st Byte Code Définit le code du 1er octet. Vous pouvez le modifier si vous avez sélectionné l'option <b>CUSTOM</b> dans le menu <b>Control Code</b> . La plage de valeurs est comprise entre 0 et 255.	Lat Byte Code     0-255     0 2 7     0 2 7
	× •

2nd Byte Code (Code 2e octet)	
Applications > STCL > Command Head > 2nd Byte Code Définit le code du 2e octet. Vous pouvez le modifier si vous avez sélectionné l'option <b>CUSTOM</b> dans le menu <b>Control Code</b> . La plage de valeurs est comprise entre 0 et 255.	And Byte Code     0-255     0 1 0     ×     ✓

3rd Byte Code (Code 3e octet)	
Applications > STCL > Command Head > 3rd Byte Code	
Définit le code du 3e octet. Vous pouvez le modifier si vous avez sélectionné l'option <b>CUSTOM</b> dans le menu <b>Control Code</b> . La plage de valeurs est comprise entre 0 et 255.	A 13:08     O-255     O 0 0     X     ✓

For	Font Settings (Paramètres polices)			
App	lications > STCL > Co	ommand Head > Font Settings		
Les	options sont les suiva	intes :	Font Settings	**
1	Zero Slash	Définit le type d'impression du zéro (0).	Zero Slash	
	(Zéro barré)		e	d5
	( ,		Code Page	850
2	€	Définit le code du symbole de la devise européenne.		
3	Code Page (Page de code)	Définit la page de code à utiliser.		

÷÷ 15:30

Zero Slash

Enabled

Zero Slash	(Zéro	barré)
------------	-------	--------

Applications > STCL > Command Head > Font Settings > Zero Slash

Permet de spécifier si le chiffre zéro doit être imprimé avec une barre oblique (/) ou non.

Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : imprime un zéro barré.
- Disabled (Désactivé) : imprime un zéro non barré.

€	
Applications > STCL > Command Head > Font Settings > €	
Définit le code du symbole de la devise européenne. La plage de valeurs est comprise entre 00 et ff (hexadécimal).	€ 0-255
	× ×

Code Page (Page de code)			
Applications > STCL > Command Head > Font Settings > Code Page			
Sélectionnez la page de code à utiliser dans la liste.		Code Page	**
		850	$\checkmark$
		852	
		855	
		1250	
		1251	
	~	1252	
			✓
SDPL			
Applications > SDPL			
Dour STCL commo longago do commando do l'imprimento, définiçãos			***

l'élér	ment suivant :	gage de commande de l'imprimante, demissez	SDPL Control Code	>
1	Control Code (Code de commande)	Définit le code de commande.		

Сог	Control Code (Code de commande)			
App	lications > SDPL > Co	ontrol Code		
Défi Les	nit le code de comma options sont les suiva	nde. antes :	Control Co	ande Standard
1		Définit la tuna du cada da contrôla	SOH	01
1	de code)	Demnit le type du code de controle.	STX	02
			CR	0D
2	SOH	Définit le code SOH.	CNTBY	5E
3	STX	Définit le code STX.		
4	CR	Définit le code CR.		
5	CNTBY	Définit le code CNTBY.		

## Code Type (Type de code)

Applications > SDPL > Control Code > Code Type

Définit le type de code de commande. Les options sont les suivantes :

- Standard
- Alternate 1 (Option 2)
- Alternate 2 (Option 2)
- Custom (Personnalisé)



### 4 Fonctionnement et configuration



STX		
Applications > SDPL > Control Code > STX		
Définit le code STX. Vous pouvez le modifier si vous avez sélectionné l'option <b>CUSTOM</b> dans le menu <b>Code Type</b> . La plage de valeurs est comprise entre 00 et ff (hexadécimal).	S 0- 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	tx 13:10 255 2
	×	✓

CR	
Applications > SDPL > Control Code > CR	
Définit le code CR. Vous pouvez le modifier si vous avez sélectionné l'option <b>CUSTOM</b> dans le menu <b>Code Type</b> . La plage de valeurs est comprise entre 00 et ff (hexadécimal).	

СЛТВУ		
Applications > SDPL > Control Code > CNTBY		
Définit le code CNTBY. Vous pouvez le modifier si vous avez sélectionné l'option <b>CUSTOM</b> dans le menu <b>Code Type</b> . La plage de valeurs est comprise entre 00 et ff (hexadécimal).	CNTBY 0-255 5 e *	<u>∔</u> ∦ 13:11

## 4.4.4 Menu System (Système)

Sys	System (Système)			
1	Regional (Régional)	Définit la langue d'affichage, le fuseau horaire, le calendrier et l'unité.		<b>#</b> * 16:44
2	Notifications	Définit la fonction de notification du nettoyage ou du remplacement de pièces.	System Regional Notifications	> >
3	Sound (Son)	Définit l'alarme sonore.	Sound	>
4	Energy Saving (Économie d'énergie)	Définit le délai avant que l'imprimante se mette en veille.	Energy Saving LCD Brightness V Show Total Count	> 7
5	LCD Brightness (Luminosité LCD)	Définit la luminosité de l'écran.		
6	Show Total Count (Afficher compteur total)	Active ou désactive l'indication du nombre total d'impressions.		
7	Password (Mot de passe)	Définit le mot de passe.		

Le menu System comporte les éléments paramétrables suivants :

Reg	jional (Régional)			
Syst	em > Regional			
Défir Les	nit la langue d'affichage options sont les suivar	e, le fuseau horaire, le calendrier et l'unité. ites :	Re	agional ♣ 🕯 16:45
1	Messages	Définit la langue d'affichage de l'écran LCD.	Messages Unit	English, US dot
2	Unit (Unité)	Définit l'unité de longueur à indiquer.	Time Date	16:50 2014-02-21
3	Time (Heure)	Définit l'heure. * Vous pouvez la définir uniquement si vous avez installé le kit RTC (Horloge en temps réel) en option.	Time Zone	Singapore (Asia)
4	Date	Définit la date. * Vous pouvez la définir uniquement si vous avez installé le kit RTC (Horloge en temps réel) en option.		
5	Time Zone (Fuseau horaire)	Définit le fuseau horaire.		

### Messages

System > Regional > Messages

Définit la langue d'affichage de l'écran LCD. Sélectionnez la langue d'affichage dans la liste.



### Unit (Unité)

System > Regional > Unit

Définit l'unité de longueur à indiquer. Les options sont les suivantes :

- dot
- " (inch)
- mm





Date	
System > Regional > Date         Définit la date.         Vous pouvez la définir uniquement si vous avez installé le kit RTC (Horloge en temps réel) en option.         La plage de valeurs est comprise entre le 1er janvier 2000 et le 31 décembre 2035.         Le format de date est Année - Mois - Date.	► 12:00 Date
	✓

## Time Zone (Fuseau horaire)

System > Regional > Time Zone > Region > City

Définit le fuseau horaire.

Commencez par sélectionner une région dans la liste **Region** (Région). Ensuite, sélectionnez la ville dans la liste **City** (Ville).



Not	Notifications				
Syste	em > Notifications				
Défin Les c	it la fonction de notification options sont les suivantes	on du nettoyage ou du remplacement de pièces. s :	Notific	å 14:54 ations	
1	Clean Printhead	Avertit de la nécessité de nettoyer la tête d'impression.	Clean Printhead	Disabled >	
	(Nettoyer tête	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Change Printhead	Disabled >	
	d'impression)		Change Cutter	Disabled >	
2	Change Printhead (Changer tête d'impression)	Avertit de la nécessité de remplacer la tête d'impression.	Change Platen	Disabled >	
3	Change Cutter (Changer massicot)	Avertit de la nécessité de remplacer le massicot.			
4	Change Platen (Changer rouleau)	Avertit de la nécessité de remplacer le rouleau.			

Clea	Clean Printhead (Nettoyer tête d'impression)				
Syste Avert Les c	em > Notifications > Clea it de la nécessité de nett ptions sont les suivantes	<i>n Printhead</i> oyer la tête d'impression. s :	Clean Printhea	다. 16:33 d	
1	Clean Printhead	Active ou désactive la fonction de notification du	Clean Printhead		
	(Nettover tête nettovage nécessaire de la tête d'impression.	Cleaning Interval	400 m		
	d'impression)		Clean Counter	10.2 m	
2	Cleaning Interval (Intervalle de nettoyage)	Définit l'intervalle de notification du nettoyage nécessaire de la tête d'impression.			
3	Clean Counter (Compteur de nettoyage)	Affiche la distance d'impression actuelle.			

### Clean Printhead (Nettoyer tête d'impression)

System > Notifications > Clean Printhead > Clean Printhead

Active ou désactive la fonction de notification du nettoyage nécessaire de la tête d'impression.

Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active la fonction de notification.
- Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de notification.

### Cleaning Interval (Intervalle de nettoyage)

System > Notifications > Clean Printhead > Cleaning Interval

Définit l'intervalle de notification du nettoyage nécessaire de la tête d'impression.

Il est uniquement possible de le modifier si vous avez sélectionné l'option **Enabled** dans le menu **Clean Printhead**.

L'imprimante affiche la distance d'impression comme valeur.

La plage de valeurs est comprise entre 10 et 1000 m.

Cha	Change Printhead (Changer tête d'impression)				
Syste	em > Notifications > C	hange Printhead			
Aver Les d	tit de la nécessité de c options sont les suivan	hanger la tête d'impression. tes :	Change Print	thead #∦ 16:42	
1	Change Printhead (Changer tête d'impression)	Active ou désactive la fonction de notification du remplacement nécessaire de la tête d'impression.	Printhead Interval Printhead Count	100 km 0 km	
2	Printhead Interval (Intervalle chgt. tête d'impression)	Définit l'intervalle de notification du remplacement nécessaire de la tête d'impression.			
3	Printhead Count (Compteur tête d'impression)	Affiche la distance d'impression actuelle.			

## Change Printhead (Changer tête d'impression) System > Notifications > Change Printhead > Change Printhead Active ou désactive la fonction de notification du remplacement nécessaire de la tête d'impression. Les options sont les suivantes : • Enabled (Activé) : active la fonction de notification. • Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de notification.



**Cleaning Interval** 

10-1000 m

400

··· \* 16:35

56

89

0

# Printhead Interval (Intervalle chgt. tête d'impression) System > Notifications > Change Printhead > Printhead Interval Définit l'intervalle de notification du remplacement nécessaire de la tête d'impression. Il est uniquement possible de le modifier si vous avez sélectionné l'option Enabled dans le menu Change Printhead. L'imprimante affiche la distance d'impression comme valeur. La plage de valeurs est comprise entre 10 et 100 km.

Cha	Change Cutter (Changer massicot)				
Syst	em > Notifications > Cha	ange Cutter			
Aver	tit de la nécessité de rer	nplacer le massicot.	Change C	িযtter ⊽	
1	Change Cutter (Changer massicot)	Active ou désactive la fonction de notification du remplacement nécessaire du massicot.	Cutter Life Cutter Count	1000 Kcuts 0 Kcuts	
2	Cutter Life (Durée de vie massicot)	Définit l'intervalle de notification du remplacement nécessaire du massicot.			
3	Cutter Count (Compteur massicot)	Affiche le nombre actuel de découpes.			

Change Cutter (Changer massicot)		
System > Notifications > Change Cutter > Change Cutter		
Active ou désactive la fonction de notification du remplacement nécessaire du	Change Cutte	
massicot.	Enabled	
Les options sont les suivantes :	Disabled	$\checkmark$
<ul> <li>Enabled (Activé) : active la fonction de notification.</li> </ul>		
Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de notification.		
		~

### Cutter Life (Durée de vie massicot) System > Notifications > Change Cutter > Cutter Life 12:04 Définit l'intervalle de notification du remplacement nécessaire du massicot. Cutter Life Il est uniquement possible de le modifier si vous avez sélectionné l'option 10-1000 Kcuts 1000 Enabled dans le menu Change Cutter. L'imprimante affiche le compteur du massicot comme valeur. 1 2 5 6 La plage de valeurs est comprise entre 10 000 et 1000 000 découpes. 9 0

Cha	Change Platen (Changer rouleau)				
Syst	em > Notifications > (	Change Platen			
Aver	tit de la nécessité de	remplacer le rouleau.	Change Platen	💑 🖗 16:51	
LES			Change Platen	$\checkmark$	
1	Change Platen	Active ou désactive la fonction de notification du	Platen Interval	100 km	
	(Changer rouleau)	remplacement nécessaire du rouleau.	Platen Count	0 km	
2	Platen Interval (Intervalle chgt. rouleau)	Définit l'intervalle de notification du remplacement nécessaire du rouleau.			
3	Platen Count (Compteur rouleau)	Affiche l'avance actuelle parcourue par le rouleau.			

Change Platen (Changer rouleau)	
System > Notifications > Change Platen> Change Platen	
Active ou désactive la fonction de notification du remplacement nécessaire du rouleau.	t7:56 Change Platen
<ul> <li>Les options sont les suivantes :</li> <li>Enabled (Activé) : active la fonction de notification.</li> <li>Disabled (Désactivé) : désactive la fonction de notification.</li> </ul>	Enabled Disabled 🗸

Platen Interval (Intervalle chgt. rouleau)	
System > Notifications > Change Platen> Platen Interval	
Définit l'intervalle de notification du remplacement nécessaire du rouleau. Il est uniquement possible de le modifier si vous avez sélectionné l'option <b>Enabled</b> dans le menu <b>Change Platen</b> . L'imprimante affiche l'avance parcourue comme valeur. La plage de valeurs est comprise entre 10 et 100 km.	Platen Interval       16:52         10-100 km       10-00         100       1       2       3       < >         4       5       6          7       8       9           -       0       .       ✓

Sou	und (Son)			
Syst	em > Sound			
Défir Le p	nit l'alarme sonore. aramètre est le suiva	nt :	Sound Error Sound	よ 3 17:58 Medium
1	Error Sound (Son erreur)	Définit le volume de l'alarme sonore.		

Error Sound (Son erreur)	
System > Sound > Error Sound	
Définit le volume de l'alarme sonore. Les options sont les suivantes : • Off (Désactivé) : coupe le son. • Low (Bas) : volume faible. • Medium (Moyen) : volume moyen. • High (Haut) : volume élevé.	Error Sound Off Low Medium ✓ High

Energy Saving (Économie d'énergie)					
Syst	tem > Energy Saving				
Les options sont les suivantes :			Energy Saving Sleep Timeout	#	
1	Sleep Timeout (Délai de mise en veille)	Définit le délai avant que l'imprimante se mette en veille.			

Sleep Timeout (Délai de mise en veille)		
System > Energy Saving > Sleep Timeout		
Définit le délai avant que l'imprimante se mette en veille. La plage de valeurs est comprise entre 0 et 60 minutes.		
<ul> <li>Remarque</li> <li>Si vous définissez la valeur 0, la fonction de mise en veille est désactivée.</li> <li>Ce paramètre est désactivé si External I/O (E/S externes) page 143 est défini sur Enable (Activer).</li> </ul>	6 0 ~ X /	

LCD Brightness (Luminosité LCD)	
System > LCD Brightness	
Définit la luminosité de l'écran. La plage de valeurs est comprise entre 0 et 9. 0 est la plus foncée et 9 la plus claire. Appuyez sur la touche programmable de droite pour confirmer la valeur.	LCD Brightness 0-9 7 ↓
Remarque L'imprimante possède une fonction d'économie d'énergie qui diminue la luminosité de l'écran si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant un certain temps.	× v

Show Total Count (Afficher compteur total)	
System > Show Total Count	
<ul> <li>Active ou désactive l'indication du nombre total d'impressions.</li> <li>Si vous sélectionnez l'option Enabled, le nombre total d'impressions s'affiche à l'écran en mode Online et Offline.</li> <li>Le nombre entre parenthèses à droite de l'option QTY (QTÉ) représente le nombre total d'impressions.</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>Enabled (Activé) : active l'indication du nombre total d'impressions.</li> <li>Disabled (Désactivé) : désactive l'indication du nombre total d'impressions.</li> </ul> </li> </ul>	18:46 Show Total Count Enabled Disabled ✓
<b>Remarque</b> Il affiche le nombre total d'impressions entre le moment où l'imprimante est mise sous tension et celui où elle est mise hors tension. Lorsque vous mettez l'imprimante hors tension, le compteur revient à 0.	

Password (Mot de passe)				
Syst	em > Password			
			Password	*
Les	options sont les suiva	intes :	Password Enable	
1	Bassword Enable Active ou dé	Active ou désactive l'option du mot de passe	Install Security	Disabled
	(Activer mot de passe)	Active ou desactive roption du mot de passe.	Change Password	>
2	Install Security (Sécurité installation)	Active ou désactive la saisie d'un mot de passe pour le téléchargement du fichier de package.		
3	Change Password (Modifier mot de passe)	Modifie le mot de passe.		

Password Enable

Enabled

Disabled

- 18:48

### Password Enable (Activer mot de passe)

System > Password > Password Enable

Active ou désactive l'option du mot de passe.

Si vous avez défini la valeur **Enabled** (Activé) pour le mot de passe, l'imprimante vous demande d'entrer le mot de passe défini dans l'écran **Password** (Mot de passe) avant que vous puissiez accéder au menu **Settings** (Paramètres).

Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active l'option du mot de passe.
- **Disabled** (Désactivé) : désactive l'option du mot de passe.

### Remarque

Le mot de passe par défaut est 0310. Vous pouvez modifier le mot de passe via le chemin de menus *Password > Change Password > level1*.

Install Security (Sécurité installation)	
System > Password > Install Security	
<ul> <li>Active ou désactive la saisie d'un mot de passe pour l'installation du fichier de package sur l'imprimante.</li> <li>Si vous avez défini la valeur Enabled (Activé) pour le mot de passe, l'imprimante vous demande d'entrer le mot de passe défini dans l'écran Password (Mot de passe) avant que vous puissiez télécharger le fichier de package.</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>Disabled (Désactivé) : aucun mot de passe n'est nécessaire pour installer un fichier de package.</li> <li>USB : un mot de passe est nécessaire pour installer un fichier de la clé USB.</li> </ul> </li> <li>Always (Toujours) : un mot de passe est nécessaire pour installer un fichier de package à partir de la clé USB ou le télécharger à partir d'un ordinateur.</li> </ul>	Install Security Disabled 🗸 USB Always
Remarque	
Le mot de passe utilisé pour installer un fichier de package peut être l'un des mots de passe définis dans le menu <i>System &gt; Password</i> . Contactez un revendeur SATO ou un centre de service technique pour en savoir plus sur le fichier pkg.	

Change Password (Modifier mot de passe)		
System > Password > Change Password		
<ul> <li>Modifie le mot de passe.</li> <li>Le mot de passe peut compter entre 4 et 32 caractères dont des caractères alphabétiques (majuscules et minuscules), numériques et des symboles.</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>admin :</li> <li>il s'agit du paramètre destiné à l'entretien.</li> <li>Son utilisation est strictement réservée au personnel d'entretien agréé de SATO.</li> </ul> </li> <li>manager (gestionnaire) :mot de passe pour accéder au menu Service.</li> <li>level1 (niveau1) :mot de passe pour accéder au menu Settings (Paramètres).</li> <li>rfid : <ul> <li>il s'agit du paramètre destiné à l'entretien.</li> <li>Son utilisation est strictement réservée au personnel d'entretien.</li> </ul> </li> </ul>	Change Password admin admin manager level1 fid	
<b>Remarque</b> Les mots de passe admin, manager et rfid sont destinés au personnel de l'usine et d'entretien. Vous ne pouvez pas les modifier.		
Reset Passwords (Réinitialiser les mots de passe) Si vous avez oublié le mot de passe personnalisé, vous pouvez le réinitialise 1. Mettez l'imprimante hors tension.	er avec sa valeur par défaut.	
2. Appuyez et relâchez le bouton d'alimentation 🕛 tout en appuyant simultanément sur la touche retour		
<ul> <li>D ainsi que les touches ◀ et ► et en les maintenant enfoncées jusqu ligne s'affiche.</li> <li>Tous les mots de passe sont rétablis avec leur valeur par défaut.</li> </ul>	l'à ce que l'écran en ligne/hors	
Remarque		

Cette séquence permet aux opérateurs d'accéder au menu Settings (Paramètres) avec les mots de passe par défaut. Il s'agit d'une solution temporaire.

Après avoir accédé au menu Settings avec le mot de passe par défaut, vous devez le redéfinir.
#### 4.4.5 Menu Tools (Outils)

Le menu Tools comporte les éléments paramétrables suivants :

Тос	ols (Outils)			
1	Test Print (Test impression)	Effectue un test d'impression.		হি ∦ 12:20
2	HEX-Dump	Sauvegarde les données d'impression Hex Dump ou les données de vidage du tampon de réception dans la mémoire USB.	Test Print HEX-Dump Reset	ools
3	Reset (Réinitialiser)	Réinitialise la configuration ou le compteur de l'imprimante.	Profiles Service ✓ Factory	> > >
4	Profiles (Profils)	Utilise les configurations de l'imprimante comme profils.		
5	Service	Il s'agit des paramètres destinés à l'entretien. Leur utilisation est strictement réservée au personnel d'entretien agréé de SATO.		
6	Factory (Config. Usine)	Il s'agit des paramètres destinés au personnel d'usine. Leur utilisation est strictement réservée au personnel de SATO.		
7	Certificates (Certificats)	Définit l'authentification du réseau LAN sans fil. * Disponible uniquement si vous avez installé la mémoire USB.		
8	Startup Guide (Guide de démarrage)	Active ou désactive le Guide de démarrage.		

Tes	Test Print (Test impression)			
Tool	s > Test Print			
Effe	ctue un test d'impress	sion.	Test Print	হি 12:25
Les	options sont les suiva	antes :	Factory	>
1	Faatan	Effectue un test d'impression d'using	Configure List	>
1	Factory	Enectue un test d'impression d'usine.	Configure QR	>
	(Config. Usine)		Paper Sensor	>
2	Configure List (Config. liste)	Imprime les informations de configuration de l'imprimante.		
3	Configure QR (Config. QR)	Imprime les informations de configuration avec le code QR.		
4	Paper Sensor (Détecteur de papier)	Imprime le résultat de détection du niveau de capteur de support.		

Fac	tory (Config. Usir	ie)	
Tools	s > Test Print > Factor	y	
Effec 1. \ 2. / 6	ctue un test d'impressi /érifiez et définissez le Appuyez sur la touche d'impression. Appuyez pour suspendre l'impre	on d'usine. es éléments répertoriés dans le menu <b>Factory</b> . programmable de droite pour lancer le test à nouveau sur la touche programmable de droite ession.	TatosFactoryLabel WidthLargePitch< 0 dot
Pou	r arrêter le test d'imp	ression, commencez par suspendre l'impression	
puis Les o	appuyez sur la touche options sont les suivar	b D. htes.	 Ģ
1	Label Width (Largeur étiquette)	Affiche la largeur de support nécessaire du test d'impression. La largeur nécessaire est 101,6 mm pour <b>Large</b> .	
2	Pitch (Pas)	Définit la position de l'impression dans le sens vertical. La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante. <b><cl4nx></cl4nx></b> • 203 ppp : -30 – 0 – 30 points • 305 ppp : -45 – 0 – 45 points • 609 ppp : -90 – 0 – 90 points	Remarque Les valeurs des paramètres Pitch (Pas), Offset (Décalage) et Darkness Adjust (Réglage noirceur) définis dans le menu Factory (Config. usine) reflètent celles des paramètres identiques définis dans les menus Configure List (Config
		<b>CL6NX&gt;</b> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>Lorsque vous diminuez la valeur du paramètre, la position d'impression est déplacée dans le sens de l'avance (vers le début du support).</li> <li>Lorsque vous augmentez la valeur du paramètre, la position d'impression est déplacée dans le sens contraire de l'avance (vers la fin du support).</li> </ul>	liste), <b>Configure QR</b> (Config. QR) et <b>Paper Sensor</b> (Détecteur de papier).
3	Offset (Décalage)	Définit la position d'arrêt du support. La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante. <b>CL4NX&gt;</b> • 203 ppp : $-30 - 0 - 30$ points • 305 ppp : $-45 - 0 - 45$ points • 609 ppp : $-90 - 0 - 90$ points <b>CL6NX&gt;</b> • 203 ppp : $-30 - 0 - 30$ points • 305 ppp : $-30 - 0 - 30$ points • 305 ppp : $-45 - 0 - 45$ points	
4	Darkness Adjust (Réglage noirceur)	Lorsque vous diminuez la valeur du paramètre, la position d'arrêt est déplacée dans le sens de l'avance (vers le début du support). Lorsque vous augmentez la valeur du paramètre, la position d'arrêt est déplacée dans le sens contraire de l'avance (vers la fin du support). Règle le contraste de l'impression du test d'impression.	
		0 est la plus claire et 99 la plus foncée.	

Со	nfigure List (Con	fig. liste)	
Тоо	ls > Test Print > Confi	igure List	
Imp 1. 2.	rime les informations Vérifiez et définissez <b>Configure List</b> . Les options sont les s Appuyez sur la touch d'impression. Appuye droite pour suspendre <b>r arrêter le test d'im</b> l'impression puis appo	Configure List Label Width Label Length C 0 dot Pitch Offset Offset Darkness Adjust C	
1	Label Width (Largeur étiquette)	Affiche la largeur de support nécessaire du test d'impression. La largeur nécessaire est 50,8 mm pour <b>Small</b> .	
2	Label Length (Longueur étiquette)	Définit la longueur d'une étiquette utilisée pour le test d'impression. La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante. <b><cl4nx></cl4nx></b> • 203 ppp : 400 à 1600 points • 305 ppp : 600 à 1800 points • 609 ppp : 1200 à 3600 points <b><cl6nx></cl6nx></b> • 203 ppp : 400 à 1600 points • 305 ppp : 600 à 1800 points	Remarque Les valeurs des paramètres Label Length (Longueur étiquette), Pitch (Pas), Offset (Décalage) et Darkness Adjust (Réglage noirceur) définis dans le menu Configure List (Config. liste) reflètent celles des paramètres identiques définis dans les menus Factory (Config. usine),
3	Pitch (Pas)	<ul> <li>Définit la position de l'impression dans le sens vertical.</li> <li>La plage de valeurs est la suivante :</li> <li>Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.</li> <li><cl4nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>609 ppp : -90 – 0 – 90 points</li> </ul> </cl4nx></li> <li><cl6nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> </ul> </cl6nx></li> <li>Lorsque vous diminuez la valeur du paramètre, la position d'impression est déplacée dans le sens de l'avance (vers le début du support).</li> <li>Lorsque vous augmentez la valeur du paramètre, la position d'impression est déplacée dans le sens contraire de l'avance (vers la fin du support).</li> </ul>	Configure QR (Config. QR) et Paper Sensor (Détecteur de papier).

Cor	nfigure List (Con	fig. liste)	
4	Offset (Décalage)	Définit la position d'arrêt du support. La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.	
		<cl4nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>609 ppp : -90 – 0 – 90 points</li> </ul></cl4nx>	
		<b>CL6NX&gt;</b> • 203 ppp : -30 – 0 – 30 points • 305 ppp : -45 – 0 – 45 points Lorsque vous diminuez la valeur du paramètre, la position d'arrêt est déplacée dans le sens de l'avance (vers le début du support). Lorsque vous augmentez la valeur du paramètre, la position d'arrêt est déplacée dans le sens contraire de l'avance (vers la fin du support).	
5	Darkness Adjust (Réglage noirceur)	Règle le contraste de l'impression du test d'impression. 0 est la plus claire et 99 la plus foncée.	

Cor	nfigure QR (Config	g. QR)			
Tool	s > Test Print > Config	ure QR			
Impr 1.	ime les informations de Vérifiez et définissez le	Configure Q Label Width	?‡ 1 R Small	14:13	
	QR.		Label Length	( 800 dot	>
	Les options sont les su	ivantes.	Offset	0 dot	>
	d'impression. Appuyez d'impression. Appuyez pour suspendre l'impre	à nouveau sur la touche programmable de droite ssion.	Darkness Adjust	50	>
Pou	r arrêter le test d'imp	ression, commencez par suspendre l'impression			
puis	appuyez sur la touche	<b>う</b> .			
1	Label Width (Largeur étiquette)	Affiche la largeur de support nécessaire du test d'impression. La largeur nécessaire est 50,8 mm pour <b>Small</b> .			

Cor	nfigure QR (Config	g. QR)	
2	Label Length (Longueur étiquette)	Définit la longueur d'une étiquette utilisée pour le test d'impression. La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante. <b><cl4nx></cl4nx></b> • 203 ppp : 400 à 1600 points • 305 ppp : 600 à 1800 points • 609 ppp : 1200 à 3600 points <b><cl6nx></cl6nx></b> • 203 ppp : 400 à 1600 points • 305 ppp : 600 à 1800 points	Remarque Les valeurs des paramètres Label Length (Longueur étiquette), Pitch (Pas), Offset (Décalage) et Darkness Adjust (Réglage noirceur) définis dans le menu Configure QR (Config. QR) reflètent celles des paramètres identiques définis dans les
3	Pitch (Pas)	<ul> <li>Définit la position de l'impression dans le sens vertical.</li> <li>La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.</li> <li><cl4nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>609 ppp : -90 – 0 – 90 points</li> </ul> </cl4nx></li> <li><cl6nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>203 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>Sofs ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>Lorsque vous diminuez la valeur du paramètre, la position d'impression est déplacée dans le sens de l'avance (vers le début du support).</li> <li>Lorsque vous augmentez la valeur du paramètre, la position d'impression est déplacée dans le sens contraire de l'avance (vers la fin du support).</li> </ul> </cl6nx></li> </ul>	menus <b>Factory</b> (Config. usine), <b>Configure List</b> (Config. liste) et <b>Paper Sensor</b> (Détecteur de papier).
4	Offset (Décalage)	Définit la position d'arrêt du support. La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante. <b><cl4nx></cl4nx></b> • 203 ppp : -30 – 0 – 30 points • 305 ppp : -45 – 0 – 45 points • 609 ppp : -90 – 0 – 90 points <b><cl6nx></cl6nx></b> • 203 ppp : -30 – 0 – 30 points • 305 ppp : -45 – 0 – 45 points Lorsque vous diminuez la valeur du paramètre, la position d'arrêt est déplacée dans le sens de l'avance (vers le début du support). Lorsque vous augmentez la valeur du paramètre, la position d'arrêt est déplacée dans le sens contraire de l'avance (vers la fin du support).	
5	Darkness Adjust (Réglage noirceur)	Règle le contraste de l'impression du test d'impression. 0 est la plus claire et 99 la plus foncée.	

Pap	per Sensor (Déte	cteur de papier)	
Tool	s > Test print > Pape	r Sensor	
<ol> <li>Imprime le résultat de détection du niveau de capteur de support.</li> <li>Vérifiez et définissez les éléments répertoriés dans le menu Paper Sensor.</li> <li>Les options sont les suivantes.</li> <li>Appuyez sur la touche programmable de droite pour lancer le test d'impression. Appuyez à nouveau sur la touche programmable de droite pour suspendre l'impression.</li> </ol>			Image: 12:00         Paper Sensor         Label Width       Small         Label Length       < 800 dot
Pou	r arrêter le test d'im	pression, commencez par suspendre	
l'imp	ression puis appuyez	z sur la touche <b>D</b> .	
1	Label Width (Largeur étiquette)	Affiche la largeur de support nécessaire du test d'impression. La largeur nécessaire est 101,6 mm pour <b>Large</b> et 50.8 mm pour <b>Small</b> .	
2	Label Length (Longueur étiquette)	Définit la longueur d'une étiquette utilisée pour le test d'impression. La plage de valeurs est comprise entre 400 et 1600 points.	Remarque Les valeurs des paramètres Label Length (Longueur étiguette), Pitch (Pas).
3	Pitch (Pas)	<ul> <li>Définit la position de l'impression dans le sens vertical.</li> <li>La plage de valeurs est la suivante :</li> <li>Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.</li> <li><cl4nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>609 ppp : -90 – 0 – 90 points</li> </ul> </cl4nx></li> <li><cl6nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>So5 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>Lorsque vous diminuez la valeur du paramètre, la position d'impression est déplacée dans le sens de l'avance (vers le début du support).</li> <li>Lorsque vous augmentez la valeur du paramètre, la position d'impression est déplacée dans le sens contraire de l'avance (vers la fin du support).</li> </ul> </cl6nx></li> </ul>	Offset (Décalage) et Darkness Adjust (Réglage noirceur) définies dans le menu Paper Sensor (Détecteur papier) reflètent celles des paramètres identiques définis dans les menus Factory (Config. usine), Configure List (Config. liste) et Configure QR (Config. QR).

Pap	per Sensor (Déte	cteur de papier)	
4	Offset (Décalage)	Définit la position d'arrêt du support. La plage de valeurs est la suivante : Elle varie selon la résolution d'impression de l'imprimante.	
		<cl4nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> <li>609 ppp : -90 – 0 – 90 points</li> </ul></cl4nx>	
		<cl6nx> <ul> <li>203 ppp : -30 – 0 – 30 points</li> <li>305 ppp : -45 – 0 – 45 points</li> </ul> Lorsque vous diminuez la valeur du paramètre, la position d'arrêt est déplacée dans le sens de l'avance (vers le début du support). Lorsque vous augmentez la valeur du paramètre, la position d'arrêt est déplacée dans le sens contraire de l'avance (vers la fin du support).</cl6nx>	
5	Darkness Adjust (Réglage noirceur)	Règle le contraste de l'impression du test d'impression. 0 est la plus claire et 99 la plus foncée.	

HEX	X-Dump			
Tool	s > HEX-Dump			
Sau	vegarde les données	d'impression Hex Dump ou les données de	HEX-Dump	* 10:48
vida	ge du tampon de réce	Hex Dump Mode	Disabled	
Les	options sont les suiva	intes :	Buffer Dump	
1	Hex Dump Mode (Mode Hex Dump)	Active ou désactive le mode de vidage hex.	Log Files	>
2	Buffer Dump (Vidage tampon)	Sauvegarde les données du tampon de réception dans l'imprimante.		
3	Log Files (Fichiers journaux)	Gère les fichiers journaux de l'imprimante.		

Hex Dump Mode (Mode Hex Dump)	
Tools > HEX-Dump > Hex Dump Mode	
Active ou désactive le mode de vidage hex. Si vous attribuez la valeur <b>Enabled</b> (Activé) au mode de vidage hex, l'imprimante imprime les données reçues et, en même temps, crée un fichier des données reçues dans le fichier hexdump/. Lorsque vous réaffectez la valeur <b>Disabled</b> à l'option, vous pouvez vérifier le fichier à l'écran.	Hex Dump Mode Enabled Disabled
<ul> <li>Remarque</li> <li>Si vous sélectionnez l'option Enabled pour le mode de vidage hex, la présentation de l'écran Online/Offline change.</li> <li>Vous pouvez sauvegarder dix fichiers de données reçues maximum pour chaque type d'interface. Selon la taille des fichiers, le nombre de fichiers qu'il est possible de sauvegarder peut être inférieur à 10.</li> <li>Les détails des fichiers créés dans le fichier hexdump/ de l'imprimante sont les suivants : <ul> <li>BT00xx.bin : données reçues via Bluetooth.</li> <li>LAN00xx.bin : données reçues via le réseau local (LAN).</li> <li>LPT00xx.bin : données reçues via l'interface IEEE1284.</li> <li>SCI00xx.bin : données reçues via USB.</li> </ul> </li> </ul>	

Buffer Dump (Vidage tampon)	
Tools > HEX-Dump > Buffer Dump	
Sauvegarde les données du tampon de réception dans l'imprimante.	Buffer Dump
<b>Disabled</b> (Désactivé) dans le menu <b>Hex Dump Mode</b> (Mode de vidage hex). Appuyez sur <b>Start</b> (Démarrer) (touche programmable de droite) dans l'écran de démarrage pour sauvegarder les données dans l'imprimante. Les données du tampon de réception sont sauvegardées dans le fichier buff/.	Press 'START' to begin buffer dump.
<ul> <li>Remarque</li> <li>Les fichiers de données du tampon de réception sont créés pour chaque type d'interface.</li> <li>Les détails des fichiers créés dans le fichier buff/ de l'imprimante sont les suivants :</li> </ul>	START
<ul> <li>BT0001.bin : contenu du tampon de réception pour Bluetooth.</li> <li>LAN0001.bin : contenu du tampon de réception pour le réseau LAN.</li> <li>LPT0001.bin : contenu du tampon de réception pour l'interface IEEE1284.</li> </ul>	
<ul> <li>SCI0001.bin : contenu du tampon de réception pour l'interface RS- 232C.</li> <li>USB0001.bin : contenu du tampon de réception pour USB.</li> </ul>	
<ul> <li>Si vous réexécutez la commande Buffer Dump (Vidage tampon), le fichier existant est remplacé.</li> </ul>	

Log	Log Files (Fichiers journaux)					
Tool	Tools > HEX-Dump > Log Files					
Les	options sont les suiva	Log Files				
1	Copy (Copier)	Copie les fichiers journaux de l'imprimante vers la mémoire USB. * Disponible uniquement si vous avez installé la mémoire USB.	Copy Remove Print			
2	Remove (Retirer)	Supprime les fichiers journaux de l'imprimante.				
3	Print (Imprimer)	Imprime les fichiers journaux de l'imprimante en mode Dump (Vidage).				

#### Copy (Copier) Tools > HEX-Dump > Log Files > Copy 11:02 Copie les fichiers journaux de l'imprimante vers la mémoire USB. Сору \* Disponible uniquement si vous avez installé la mémoire USB. Pour copier les fichiers journaux, procédez comme suit : buff/ hexdump/ 1. Sélectionnez le type de fichier à copier et appuyez sur la touche 🛁. • buff/ : données du tampon sauvegardées après le vidage tampon. • hexdump/ : données reçues créées via le mode de vidage hex. 2. Sélectionnez le fichier à copier et appuyez sur la touche 🛏 . Une coche s'affiche à droite du nom du fichier. 3. Après avoir sélectionné le fichier, appuyez sur la touche 11:04 Copy programmable de droite pour copier le fichier sélectionné vers la mémoire USB. buff BT0001.bin V LPT0001.bin SCI0001.bin

#### **Remove (Retirer)**

Tools > HEX-Dump > Log Files > Remove

Supprime les fichiers journaux de l'imprimante.

Pour supprimer les fichiers journaux, procédez comme suit :

- Sélectionnez le type de fichier à supprimer et appuyez sur la touche
   .
  - buff/ : données du tampon sauvegardées après le vidage tampon.
  - hexdump/ : données reçues créées via le mode de vidage hex.
- 2. Sélectionnez le fichier à supprimer et appuyez sur la touche Une coche s'affiche à droite du nom du fichier.
- 3. Après avoir sélectionné le fichier, appuyez sur la touche programmable de droite pour supprimer le fichier sélectionné.

#### **Print (Imprimer)**

Tools > HEX-Dump > Log Files > Print

Imprime les fichiers journaux de l'imprimante en mode Dump (Vidage). Pour imprimer les fichiers journaux, procédez comme suit :

- 1. Sélectionnez le type de fichier à imprimer.
  - buff/ : données du tampon sauvegardées après le vidage tampon.
  - hexdump/ : données reçues créées via le mode de vidage hex.
- Sélectionnez le fichier à imprimer et appuyez sur la touche 
  ou la touche programmable de droite pour imprimer en mode Dump (Vidage).

#### ATTENTION

L'impression du contenu du fichier peut nécessiter une longueur de support importante.



LPT0001.bin

SCI0001.bin

Remove

buff/ hexdump/

# Reset (Réinitialiser) Tools > Reset Permet d'accéder à un écran de sélection des éléments à réinitialiser. Test Print MEX-Dump Profiles Service V Factory

Sel	Select						
Tool	Tools > Reset > Select						
Séle Vous	ctionnez les élément s avez le choix entre	5619 <b>Select</b> Data					
1	Data (Données)	Réinitialise les données sauvegardées dans l'imprimante.	Data & Settings Settings				
2	Data & Settings (Données et paramètres)	Réinitialise les données et les valeurs des paramètres de l'imprimante.	✓				
3	Settings (Paramètres)	Réinitialise les valeurs des paramètres de l'imprimante.					

#### Data (Données)

Tools > Reset > Select > Data

Réinitialise les données sauvegardées dans l'imprimante. Les données à réinitialiser sont les polices et les graphismes enregistrés

dans l'imprimante. Lorsque vous sélectionnez l'option **Data**, l'écran de confirmation s'affiche. Appuyez sur la touche programmable de gauche pour annuler ou sur la touche programmable de droite pour exécuter la réinitialisation. L'imprimante redémarre après une réinitialisation.

#### ATTENTION

En général, il n'est pas nécessaire de procéder à une réinitialisation. Une telle opération risque de modifier les conditions d'impression.



Data & Settings (Données et paramètres)	
Tools > Reset > Select > Data & Settings	
<ul> <li>Réinitialise les données et les valeurs des paramètres de l'imprimante.</li> <li>Sélectionnez les paramètres à réinitialiser.</li> <li>Les options sont les suivantes : <ul> <li>User Reset (Réinitialiser l'utilisateur) : réinitialise les données et les valeurs des paramètres.</li> <li>User Reset (-Interface) (Réinitialiser l'utilisateur (-Interface)) : réinitialise les données et les valeurs des paramètres non inclus dans le menu Interface.</li> <li>Factory Reset (Réinitialisation d'usine) : réinitialise l'état tel qu'il était au moment de la livraison.</li> <li>Factory Reset (-Interface) (Réinitialisation d'usine (-Interface)) : réinitialise les éléments non inclus dans le menu Interface à l'état qu'ils avaient au moment de la livraison.</li> </ul> </li> <li>Interface : réinitialise les données et les valeurs des paramètres inclus dans le menu Interface.</li> <li>Printing (Impression) : réinitialise les données et les valeurs des paramètres inclus dans le menu Interface.</li> </ul>	Settings User Reset User Reset (-Interface) Factory Reset (-Interface) Interface Printing Are you sure?
<ul> <li>Sélectionnez l'élément à réinitialiser avec les touches ▲/ ▼ puis appuyez sur la touche programmable de droite pour lancer la réinitialisation.</li> <li>L'écran de confirmation s'affiche.</li> <li>Appuyez sur la touche programmable de gauche pour annuler ou sur la touche programmable de droite pour exécuter la réinitialisation.</li> <li>L'imprimante redémarre après une réinitialisation.</li> <li>Consultez la Section 7.1 Liste de valeurs initiales pour connaître la valeur initiale des différents paramètres.</li> </ul> Remarque Les données à réinitialiser sont les polices et les graphismes enregistrés dans l'imprimante.	



Pro	files (Profils)		
Tool	s > Profiles		
Gère le profil personnalisé de la configuration de l'imprimante. Le nom du dernier profil chargé est affiché entre parenthèses. Les options sont les suivantes :			Profiles (1) Delete Load
1	Delete (Supprimer)	Supprime le profil de l'imprimante. *Option non disponible si aucun profil n'a été enregistré.	Save Start with
2	Load (Charger)	Charge le profil de l'imprimante. *Option non disponible si aucun profil n'a été enregistré.	
3	Save (Enregistrer)	Enregistre la configurations actuelle de l'imprimante en tant que nouveau profil.	
4	Start with (Démarrer avec)	Sélectionne le profil à charger au démarrage de l'imprimante. *Option non disponible si aucun profil n'a été enregistré.	

#### **Delete (Supprimer)**

Tools > Profiles > Delete

Supprime le profil de l'imprimante. Pour supprimer le profil, procédez comme suit :

- 1. Sélectionnez le profil à supprimer à l'aide des touches  $\blacktriangle / \triangledown$ .
- Appuyez sur la touche ou sur la touche programmable de droite pour confirmer. Le nom du profil est supprimer de la liste.

#### Load (Charger)

Tools > Profiles > Load

Charge le profil de l'imprimante.

Pour charger le profil, procédez comme suit :

- 1. Sélectionnez le profil à charger à l'aide des touches  $\blacktriangle / \nabla$ .
- Appuyez sur la touche ou sur la touche programmable de droite pour confirmer. Une coche s'affiche à droite du nom du profil chargé. Le nom du profil

chargé est affiché dans le menu **Profiles** (Profils) entre parenthèses.

#### Save (Enregistrer)

Tools > Profiles > Save

Enregistre la configurations actuelle de l'imprimante en tant que nouveau profil.

L'écran affiche la liste des profils enregistrés dans l'imprimante. Si aucun profil n'a été enregistré, l'écran affiche une liste vide.

Pour enregistrer une configuration existante de l'imprimante en tant que nouveau profil, appuyez sur la touche programmable de gauche et entrez le nom du profil.

Vous pouvez saisir un maximum de 32 caractères dont des caractères alphabétiques (majuscules et minuscules), numériques et des symboles. Appuyez sur la touche programmable de droite pour confirmer. Le nom du nouveau profil est affiché dans la liste et chargé.



	✓
1	
	4
Lo	ad
	1 🖌
	2
	3

Delete

2

6

Start with

(none)

2

4

v

#### Start with (Démarrer avec)

Tools > Profiles > Start with

Sélectionne le profil à charger au démarrage de l'imprimante. Pour charger le profil au démarrage de l'imprimante, procédez comme suit :

- Sélectionnez le profil à charger au démarrage de l'imprimante à l'aide des touches ▲ / ▼.
- 2. Appuyez sur la touche 🛁 ou sur la touche programmable de droite pour confirmer.

Cer	tificates (Certific	ats)			
Tool	s > Certificates				
Insta Disp Les	alle les certificats utilis onible uniquement si options sont les suiva	হা 11:54 Certificates HTTPS WI-FI Root CA			
1	HTTPS	Installe les certificats HTTPS à partir de la mémoire USB.	WI-FI Client WI-FI Private Key EAP-FAST PAC File		
2	Wi-Fi Root CA (AC racine Wi-Fi)	Installe les certificats AC racine Wi-Fi à partir de la mémoire USB.			
3	Wi-Fi Client (Certificat Client Wi-Fi)	Installe les certificats Client Wi-Fi à partir de la mémoire USB.	≎ ∜ 11:34 Wi-Fi Client root-ca2.crt		
4	Wi-Fi Private Key (Clé privée Wi-Fi)	Installe la clé privée Wi-Fi à partir de la mémoire USB.	user1.crt		
5	EAP-FAST PAC File (Fichier EAP- FAST PAC)	Installe le fichier EAP-FAST PAC à partir de la mémoire USB.	~		
<ul> <li>Pour installer les certificats et les fichiers PAC, procédez comme suit :</li> <li>1. Enregistrez les fichiers de certificat dans le dossier racine de la clé USB.</li> <li>Extensions de fichier prises en charge : .pem, .crt, .cer, .der pour l'autorité de certification racine et le certificat client au format PEM DER</li> <li>.pfx et .p12 pour les certificats client au format PKCS #12</li> <li>.prv et .key pour les clés privées au format PEM / PKCS#8</li> <li>.pac pour les fichiers PAC</li> <li>Insérez la clé USB dans le connecteur USB (Type A).</li> <li>Accédez au menu Settings &gt; Tools &gt; Certificates.</li> <li>Sélectionnez le certificat à installer. Consultez le tableau ci-dessus.</li> </ul>					

#### Startup Guide (Guide de démarrage)

Tools > Startup Guide

Active ou désactive le Guide de démarrage. Les options sont les suivantes :

- Enabled (Activé) : active le Guide de démarrage.
- Disabled (Désactivé) : désactive le Guide de démarrage.

Si vous avez sélectionné l'option **Enabled** dans le menu **Startup Guide**, le guide de démarrage s'affiche la prochaine fois que vous mettez l'imprimante sous tension.



#### 4.4.6 Menu Information

Le menu Information comporte les éléments paramétrables suivants :

Info	ormation		
1	Help (Aide)	Affiche les vidéos explicatives.	
2	Build Version	Affiche la version du microprogramme.	station and a static state of the state of
3	Applications	Affiche les versions des applications.	Help >
4	Installation Log (Journal d'installation)	Affiche les données du journal d'installation *S'affiche uniquement s'il existe des données de journal dans l'imprimante.	Applications > Installation Log > Print Module >
5	Print Module (Module d'impression)	Affiche les informations du module d'impression.	
6	Counters (Compteurs)	Affiche des informations sur les compteurs.	
7	IPv4 Address (Adresse IPv4)	Affiche l'adresse IPv4.	
8	IPv6 Address (Adresse IPv6)	Affiche l'adresse IPv6.	
9	LAN MAC (Adresse MAC réseau local)	Affiche l'adresse MAC du réseau local (LAN). *S'affiche uniquement si l'interface LAN est sélectionnée.	
10	Wi-Fi MAC (Adresse Wi-Fi)	Affiche l'adresse MAC du réseau local (LAN) sans fil. *S'affiche uniquement si le kit LAN sans fil en option est installé et que l'interface Wi-Fi est sélectionnée.	
11	Wi-Fi Region (Région Wi-Fi)	Affiche les informations géographiques du réseau local (LAN) sans fil. *S'affiche uniquement si le kit LAN sans fil en option est installé et que l'interface Wi-Fi est sélectionnée.	
12	Wi-Fi Status (État Wi-Fi)	Affiche l'état du réseau local (LAN) sans fil. *S'affiche uniquement si le kit LAN sans fil en option est installé et que l'interface Wi-Fi est sélectionnée.	
13	Wi-Fi Direct	Affiche les informations de connexion du Wi-Fi Direct. *S'affiche uniquement en cas de connexion au Wi-Fi Direct.	
14	Wi-Fi Versions (Versions Wi-Fi)	Affiche la version du réseau local (LAN) sans fil. *S'affiche uniquement si le kit LAN sans fil en option est installé et que l'interface Wi-Fi est sélectionnée.	

Hel	p (Aide)		
Infor	rmation> Help		
Affic	he les vidéos explica	tives.	
Vous ruba cons proc Les	s pouvez regarder les In, la méthode de net sommables. Pour con éder pour les visionn vidéos suivantes son	Install Paper > Install Ribbon Replace Paper > Replace Ribbon Replace Head Y Replace Platen	
1	Install Paper (Installer le papier)	Montre la vidéo de chargement du support.	
2	Install Ribbon (Installer le ruban)	Montre la vidéo de chargement du ruban.	
3	Replace Paper (Remplacer papier)	Montre la vidéo de remplacement du support.	
4	Replace Ribbon (Remplacer ruban)	Montre la vidéo de remplacement du ruban.	
5	Replace Head (Remplacer tête)	Montre la vidéo de remplacement de la tête d'impression.	
6	Replace Platen (Remplacer rouleau)	Montre la vidéo de remplacement du rouleau en caoutchouc.	
7	Cleaning (Nettoyage)	Montre la vidéo de nettoyage.	

Inst	Install Paper (Installer le papier)						
Info	Information > Help > Install Paper						
Mon Les	tre la vidéo de charge options sont les suiva	Install Paper Roll	<b>₽</b>   12:27 >				
1	Roll (Rouleau)	Montre la vidéo de chargement du rouleau de support.	Fanfold	>			
2	Fanfold (Paravent)	Montre la vidéo de chargement d'un support en paravent.					

Rol	l (Rouleau)		
Info	rmation > Help > Insta	all Paper > Roll	
Mon Les	tre la vidéo de charge options sont les suiva	হু 🕯 17:51 Roll Standard	
1	Standard	Montre la vidéo de chargement du rouleau de support sur l'imprimante standard.	Cutter Linerless Dispenser
2	Cutter (Massicot)	Montre la vidéo de chargement du rouleau de support sur l'imprimante équipée d'un massicot.	Dispenser with Rewinder
3	Linerless (CL4NX uniquement)	Montre la vidéo de chargement du rouleau de support sur l'imprimante équipée d'un kit Linerless.	
4	Dispenser (Distributeur)	Montre la vidéo de chargement du rouleau de support sur l'imprimante équipée d'un distributeur.	
5	Dispenser with Rewinder (Distributeur avec réenrouleur)	Montre la vidéo de chargement du rouleau de support sur l'imprimante équipée d'un distributeur avec réenrouleur de bande de support.	

Far	Fanfold (Paravent)					
Info	Information > Help > Install Paper > Fanfold					
Mon Les	Montre la vidéo de chargement d'un support en paravent. Les options sont les suivantes :			Fanfold	<b>유</b> 🕴 13:14	
1	Standard	Montre la vidéo de chargement du support en paravent sur l'imprimante standard.	Cutter			
2	Cutter (Massicot)	Montre la vidéo de chargement du support en paravent sur l'imprimante équipée d'un massicot.				

Rep	Replace Paper (Remplacer papier)					
Infor	Information > Help > Replace Paper					
Mon Les	tre la vidéo de rempla options sont les suiva	Replace Pape	ana in the second seco			
1	Roll (Rouleau)	Montre la vidéo de remplacement du rouleau de support.	Fanfold	>		
2	Fanfold (Paravent)	Montre la vidéo de remplacement d'un support en paravent.				

Ro	l (Rouleau)		
Info	rmation > Help > Rep		
Mor Les	tre la vidéo de rempla options sont les suiva	acement du rouleau de support. antes :	হু ট 17:57 Roll Standard
1	Standard	Montre la vidéo de remplacement du rouleau de support sur l'imprimante standard.	Cutter Linerless Dispenser
2	Cutter (Massicot)	Montre la vidéo de remplacement du rouleau de support sur l'imprimante équipée d'un massicot.	Dispenser with Rewinder
3	Linerless (CL4NX uniquement)	Montre la vidéo de remplacement du rouleau de support sur l'imprimante équipée d'un kit Linerless.	
4	Dispenser (Distributeur)	Montre la vidéo de remplacement du rouleau de support sur l'imprimante équipée d'un distributeur.	
5	Dispenser with Rewinder (Distributeur avec réenrouleur)	Montre la vidéo de remplacement du rouleau de support sur l'imprimante équipée d'un distributeur avec réenrouleur de bande de support.	

Far	Fanfold (Paravent)					
Info	Information > Help > Replace Paper > Fanfold					
Mon Les	tre la vidéo de rempla options sont les suiva	acement d'un support en paravent. antes :		Standard	Fanfold	A * 13:38
1	Standard	Montre la vidéo de remplacement du support en paravent sur l'imprimante standard.		Cutter		
2	Cutter (Massicot)	Montre la vidéo de remplacement du support en paravent sur l'imprimante équipée d'un massicot.				

Bui	ild Version			
Info	rmation > Build Versio	on		
Affic	the les informations e	t la version de l'imprimante.	Bui	ন্দ 🗟 d Version
1	Name (Nom)	Affiche le nom de la version.	Name	1.4.0-г10
2	Date	Affiche la date de la version.	Date Checksum	516:ADC74356
3	Checksum (Somme de contrôle)	Affiche la somme de contrôle de la version.	Kernel Version Boot Version	1 > >
4	Kernel Version	Affiche la version du noyau.		
5	Boot Version	Affiche la version d'amorçage.	1	



Вос	ot Version				
Infor	Information > Build Version > Boot Version				
Affic Les	Affiche la version du logiciel d'amorçage de l'imprimante. Les options sont les suivantes :		Bo Disks	t Version 8	
1	Disks (Disques)	Affiche les disques.	Warp!!-mode Date	20140915_153955 GMT	
2	Warp!!-mode (Mode Warp!!)	Si la case est cochée, le mode est activé et si elle ne n'est pas, le mode est désactivé.			
3	Date	Affiche la date de la version du logiciel d'amorçage.			

Applications	
Information > Applications	
Affiche les versions des applications installées dans l'imprimante, par exemple les langages d'imprimante.	L2:00     Applications     AS:1.0.0-r1     FONT-1.0.0-r1     gui-1.0.1-r1_ge6f2d4d     INTERFACE-1.0.0-r1     SBPL-2.0.0-r1     SBPL-2.0.0-r1     Score-1.12.1-r6_gcec08ba

Ins	tallation Log (Jo	urnal d'installation)	
Info	rmation > Installation	Log	
Affic Les	che ou efface les don options sont les suiva	nées du journal d'installation de cette imprimante. antes :	t4:57 Installation Log RPM log >
1	RPM Log (Journal RPM)	Affiche les données du journal RPM.	System Restore
2	System Restore (Restauration du système)	Affiche les données du journal de restauration du système.	CLEAR
App séle	uyez sur CLEAR (Eff ctionnées.	acer) pour effacer les données de journal	
Ren Cet jouri	n <b>arque</b> écran ne s'affiche pa nal.	s si l'imprimante ne contient aucune donnée de	

#### **RPM Log (Journal RPM)**

Information > Installation Log > RPM Log

Affiche une liste des fichiers journaux RPM contenant trois sections : installed (installés), updated (mis à jour) et obsolete (obsolètes). Le fichier journal RPM est créé après l'installation d'un fichier pkg contenant les fichiers RPM.

Appuyez sur la touche programmable de droite pour effacer le fichier journal RPM sélectionné.



#### System Restore (Restauration du système)

Information > Installation Log > System Restore

Affiche le journal de restauration du système.

Le fichier journal de restauration du système est créé après l'installation d'un fichier pkg entraînant un dysfonctionnement de l'écran LCD de l'imprimante.



Pri	Print Module (Module d'impression)						
Info	rmation > Print Modul						
Affic Les	he des informations s options sont les suiva	sur le module d'impression de cette imprimante. antes :		Boot	Print Module	▲ * 13:45 >	
1	Boot (Amorçage)	Affiche la version du microprogramme d'amorçage.		Main		>	
2	Main (Principal)	Affiche la version du microprogramme principal.					

Вос	Boot (Amorçage)					
Infor	rmation > Print Modul	e > Boot				
			Boot	**		
1	Name (Nom)	Affiche le nom du microprogramme	Name	1.1.0-r1		
		d'amorçage.	Release Date	20140620		
2	Release Date (Date de publication)	Affiche la date de publication du microprogramme d'amorçage.	Checksum	B965		
3	Checksum (Somme de contrôle)	Affiche la somme de contrôle du microprogramme d'amorçage.				

Ма	in (Principal)			
Info	rmation > Print Modul	e > Main		
			М	ain
1	Name (Nom)	Affiche le nom du microprogramme principal	Name	1.5.1-PreAlpha4
<u> </u>			Release Date	20141026
2	Release Date (Date de publication)	Affiche la date de publication du microprogramme principal.	Checksum	6784
3	Checksum (Somme de contrôle)	Affiche la somme de contrôle du microprogramme principal.		

Со	unters (Compteu	rs)			
Info	rmation > Counters				
Affic Les	Affiche des informations sur les compteurs de l'imprimante. Les options sont les suivantes :			Counters	▲ * 13:48 >
1	Head (Tête)	Affiche des informations sur les compteurs de la tête d'impression de l'imprimante.	Cutter		1
2	Cutter (Massicot)	Affiche le nombre actuel de découpes.			
ATT Seu com	ENTION I le personnel d'entret pteurs.	tien agréé de SATO est autorisé à réinitialiser les			

Hea	ad (Tête)					
Info	nformation > Counters > Head					
Affiche des informations sur les compteurs de la tête d'impression de l'impression de			Hea	ad		
1	Life (Durée de vie)	Affiche la distance d'impression actuelle.	Head 1 Head 2	12.8 m 0 m		
2	Head 1 (Tête 1)	Affiche la distance d'impression actuellement	Head 3	0 m		
3	Head 2 (Tête 2)	définie. Lorsque vous remplacez la tête d'impression le compte de la tête Head 1 est				
4	Head 3 (Tête 3)	ajouté à la tête Head 2 et la tête Head 1 redémarre à 0.				



IPv6 Address (Adresse IPv6)		
Information > IPv6 Address		
Affiche l'adresse IPv6.	IPv6 Address	<b>.</b>
<b>Remarque</b> Lorsque la fonction Wi-Fi Direct est active, cet écran IPv6 ne s'affiche pas.		~

LAN MAC (Adresse MAC réseau local)	
Information > LAN MAC	
Affiche l'adresse MAC du réseau local (LAN).	⊷ 09:54 LAN MAC
S'affiche uniquement si LAN est l'interface active.	C4:ED:BA:8C:4B:E5
	~

Wi-Fi MAC (Adresse Wi-Fi)	
Information > Wi-Fi MAC	
Affiche l'adresse MAC du réseau local (LAN) sans fil. S'affiche uniquement si vous avez installé le LAN sans fil en option et sélectionné Wi-Fi comme interface active.	Wi-Fi MAC 00:80:92:5B:1B:D2

Wi-Fi Region (Région Wi-Fi)	
Information > Wi-Fi Region	
Affiche les informations géographiques du réseau local (LAN) sans fil. S'affiche uniquement si vous avez installé le LAN sans fil en option et sélectionné Wi-Fi comme interface active.	© ≱ 18:18 Wi-Fi Region United States

#### Wi-Fi Status (État Wi-Fi)

Information > Wi-Fi Status

Affiche l'état du réseau local (LAN) sans fil. S'affiche uniquement si vous avez installé le LAN sans fil en option et sélectionné Wi-Fi comme interface active.

#### Wi-Fi Status

State: Completed BSSID: ae:7c:91:5b:d3:92 RSSI: -96 dBm Frequency: 2437 MHz Link Speed: 6 Mbps TX Power: 13 dBm

0 0

DIRECT-DP-SATO PRINTER

Wi-Fi Direct

Role Device Address IP Address Passphrase 10:29

#### Wi-Fi Direct

Information > Wi-Fi Direct

Affiche les informations de connexion du Wi-Fi Direct. S'affiche uniquement si Wi-Fi est l'interface active et que vous êtes connecté au réseau Wi-Fi Direct.

Wi-Fi Versions (Versions Wi-Fi)		
Information > Wi-Fi Versions		
Affiche la version du réseau local (LAN) sans fil.	回 奈参10:28 Wi-Fi Versions	
S'affiche uniquement si vous avez installé le LAN sans fil en option.	cfg80211	v0.21_S3
	ath6kl_sdio	3.4.0.158
	Firmware	3.4.158.13
	ROM	3.0.0.1410
	HW	2.1.1

### 4.5 Configuration web

Il est possible de configurer et d'utiliser l'imprimante via une page de configuration web accessible dans n'importe quel navigateur.

Avec une connexion LAN ou WLAN Ethernet, les utilisateurs peuvent obtenir des informations de l'imprimante ou la configurer à distance.

Vous avez besoin de l'adresse IP de l'imprimante pour accéder à la page de configuration web. Référez-vous à la **Section 4.4.6 Menu Information** pour connaître l'adresse IP de l'imprimante.

Si l'adresse IP de l'imprimante est 192.168.143.123, ouvrez votre navigateur et saisissez l'URL suivante : https://192.168.143.123

À l'invite d'un certificat de sécurité, acceptez et cliquez sur Continue (Continuer).

La page de configuration web suivante s'affiche.

Dans le coin supérieur droit de chaque page, le nom du modèle, la résolution actuelle et l'adresse MAC sont affichés.

#### 4.5.1 Dashboard (Tableau de bord)

т

La page Dashboard, qui contient plusieurs sections, est la page par défaut de l'outil WebConfig. Chaque section contient des informations spécifiques ou l'état de l'imprimante.

Vous pouvez afficher les pages Dashboard et Certificates sans vous connecter.

En revanche, vous devez vous connecter pour afficher les pages Settings (Paramètres) et Tools (Outils).

La section Printer Status (État de l'imprimante) affiche l'état actuel (en ligne, hors ligne ou erreur) ainsi que l'icône d'état actuel. La section Printing (Impression) affiche la vitesse d'impression, le contraste, le type de capteur, le mode d'impression et le type de recul.

Т

La section Device Info (Informations sur le périphérique) affiche le modèle, la résolution actuelle et les options installées.

Т

Ceaseless Creativity for a Sustainable Wo Dashboard Settings Tool	CL4NX WebConfig	Model: SA O CL4NX Resolution: 20: dpi (8 dpmm) MAC address: 00 30:92:50:9E:A6 Login
Printer Status Offline	Printing Speed: 6 ips Darkness Range: A Darkness: 10 Sensor Type: Gap Print Mode: Continuous Backfeed: None	Device Info Model: CL4NX 203dpi Resolution: 203 dpi (8 dpmm) Serial Number: PCB Serial Number: Installed Options: Bluetooth, Ext I/O, WLAN
Network Info IPv4 Address: 10.26.2.71 MAC Address: 00:80:92:50:9E:A	6 System Info Firmware version: 1.4.0-r10 Outact: abcdefghijklmnopqrstuvwxy21 abcdefghijklmnopqrstuvwxy21 abcdefghijklmnopqrstuvwxy21	WiFi Mode: infra SSID: sato_guest BSSID: 18:64:72:f9:6a:f0 Channel: 149 (5745 MHz) 123456789
WiFi Strength La section (Informati affiche les MAC actu l'interface	n Network Info ons réseau) s adresses IP et ielles de active. La section Sy (Informations affiche la vers microprogram contact, le no l'emplacemer	/stem Info système) sion de me actuelle, le mt SNMP. Ces informations sont uniquement affichées si une connexion Wi-Fi est disponible et active. La puissance du signal Wi-Fi n'est pas affichée si l'imprimante est le propriétaire du groupe (GO)

#### 4.5.2 Settings (Paramètres)

Vous devez vous connecter pour afficher cette page. Cliquez sur Login (Connexion) puis entrez le mot de passe approprié pour vous connecter.

Le mot de passe par défaut associé au nom d'utilisateur settings est 0310.

Ceaseless Creativity for a Sustainable World	CL4NX WebConfig	Model: SATO CL4NX Resolution: 203 dpi (8 dpmm) MAC address: 88:33:14:F1:0F:0C
	Login X	
Dashboard Settings Tools	Username:	Login
Login is required to view this page.	Password:	
© SATO Corpora	Logintion. All rights reserved.   http://www.sat	

Une fois la connexion établie, la page suivante s'affiche :

Ceaseless Creativity for a Sustainab	CL4NX	WebO	Config		Model: SATO CL4NX Resolution: 203 dpi (8 dpmm) MAC address: 88:33:14:F1:0F:0C
Dashboard Settings	Tools Certificates				Logout
	<b>Printing</b> Imaging Advanced		Interface Network IEEE1284 RS-232C USB Bluetooth External I/O		Applications SBPL SZPL SIPL STCL SDPL
	System Regional Notifications Sound Energy Saving Password	ï	Tools HEX-Dump Profiles	1	Information Build Version Print Module Counters

Les six menus de paramétrage sont également disponibles dans l'écran LCD de l'imprimante. Pour en savoir plus, référez-vous à la Section 4.4 Détails des écrans des menus du mode Settings. Cliquez sur n'importe quelle icône de la page Settings pour configurer l'imprimante. La page suivante s'affiche si vous cliquez sur Printing (Impression) :

Ceaseless Creativity for a Sustai	Model: SATO CL4NX Resolution: 203 dpi (8 dpmm) MAC address: 88:33:14:F1:0F:0			
Dashboard Settings	Tools Certificat	tes		Logout
Printing	Label Length Label Width	20000 832	1-20000 dot 1-1216 dot	
Applications	Auto Measure Ribbon			
🐝 System	Speed Sensor Type	6 ▼ Gap ▼		
() Information	Print Mode Backfeed	Tear-Off ▼ Before ▼		
	Darkness Range Darkness	A     ▼       5     ▼		
	► Imaging			
	► Advanced			

#### **Printing (Impression)**

Référez-vous à la Section 4.4.1 Menu Printing (Impression).

#### Interface

Référez-vous à la Section 4.4.2 Menu Interface.

#### Applications

Référez-vous à la Section 4.4.3 Menu Applications.

#### System (Système)

Référez-vous à la Section 4.4.4 Menu System (Système).

Tools (Outils) Référez-vous à la Section 4.4.5 Menu Tools (Outils).

#### Information Référez-vous à la Section 4.4.6 Menu Information.

#### 4.5.3 Tools (Outils)

Vous devez vous connecter pour afficher cette page. Cliquez sur Login (Connexion) puis entrez le mot de passe approprié pour vous connecter, comme illustré dans la **Section 4.5.2 Settings (Paramètres)**. Le mot de passe par défaut associé au nom d'utilisateur *settings* est *0310*. Une fois la connexion établie, la page suivante s'affiche :

ceasele Dashl	ess Creativity for a Sustain board Settings	able World MAC address: 88:33:14:F1:0F:0C Tools Certificates Logout
11	Upload	HTTPS Certificate
11	Clone	Choose File No file chosen Upload
-	Testall Designed	Wi-Fi Root CA
	Install Package	Choose File No file chosen Upload
Ti	Logs	Wi-Fi Client Certificate
ï	Reset	Choose File No file chosen Upload
ï	Passwords	Wi-Fi Private Key
î.	Test Print	Choose File No file chosen Upload
11	Support Info	WI-FI EAP-FAST PAC File
		Choose File No file chosen Upload

#### Upload (Télécharger)

Référez-vous à la Certificates (Certificats) page 193.

#### Clone

Référez-vous à la **Section 2.3.1 Menu Tools (Outils)** du manuel d'utilisation de l'imprimante CL4NX/ CL6NX.

#### Install Package (Package d'installation)

Référez-vous à la **Section 2.5 Téléchargement du microprogramme** du manuel d'utilisation de l'imprimante CL4NX/CL6NX.

#### Logs (Journaux)

Affiche une liste de tous les fichiers journaux du répertoire des journaux. Les utilisateurs peuvent sélectionner le fichier à télécharger.

#### Reset (Réinitialiser)

Référez-vous à la Select page 189.

#### Passwords (Mots de passe)

Référez-vous à la Change Password (Modifier mot de passe) page 178.

#### Test Print (Test impression)

Référez-vous à la Test Print (Test impression) page 179.

#### Support Info (Informations de support)

Affiche diverses informations relatives à l'imprimante, notamment les options installées, le numéro de série, les versions des applications et la configuration des paramètres.

#### 4.5.4 Certificates (Certificats)

Affiche l'autorité de certification racine et les certificats clients installés sur l'imprimante.



#### Remarque

Le certificat client PFX (PKCS #12) n'est pas affiché.

# **5** Nettoyage et réglage de l'imprimante

## 5.1 Entretien

Une tête d'impression ou un rouleau en caoutchouc encrassé affecte la qualité de l'impression et provoque de surcroît des erreurs d'impression. Utilisez un kit de nettoyage ou une feuille de nettoyage pour nettoyer régulièrement l'imprimante.

#### 

- Il ne faut jamais toucher le bouton d'alimentation ni brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.
- Pensez à débrancher le câble d'alimentation de la prise murale avant tout nettoyage. La tête d'impression et les éléments à proximité sont chauds après l'impression. Attendez que l'imprimante refroidisse.
- Si vous touchez les bords de la tête à mains nues, vous risquez de vous blesser.
- Utilisez le stylo de nettoyage, le coton-tige ou le chiffon en coton d'un kit de nettoyage pour nettoyer l'imprimante. Ne nettoyez pas la tête avec un objet dur. Vous risquez de l'endommager.
- Retirez le support et le ruban avant de procéder au nettoyage.

#### ATTENTION Pour l'imprimante CL4NX (si le kit Linerless est installé)

- Prenez soin de ne pas toucher la lame du massicot lorsque vous nettoyez l'imprimante.
- Ouvrez la tête d'impression si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant plus d'un jour. Un bourrage papier est possible lors de la prochaine tâche d'impression si la tête d'impression reste fermée pendant une longue période avec des étiquettes Linerless chargées.
- Lorsque vous chargez des étiquettes Linerless, vérifiez que l'extrémité du support dépasse de 3 cm de la sortie du support.

#### Remarque

Procurez-vous le kit ou la feuille de nettoyage auprès de votre revendeur SATO et du centre d'assistance technique.

# 5.2 Entretien de la tête d'impression et du rouleau en caoutchouc

L'entretien doit être effectué à intervalles réguliers :

- Après avoir imprimé un rouleau de support ou 150 mètres d'un support d'impression Utilisez le kit de nettoyage pour nettoyer les pièces suivantes :

  - Capteurs de support Guide du support
- Après avoir imprimé six rouleaux de support ou 900 mètres d'un support d'impression Utilisez la feuille de nettoyage pour nettoyer les pièces suivantes :

Utilisez le kit de nettoyage pour nettoyer les pièces suivantes :

- Guide du support
   Rouleau d'alimentation
- Trajet du support
   Trajet du ruban

Intervalles d'entretien pour le kit Linerless en option (CL4NX uniquement) :

- Après avoir imprimé dix rouleaux de support ou systématiquement en présence de résidus de colle ou de poussière de papier sur le trajet du support
  - Utilisez le kit de nettoyage pour nettoyer les pièces suivantes :
    - Tête d'impression
       Guide du support
    - Capteurs du support 
       Rouleaux d'alimentation
  - \* Il n'est pas nécessaire de nettoyer le rouleau Linerless sauf s'il est très sale.

#### Remarque

Les délais d'entretien ci-dessus sont donnés à titre indicatif. Procédez au nettoyage chaque fois que nécessaire.

#### 5.2.1 Entretien avec le kit de nettoyage

Pour l'entretien de l'imprimante avec le kit de nettoyage, procédez comme suit :

#### Remarque

Pour en savoir plus sur le kit de nettoyage, référez-vous au manuel qui l'accompagne.

**1** Vérifiez que l'imprimante est hors tension puis débranchez le câble d'alimentation de la prise AC.

**2** Ouvrez le **capot supérieur**.

#### 

Assurez-vous de l'ouvrir complètement pour éviter qu'il ne retombe accidentellement.

1)

#### **3** Basculez le **levier de blocage de la tête d'impression** ① vers l'arrière pour débloquer la tête d'impression.

#### 

- La tête d'impression et les éléments à proximité sont chauds après l'impression. Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.
- Si vous touchez les bords de la tête à mains nues, vous risquez de vous blesser.

# 4 Retirez le support et le ruban s'ils sont déjà chargés.

Référez-vous à la section **Section 3.3 Retrait du ruban** et à la procédure inverse décrite dans la section **Section 3.5 Chargement du support**.

5 Essuyez les impuretés présentes sur la tête d'impression ②, le rouleau en caoutchouc ③ et le rouleau du ruban
④ à l'aide d'un stylo de nettoyage ou d'un coton-tige imbibé de produit nettoyant.



6 Abaissez le mécanisme de blocage du guide du capteur (5) et retirez le guide du capteur du support (6).



7 Nettoyez la partie inférieure du **guide du** capteur de support à l'aide du chiffon en coton imprégné de produit nettoyant.

8 Nettoyez le guide du capteur de support ⑦ à l'aide du chiffon en coton imprégné de produit nettoyant.





9 Replacez le guide du capteur de support à sa position initiale et relevez le mécanisme de blocage du guide du capteur pour le verrouiller.
# 5.2.2 Procédure supplémentaire pour le kit Linerless en option (CL4NX uniquement)

1 Après l'étape 8 ci-dessus, nettoyez le guide du support <sup>®</sup> et la surface intérieure <sup>®</sup> en contact avec le bord de l'étiquette. Pour ce faire, utilisez le chiffon en coton imprégné du produit nettoyant.

2 Nettoyez les rouleaux du guide <sup>®</sup> à l'aide du chiffon en coton imprégné de produit nettoyant.

Faites tourner les rouleaux pour nettoyer toute leur surface.





### 5.2.3 Entretien avec la feuille de nettoyage

Pour l'entretien de l'imprimante avec la feuille de nettoyage, procédez comme suit :

- Vérifiez que l'imprimante est hors tension puis débranchez le câble d'alimentation de la prise AC.
- 2 Ouvrez le capot supérieur.

# 

Assurez-vous de l'ouvrir complètement pour éviter qu'il ne retombe accidentellement.

**3** Basculez le **levier de blocage de la tête d'impression** ① vers l'arrière pour débloquer la tête d'impression.

# 

- La tête d'impression et les éléments à proximité sont chauds après l'impression. Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.
- Si vous touchez les bords de la tête à mains nues, vous risquez de vous blesser.



4 Retirez le support et le ruban s'ils sont déjà chargés.

Référez-vous à la section **Section 3.3 Retrait du ruban** et à la procédure inverse décrite dans la section **Section 3.5 Chargement du support**.

5 Placez la feuille de nettoyage 2 entre la tête d'impression et le rouleau en caoutchouc.

#### Remarque

Placez le côté rugueux de la feuille de nettoyage contre la tête d'impression.



6 Abaissez la tête d'impression jusqu'à ce que le levier de blocage de la tête soit verrouillé.

- 7 Retirez la feuille de nettoyage de l'imprimante à l'aide des deux mains.
- **8** Après avoir retiré la feuille de nettoyage, répétez les étapes 4 à 6 deux à trois fois.

Quand la feuille de nettoyage ne présente plus d'impureté après son retrait, vous pouvez cesser l'opération de nettoyage.

- 9 Basculez le levier de blocage de la tête d'impression ① vers l'arrière pour débloquer la tête d'impression.
- **10**Utilisez un stylo de nettoyage ③ pour retirer les impuretés de la tête d'impression.







# 5.3 Réglage du point de référence de base

# 5.3.1 À propos du point de référence de base

Le point de référence de base est le point qui sert à déterminer les positions d'impression et d'arrêt/coupe/ distribution.

Le point de référence de base est différent selon le mode de fonctionnement ou le capteur de support utilisé.





### 5.3.2 Réglage de la position d'impression

Définissez le paramètre **Pitch** (Pas) dans le menu **Printing (Impression) > Advanced (Avancé) > Adjustments (Réglages)** pour régler la position d'impression.



#### Remarque

Le point de référence de base ci-dessous (position d'impression) représente la position d'arrêt lorsque le type de capteur défini est un capteur Gap.

Pour régler la position d'impression, procédez comme suit :

- Lorsque l'imprimante est en mode Online (En ligne), appuyez sur la touche ▶II du panneau de commande pour basculer en mode Offline (Hors ligne).
- 2 Appuyez sur la touche ← pour afficher le menu Settings (Paramètres).
- 3 Sélectionnez Printing (Impression) avec les touches ◀/▶ puis appuyez sur la touche ←.







4 Sélectionnez Advanced (Avancé) > Adjustments (Réglages) > Pitch (Pas) avec les touches ▲/▼ puis appuyez sur la touche ←.

L'écran Pitch (Pas) s'affiche.

5 Modifiez la valeur du paramètre. Appuyez sur les touches 
/▶/▲/▼ pour sélectionner la valeur puis appuyez sur la touche ← pour saisir la valeur dans la zone de texte.

La plage de valeurs est la suivante :

#### <CL4NX>

203 ppp :	-30 à +30 points
305 ppp :	-45 à +45 points
609 ppp :	-90 à +90 points
<cl6nx></cl6nx>	
203 ppp :	-30 à +30 points

6 Appuyez sur la touche programmable de droite pour sauvegarder la valeur du paramètre.

#### Réglage de la position d'arrêt du support 5.3.3

Définissez le paramètre Offset (Décalage) dans le menu Printing (Impression) > Advanced (Avancé) > Adjustments (Réglages) pour régler la position d'arrêt du support.



#### Remarque

- · La position de référence de coupe pour l'impression ci-dessus indique la position d'arrêt de l'étiquette lorsque le capteur de support défini est le type Gap.
- Le réglage est également possible lorsque le mode d'impression défini est Tear-off (Déchirer) ou Dispenser (Distributeur).

Pour régler la position d'arrêt, procédez comme suit :

- 1 Lorsque l'imprimante est en mode Online (En ligne), appuyez sur la touche MI du panneau de commande pour basculer en mode Offline (Hors ligne).

2 Appuyez sur la touche 🛏 pour afficher le menu Settings (Paramètres).



3 Sélectionnez Printing (Impression)

avec les touches ◀/► puis appuyez sur la touche ←.





4 Sélectionnez Advanced (Avancé) > Adjustments (Réglages) > Offset (Décalage) avec les touches ▲/▼ et la touche ←.

L'écran Offset (Décalage) s'affiche.

5 Modifiez la valeur du paramètre. Appuyez sur les touches 
/▶/▲/▼ pour sélectionner la valeur puis appuyez sur la touche ← pour saisir la valeur dans la zone de texte.

La plage de valeurs est la suivante :

#### <CL4NX>

203 ppp :	-30 à +30 points
305 ppp :	-45 à +45 points
609 ppp :	-90 à +90 points
<cl6nx></cl6nx>	
<cl6nx> 203 ppp :</cl6nx>	-30 à +30 points
< <b>CL6NX&gt;</b> 203 ppp : 305 ppp :	-30 à +30 points -45 à +45 points

6 Appuyez sur la touche programmable de droite pour sauvegarder la valeur du paramètre.

### 5.3.4 Remarques concernant la position d'arrêt / de découpe des différents supports

# Position d'arrêt de l'étiquette en mode de distribution

Normalement, il doit rester  $2 \pm 1$  mm de l'étiquette sur la bande de support.



# Position de découpe en cas d'utilisation d'étiquettes

La position normale est située entre deux étiquettes (seule la bande de support est coupée). Ne coupez pas sur l'étiquette dans la mesure où les résidus de colle sur la lame dégradent les performances du massicot.



#### Position de découpe en cas d'utilisation d'un support avec une ligne perforée

Ne coupez pas le support sur la ligne perforée ni dans la zone juste après celle-ci dans le sens de l'avance. Vous risqueriez d'endommager l'imprimante ou de provoquer un bourrage.

- Rouleau du support Ne coupez pas le support sur la ligne perforée ni dans une zone de 1 mm juste après celle-ci dans le sens de l'avance.
- Support en paravent Ne coupez pas le support sur la ligne perforée ni dans une zone de 4 à 25 mm juste après celle-ci dans le sens de l'avance.



# 5.4 Réglage de la qualité d'impression

Vous pouvez régler la qualité d'impression en modifiant la noirceur de l'impression et la vitesse d'impression.

### 5.4.1 Réglage du contraste de l'impression

Pour régler le contraste de l'impression, procédez comme suit :

#### Remarque

Vous pouvez régler plus précisément le contraste de l'impression en définissant le paramètre **Darkness Adjust** (Réglage noirceur) dans le menu **Printing (Impression) > Advanced (Avancé) > Adjustments** (Réglages).

- Lorsque l'imprimante est en mode Online (En ligne), appuyez sur la touche ►I pour basculer en mode Offline (Hors ligne).
- 2 Appuyez sur la touche ← pour afficher le menu Settings (Paramètres).
- 3 Appuyez sur les touches </▶ pour sélectionner **Printing** (Impression) puis appuyez sur la touche ←.





4 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner le paramètre Darkness (Noirceur) puis appuyez sur la touche ← . L'écran Darkness (Noirceur) s'affiche. 5 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner une valeur.

La plage de valeurs est comprise entre 1 et 10. 1 est la plus claire et 10 la plus foncée.

6 Appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour sauvegarder la valeur.

		***
	Darkness	
	1	
	2	
	3	
	4	
	5	$\checkmark$
~	6	
		<ul> <li>✓</li> </ul>

### 5.4.2 Réglage de la vitesse d'impression

Le réglage de la vitesse d'impression modifie tant la vitesse d'impression que la qualité de celle-ci. La plage de valeurs pour la vitesse d'impression varie selon la résolution de l'impression :

#### <CL4NX>

- Résolution de 203 dpi (8 points/mm) : 2 à 10 pps (pouce/sec.)
- Résolution de 305 dpi (12 points/mm) : 2 à 8 pps (pouce/sec.)
- Résolution de 609 dpi (24 points/mm) : 2 à 6 pps (pouce/sec.)

#### <CL6NX>

- Résolution de 203 dpi (8 points/mm) : 2 à 10 pps (pouce/sec.)
- Résolution de 305 dpi (12 points/mm) : 2 à 8 pps (pouce/sec.)

#### Remarque (CL4NX uniquement)

Si le kit Linerless en option est installé, la plage de valeurs varie entre 2 et 6 pps, indépendamment de la résolution d'impression de l'imprimante.

Pour régler la vitesse d'impression, procédez comme suit :

- Lorsque l'imprimante est en mode Online (En ligne), appuyez sur la touche MI pour basculer en mode Offline (Hors ligne).
- 2 Appuyez sur la touche ← pour afficher le menu Settings (Paramètres).

3 Appuyez sur les touches </▶ pour sélectionner **Printing** (Impression) puis appuyez sur la touche ←.

- 4 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner le paramètre Speed (Vitesse) puis appuyez sur la touche ←. L'écran Speed (Vitesse) s'affiche.
- 5 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner une valeur.
- 6 Appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour sauvegarder la valeur.



	<b>#</b> *
Prin	ting
Label Length	20000 dot
Label Width	832 dot
Auto Measure	
Ribbon	
Ribbon Near End	
∨ Speed	7 ips

		<b></b> *
	Speed	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	$\checkmark$
~	7	
		✓

# 5.5 Réglage du volume de l'alarme sonore

Pour régler le volume de l'alarme sonore émise en cas d'erreur, procédez comme suit :

- Lorsque l'imprimante est en mode Online (En ligne), appuyez sur la touche ►II du panneau de commande pour basculer en mode Offline (Hors ligne).
- 2 Appuyez sur la touche ← pour afficher le menu Settings (Paramètres).
- 3 Appuyez sur les touches </ → pour sélectionner System (Système) puis appuyez sur la touche ←.



L'écran Erreur Sound (Son erreur) s'affiche.



Les options sont les suivantes :

- Off (Désactivé) : coupe le son.
- Low (Bas) : volume faible.
- Medium (Moyen) : volume moyen.
- High (Haut) : volume élevé.

6 Appuyez sur la touche programmable de droite ou sur la touche ← pour sauvegarder la valeur.







# 5.6 Réglage de l'équilibrage de la pression de la tête d'impression

L'équilibrage de la tête d'impression permet d'équilibrer la pression entre la tête d'impression et le rouleau en caoutchouc. Si l'équilibrage est mal réglé, l'image imprimée sera plus sombre d'un côté du support et le support risque de se décaler vers la partie présentant la pression la plus élevée.



#### Configuration des critères d'équilibrage de la pression de la tête d'impression

- Réglez la pression de la tête d'impression selon l'épaisseur du support (incluant le liner).
- Réglez l'équilibrage de la pression selon la largeur du support utilisé.

### 5.6.1 Réglage de la pression de la tête

Pour régler l'équilibrage de la pression de la tête, procédez comme suit :

Ouvrez le **capot supérieur** de l'imprimante.

Localisez les cadrans de réglage ① au-dessus de la tête d'impression, comme illustré.

Faites tourner les cadrans de réglage ① en fonction de l'épaisseur du support.

Épaisseur du support (mm)	0,060 - 0,200	0,200 - 0,268
Gradation de l'équilibrage de la pression	<ul> <li>(gauche et droite, CL4NX uniquement)</li> <li>à (gauche et droite, CL4NX uniquement)</li> </ul>	❹à ᢒ (gauche et droite)
Référence	Papier fin, étiquette normale, etc.	Papier/étiquette épais, etc.

Veillez à respecter les instructions données après l'étape 3 pour régler l'équilibrage de la pression.

#### Remarque

- Le paramètre d'usine par défaut est 

  à gauche et
  à droite.

  Pour le modèle avec distributeur de l'imprimante CL6NX, le paramètre d'usine par défaut est
  à gauche et
  à droite.
- L'épaisseur du support inclut le liner.

### 5.6.2 Réglage de l'équilibrage de la pression

Pour régler l'équilibrage de la pression, procédez comme suit :



**1** Ouvrez le **capot supérieur** de l'imprimante.

2 Localisez les cadrans de réglage ① au-dessus de la tête d'impression, comme illustré.

**3** Faites tourner les **cadrans de réglage** ① selon la largeur du support et définissez l'équilibrage de la pression.

Pour l'imprimante CL4NX :

Largeur du support (mm)	25 - 54	54 - 83	83 - 131
Gradation de l'équilibrage de la pression	Gauche <b>S</b>	Gauche <b>3</b>	Gauche <b>S</b>
	Droite <b>①</b>	Droite <b>2</b>	Droite <b>S</b>

\*Utilisez d'abord le paramètre de gradation pour la pression de la tête puis ajustez en fonction de la largeur du support.

Le tableau ci-dessus illustre un exemple de réglage lorsque la pression de la tête est 3 à gauche.

Pour l'imprimante CL6NX :

Largeur du support (mm)	50 - 120	120 - 140	140 - 160	160 - 180
Gradation de l'équilibrage	Gauche <b>S</b>	Gauche 🖲 ou 🗿	Gauche 3 ou 4	Gauche 3 ou 4
de la pression	Droite <b>①</b>	Droite <b>①</b>	Droite 2	Droite 3 ou 4

\*Utilisez d'abord le paramètre de gradation pour la pression de la tête puis ajustez en fonction de la largeur du support.

#### Remarque

Le paramètre d'usine par défaut est **3** à gauche et **3** à droite.

Pour le modèle avec distributeur de l'imprimante CL6NX, le paramètre d'usine par défaut est **4** à gauche et **4** à droite.

#### 5 Nettoyage et réglage de l'imprimante

This page is intentionally left blank.



Ce chapitre décrit les erreurs associées à l'imprimante et les écrans indiquant l'état actuel.

# 6.1 Messages d'erreur

En cas d'erreur de l'imprimante, le message de l'erreur s'affiche à l'écran. Les messages des erreurs, leur cause et les solutions possibles sont décrits ci-après :

Erreur	Erreur					
N°	Message	Cause	Résolution			
1001	Machine Error (Erreur machine) Pour annuler l'erreur : mettez l'imprimante hors tension.	Carte mère défectueuse.	Remplacez la carte mère.			
	Program error (Erreur programme)	Mémoire Flash inaccessible.	Remettez l'imprimante sous tension.			
1002	Pour annuler l'erreur : <b>RON</b> mettez l'imprimante	Dépassement du nombre maximal d'écritures.	Remettez l'imprimante sous tension.			
	hors tension.	Autre erreur programme.	Remplacez la carte mère.			
	Parity Error (Erreur de parité)	Paramètres RS-232C incorrects.	Réglez correctement les paramètres d'interface.			
1003	Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) M ou réglez les paramètres.	Connexion du câble incorrecte.	Vérifiez et raccordez correctement le câble.			
	Overrun Error (Erreur de dépassement)	Paramètres RS-232C incorrects.	Réglez correctement les paramètres d'interface.			
1004	Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ► ou réglez les paramètres.	Connexion du câble incorrecte.	Vérifiez et raccordez correctement le câble.			
	Framing Error (Erreur de trame)	Paramètres RS-232C incorrects.	Réglez correctement les paramètres d'interface.			
1005	Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ► ou réglez les paramètres.	Connexion du câble incorrecte.	Vérifiez et raccordez correctement le câble.			

Erreur	rreur					
N°		Message	Cause	Résolution		
	Buffer overflow capacité)	(Dépassement de	La taille des données reçues dépasse la taille du tampon de réception.	N'envoyez pas des données dont la taille dépasse celle du tampon de réception.		
1006		Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ou II.	Les paramètres de communication entre l'imprimante et l'hôte sont incorrects.	Définissez correctement la communication entre l'imprimante et l'hôte.		
	Head open (Tê	te ouverte)	La tête d'impression n'est pas bloquée.	Bloquez la tête d'impression.		
1007		Pour annuler l'erreur : fermez la tête d'impression.	Le capteur de détection de l'ouverture/fermeture de la tête d'impression est défectueux.	Remplacez le capteur de détection de l'ouverture/fermeture de la tête d'impression.		
	Out of paper (F	Plus de papier)	Le support n'est pas chargé.	Chargez correctement le support.		
	0	Pour annuler l'erreur :	Le support n'a pas été correctement chargé.			
1008	chargez le support et ouvrez/fermez la tête d'impression ou appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ou ►II.	La sensibilité du capteur de support n'a pas été correctement configurée.	Permet de régler le niveau du capteur.			
1000		Bourrage du support.	Retirez le support provoquant un bourrage.			
		Le capteur du support est encrassé.	Nettoyez le capteur.			
			Le câble du capteur de support est déconnecté.	Raccordez correctement le câble du capteur du support.		
	Ribbon End (Fi	n de ruban)	Le ruban n'est pas chargé.	Chargez un nouveau ruban.		
			Le ruban est endommagé.			
1009		Pour annuler l'erreur : chargez correctement le ruban et fermez la tête d'impression ou appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ou	Le ruban n'a pas été correctement chargé.	Chargez correctement le ruban.		
	Modia Error (El	rour do módia)	La taille de support configurée et la	Várifiaz la tailla da support		
			taille du support chargé sont différentes.	configurée et la taille du support chargé.		
1010	appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ou ► II ou ouvrez/fermez	La taille des données d'impression reçues est supérieure à la taille de support configurée.	Vérifiez les données d'impression.			
	la tête d'impression.		La distance d'avance du support est plus longue à cause d'un niveau de capteur incorrect.	Permet de régler le niveau du capteur.		

Erreur				
N°	Message		Cause	Résolution
1012	Head Error (Erreur de tête) Pour annuler l'erreur : mettez l'imprimante hors tension ou modifiez les conditions		Les éléments d'impression sont usés.	Modifiez les conditions du contrôle de la tête d'impression pour ne vérifier que les éléments manquants dans les codes-barres et essayez de définir les éléments manquants comme des barres blanches.
	d'impression.		La tête d'impression est endommagée.	Remplacez la tête d'impression.
	USB write error (Erreur d'écritu	re USB)	La mémoire USB a été déconnectée pendant l'écriture.	Connectez la clé USB.
1013	Pour annuler l insérez la clé l effacez la mér	'erreur : JSB, noire	L'espace de copie dans la mémoire USB n'est pas suffisant.	Vérifiez que la mémoire USB possède un espace de copie suffisant.
	USB ou appuy touche Offline	ez sur la (Hors	L'écriture de données dans la mémoire USB échoue.	Remplacez la clé USB.
	ligne) ou ▶II.		La mémoire USB n'est pas formatée.	Formatez la mémoire USB.
1014	USB memory full (Mémoire US Pour annuler I utilisez une clé avec une capa stockage suffis appuyez sur la Offline (Hors li ou NI.	B pleine) erreur : e USB acité de sante ou a touche gne)	L'espace disponible de la clé USB n'est pas suffisant.	Supprimez les données inutiles de la clé USB.
	Cutter error (Erreur de massico	ot)	Bourrage du support au niveau du massicot.	Retirez le bourrage du massicot.
1015	Pour annuler l'erreur : appuyez sur touche FEED (Alimentation	la <b>)</b>	La lame du massicot ne revient pas à la position voulue.	Appuyez sur la touche <b>FEED</b> pendant 5 secondes pour replacer la lame du massicot à la position spécifiée.
	Cutter Open (Massicot ouvert)		Le levier d'ouverture du massicot est ouvert.	Fermez et bloquez le levier d'ouverture du massicot.
1016	Pour annuler I fermez le supp	erreur : oort du	Le câble du massicot est déconnecté.	Raccordez correctement le câble du massicot.
	massicot.		Le capteur d'ouverture du massicot est défectueux.	Remplacez le capteur d'ouverture du massicot.
	Command Error (Erreur de cor	nmande)	Commande ou paramètre incorrect dans les données d'impression	Vérifiez les données d'impression.
1017	Pour annuler l appuyez sur la Cancel (Annul touche MI.	erreur : a touche er) ou la	Caaa : position à laquelle l'erreur s'est produite <bb> : nom de la commande erronée cc : code de l'erreur</bb>	

Erreur			
N°	Message	Cause	Résolution
1018	Erreur d'étiquette RFID (CL4NX uniquement) Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Cancel (Annuler).	Impossible d'écrire/de lire l'incrustation (inlay) RFID.	Eliminez cette étiquette.
1019	Erreur de système RFID (CL4NX uniquement) Pour annuler l'erreur : mettez l'imprimante hors tension.	Le module RFID ne fonctionne pas correctement.	Contactez le centre d'assistance technique pour faire réparer le module RFID.
1020	Calendar Error (Erreur du calendrier) Pour annuler l'erreur : modifiez le réglage du calendrier, appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ou MI ou mettez l'imprimante hors tension.	La date et l'heure du calendrier sont incorrectes.	Vérifiez si vous avez installé le kit de l'horloge interne (RTC) ou remplacez la carte de circuit imprimé du kit RTC.
1021	BCC Check Error (Erreur contrôle BCC) Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche NI ou annulez la tâche d'impression.	Le code BCC des données à envoyer (un élément) est incorrect.	Vérifiez les données à envoyer et les paramètres de communication. Il (touche) : poursuit l'impression à partir des données d'impression au niveau desquelles l'erreur BCC s'est produite. Commande d'envoi d'un caractère SUB : annule l'erreur BCC et poursuit l'impression à partir de l'endroit où elle a été interrompue.
1022	Overheat Error (Erreur de surchauffe) Pour annuler l'erreur : arrêtez l'imprimante et attendez que la température diminue.	La température de l'imprimante dépasse la valeur de tolérance.	Arrêtez l'imprimante et attendez que la température diminue.

Erreur	Erreur				
N°	Message	Cause	Résolution		
1023	NTP Error (Erreur NTP) Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ou réglez les paramètres du calendrier.	Impossible de se connecter au serveur de temps et de régler l'horloge du calendrier.	Vérifiez que l'adresse du serveur de temps est correcte. Vérifiez que l'imprimante est connectée au serveur de temps. Si le kit RTC (horloge en temps réel) est installé, le calendrier peut être réglé manuellement et le fonctionnement peut reprendre sans fonctionnalités NTP. Pour vérifier ou régler l'horloge, accédez au menu System et configurez les paramètres de date et d'heure.		
1024	Densité de tête modifiée Pour annuler l'erreur : confirmez le message d'invite.	La tête d'impression n'est pas installée. Une nouvelle tête d'impression avec une résolution différente a été installée.	Installez la tête d'impression. Installez une tête d'impression avec la même densité que l'ancienne.		
1028	Gap not found (Espace introuvable) Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche	Étiquette plissée. Type de capteur incorrect.	Nettoyez et réglez le trajet du support. Utilisez le type de capteur approprié.		
	Offline (Hors ligne) ou ouvrez/fermez la tête d'impression.	Niveau du capteur de support incorrect.	Réglez le niveau du capteur de support.		
	I-Mark not found (I-Mark introuvable)	Étiquette plissée.	Nettoyez et réglez le trajet du support.		
1035	Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Offline (Hors ligne) ou ouvrez/fermez la tête d'impression.	Type de capteur incorrect.	Utilisez le type de capteur approprié.		
		Niveau du capteur de support incorrect.	Réglez le niveau du capteur de support.		
1046	EAP authentication error (Erreur d'authentification EAP) (échec EAP) Pour annuler l'erreur : modifiez les paramètres Wi-Fi ou appuyez sur la touche Offline (Hors ligne).	Échec de l'authentification EAP.	Utilisez les paramètres Wi-Fi corrects.		

Erreur	rreur			
N°	Message	Cause	Résolution	
1047	EAP authentication error (Erreur d'authentification EAP) (expiration EAP) Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Offline (Hors ligne).	Échec de l'authentification EAP.	Utilisez le point d'accès et les paramètres de serveur d'authentification corrects.	
1050	Bluetooth error (Erreur Bluetooth) Pour annuler l'erreur : confirmez le message d'invite.	Module Bluetooth défectueux.	Contactez le centre d'assistance technique pour faire réparer le module Bluetooth.	
1058	CRC check error (Erreur contrôle CRC) Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche programmable de gauche ou de droite.	Les contrôles CRC (cyclical redundancy check, contrôle de redondance cyclique) n'ont pas été ajoutés aux données. Les contrôles CRC ne correspondent pas	Vérifiez les données transmises et les paramètres d'interface. Touche programmable de droite : poursuit l'impression à partir des données d'impression au niveau desquelles l'erreur CRC s'est produite. Touche programmable de gauche : annule les données d'impression comportant l'erreur CRC et poursuit l'impression à partir de l'élément suivant.	
1059	Non-RFID warning (CL4NX only) (Avertissement non RFID (CL4NX uniquement))         Pour annuler l'erreur : appuyez sur la touche Cancel (Annuler).	Lorsque cet avertissement est activé et qu'une étiquette RFID est chargée, une tâche d'impression sans commande RFID est lancée.	Ajoutez la commande RFID à la tâche d'impression. Désactivez l'avertissement non RFID. Remplacez par une étiquette non RFID.	
1066	Paper jam error (Erreur bourrage papier) Pour annuler l'erreur : ouvrez la tête d'impression et rechargez le support.	Bourrage du support.	Retirez le support provoquant un bourrage. Rechargez le support.	

### 6.1.1 Informations complémentaires sur l'erreur de commande

#### Mouvement de l'imprimante en cas d'erreur de commande

Lorsque le paramètre **Show Error (Afficher erreur)** a la valeur ENABLE (Activer) dans le mode Applications > SBPL, des informations sur l'erreur de commande sont affichées dans le message d'erreur (deuxième ligne) et

l'impression est suspendue. Cette erreur peut être effacée en appuyant sur la touche programmable de gauche **CANCEL X** mais les données contenant l'erreur détectée sont supprimées et ne peuvent pas être imprimées.

#### Emplacement de l'erreur

La partie « Caaa » du message d'erreur de commande indique l'emplacement de l'erreur de commande.

« aaa » indique le nombre de commandes ESC de ESC+A.

Notez que la commande ESC+A n'est pas incluse dans le nombre de commandes ESC, qui peut aller jusqu'à 999. Si le nombre de commandes ESC dépasse 999, le nombre 999 reste affiché.

#### Exemple :

Détection d'une erreur de commande par la commande <H> - Position d'impression horizontale

- -----: [ESC]A
- C001: [ESC]V100 C002: [ESC]H999

#### [ESC]H99999 => Emplacement de l'erreur de commande

- C003: [ESC]L0202
- C004: [ESC]M,ABCDEF
- C005: [ESC]Q1
- C006: [ESC]Z

Dans l'exemple « C002 » représente l'emplacement de l'erreur de commande.

#### Nom de la commande erronée

Le nom de la commande présentant une erreur est indiqué dans la partie « <bb> ». \* Un nom de commande d'un octet est aligné à gauche.

#### Code de l'erreur

La raison de l'erreur de commande est indiquée dans le code « cc ».

Code <cc></cc>	Cause	
01	Commande incorrecte analysée	
02	Paramètre incorrect reçu	
03	Données de caractères externes et graphiques incorrectes analysées	
04	Emplacement mémoire spécifié (lecteur de carte) incorrect. Tentative d'écriture sur un support protégé en écriture.	
05	Numéro spécifié par la commande d'enregistrement déjà utilisé	
06	Espace d'enregistrement dépassé (mémoire pleine)	
07	Données non enregistrées	
08	Position de début d'impression en dehors de la zone imprimable	
09	Image en cours d'impression en dehors de la zone imprimable (code-barres uniquement)	



# 6.2 Voyant LED allumé en rouge/bleu

Le voyant LED s'allume ou clignote pour indiquer l'état actuel de l'imprimante. Lorsque le voyant LED clignote ou s'allume, l'imprimante peut avoir les états suivants :

Voyant	État de l'imprimante	Résolution
Voyant éteint.	L'imprimante est hors tension ou en mode hors ligne.	Mettez l'imprimante sous tension ou passez en mode en ligne.
Voyant bleu allumé.	L'imprimante est en mode en ligne.	Vous pouvez utiliser l'imprimante.
Clignote en bleu (toutes les deux secondes).	L'imprimante est en mode en ligne.	Vous pouvez utiliser l'imprimante.
Voyant rouge allumé	Une erreur s'est produite.	Annulez l'erreur en fonction du message affiché.

#### Remarque

Si l'imprimante bascule en mode veille alors qu'elle affiche un état d'erreur (voyant LED allumé en rouge), le voyant LED clignote en bleu avec un intervalle de deux secondes.

# 6.3 Tableau de dépannage

Vérifiez les éléments ci-dessous lorsque l'imprimante ne fonctionne pas correctement.

# 

- Il ne faut jamais toucher le bouton d'alimentation ni brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.
- Pensez à débrancher le câble d'alimentation de la prise murale avant tout nettoyage.

#### Remarque

Procurez-vous le kit ou la feuille de nettoyage auprès de votre revendeur SATO et du centre d'assistance technique.

### 6.3.1 Pas d'alimentation/écran vide

N°	Éléments à contrôler	Résolution
1	Le câble d'alimentation est-il branché dans la prise CA ?	Branchez correctement le câble d'alimentation dans la prise CA.
2	Le câble d'alimentation est-il correctement raccordé à l'imprimante ?	Raccordez le câble d'alimentation à la borne d'entrée CA à l'arrière de l'imprimante.
3	Le fusible de l'imprimante a-t-il fondu ?	Remplacez le fusible de l'imprimante.
4	Le câble d'alimentation est-il endommagé ?	Remplacez le câble d'alimentation. Contactez le revendeur SATO et le centre d'assistance technique pour obtenir le câble adapté à l'imprimante. N'utilisez pas d'autre câble que le câble d'alimentation fourni pour cette imprimante.
5	La prise CA à laquelle l'imprimante est raccordée est-elle alimentée en électricité ?	Vérifiez si la prise CA est alimentée. Branchez l'imprimante sur une autre prise CA.
6	La carte mère est-elle défectueuse ?	Remplacez la carte mère.

### 6.3.2 Avance du support impossible

N°	Éléments à contrôler	Résolution
1	Le support et le ruban sont-ils adaptés à l'imprimante ?	Utilisez un support et un ruban adaptés à l'imprimante.
2	Le support et le ruban sont-ils correctement chargés ?	Chargez correctement le support et le ruban.
3	Le support ou le ruban est-il déformé ?	Utilisez un support ou un ruban non déformé. Vous ne pouvez pas faire avancer un support ou un ruban déformé.
4	Le guide du support est-il correctement réglé ?	Réglez le guide du ruban.
5	Avez-vous défini le type de capteur approprié ?	Définissez le type de capteur approprié.
6	La sensibilité du capteur de support est-elle correctement configurée ?	Permet de régler le niveau du capteur.

N°	Éléments à contrôler	Résolution
7	Le rouleau en caoutchouc est-il encrassé ?	Si le rouleau en caoutchouc est encrassé, nettoyez-le avec le kit de nettoyage. Pour nettoyer l'imprimante, référez-vous à la Section 5.2 Entretien de la tête d'impression et du rouleau en caoutchouc.
8	Le rouleau en caoutchouc est-il endommagé ?	Remplacez le rouleau en caoutchouc.
9	L'interface fonctionne-t-elle correctement ?	Vérifiez l'interface conformément aux instructions de dépannage de l'interface.
10	Les données/le signal transmis par l'ordinateur sont-ils incorrects ?	Remettez le périphérique sous tension. Vérifiez les données envoyées par l'ordinateur et les paramètres de communication.
11	La carte mère est-elle défectueuse ?	Remplacez la carte mère.

# 6.3.3 Avance du support possible mais impression impossible

N°	Éléments à contrôler	Résolution
1	Le support et le ruban utilisés sont-ils adaptés à l'imprimante ?	Utilisez un support et un ruban adaptés à l'imprimante.
2	Le ruban est-il correctement enroulé ?	Si la molette du réenrouleur n'est pas réglée sur sa position d'origine, retirez le ruban déjà enroulé et réglez à nouveau la molette.
3	Avez-vous défini le type de capteur approprié?	Définissez le type de capteur approprié.
4	La tête d'impression est-elle correctement installée ?	Installez correctement la tête d'impression.
5	La pression de la tête d'impression est-elle trop forte ou trop faible ?	Réglez la pression de la tête d'impression avec le cadran de réglage de la tête.
6	La tête d'impression est-elle encrassée ou une étiquette est-elle collée à la tête ?	Si la tête d'impression est encrassée, nettoyez-le avec le stylo de nettoyage. Si une étiquette reste collée sur la tête d'impression, retirez-la. Si la colle de l'étiquette reste fixée sur la tête d'impression, éliminez-la avec un kit de nettoyage. Ne nettoyez pas la tête avec un objet dur. Vous risquez d'endommager la tête d'impression. Pour nettoyer l'imprimante, référez-vous à la <b>Section 5.2 Entretien de la tête d'impression</b> <b>et du rouleau en caoutchouc</b> .
7	Le capteur du support est-il encrassé ?	Si le capteur de support est encrassé, nettoyez-le avec le kit de nettoyage. Pour nettoyer l'imprimante, référez-vous à la Section 5.2 Entretien de la tête d'impression et du rouleau en caoutchouc.
8	L'interface fonctionne-t-elle correctement ?	Vérifiez l'interface conformément aux instructions de dépannage de l'interface.
9	Les données/le signal transmis par l'ordinateur sont-ils incorrects ?	Remettez le périphérique sous tension. Vérifiez les données envoyées par l'ordinateur et les paramètres de communication.

N°	Éléments à contrôler	Résolution
10	La tête d'impression est-elle défectueuse ?	Remplacez la tête d'impression et remettez le compteur à zéro.
11	La carte mère est-elle défectueuse ?	Remplacez la carte mère.

# 6.3.4 Qualité d'impression médiocre

N°	Éléments à contrôler	Résolution
1	Le support et le ruban utilisés sont-ils adaptés à l'imprimante ?	Utilisez un support et un ruban adaptés à l'imprimante.
2	Le support et le ruban sont-ils correctement chargés ?	Vérifiez si le support et le ruban sont correctement chargés.
3	La tension du ruban est-elle correcte ?	Réglez la tension du ruban.
4	La tête d'impression est-elle correctement installée ?	Installez correctement la tête d'impression.
5	La pression de la tête d'impression est-elle trop forte ou trop faible ?	Réglez la pression de la tête d'impression avec le cadran de réglage de la tête.
6	La vitesse d'impression est-elle trop rapide ?	Réglez la vitesse de l'imprimante.
7	Le contraste de l'impression est-il trop important ou trop faible ?	Réglez le contraste de l'impression.
8	Le rouleau en caoutchouc est-il encrassé ?	Si le rouleau en caoutchouc est encrassé, nettoyez-le avec le kit de nettoyage. Pour nettoyer l'imprimante, référez-vous à la section Entretien.
9	La tête d'impression est-elle encrassée ou une étiquette est-elle collée à la tête ?	Si la tête d'impression est encrassée, nettoyez-le avec le stylo de nettoyage. Si une étiquette reste collée sur la tête d'impression, retirez-la. Si la colle de l'étiquette reste fixée sur la tête d'impression, éliminez-la avec un kit de nettoyage. Ne nettoyez pas la tête avec un objet dur. Vous risquez d'endommager la tête d'impression. Pour nettoyer l'imprimante, référez-vous à la <b>Section 5.2 Entretien de la tête d'impression</b> <b>et du rouleau en caoutchouc</b> .
10	La tête d'impression est-elle défectueuse ?	Remplacez la tête d'impression et remettez le compteur à zéro.
11	Le rouleau en caoutchouc est-il endommagé ?	Remplacez le rouleau en caoutchouc.
12	La carte mère est-elle défectueuse ?	Remplacez la carte mère.

# 6.3.5 Position d'impression incorrecte

N°	Éléments à contrôler	Résolution
1	Le support et le ruban utilisés sont-ils adaptés à l'imprimante ?	Utilisez un support et un ruban adaptés à l'imprimante.
2	Le support et le ruban sont-ils correctement chargés ?	Vérifiez si le support et le ruban sont correctement chargés.
3	Le support ou le ruban est-il déformé ?	Utilisez un support ou un ruban non déformé. Vous ne pouvez pas faire avancer un support ou un ruban déformé.
4	La tête d'impression est-elle correctement installée ?	Réglez la tête d'impression.
5	Le guide du support est-il correctement réglé ?	Réglez le guide du ruban.
6	Avez-vous défini le type de capteur approprié?	Définissez le type de capteur approprié.
7	La sensibilité du capteur de support est-elle correctement configurée ?	Permet de régler le niveau du capteur.
8	Le décalage est-il correctement configuré ?	Ajustez le décalage.
9	Le décalage du pas ou du point de référence de base est-il correctement configuré ?	Réglez le décalage du pas ou du point de référence de base.
10	Le rouleau en caoutchouc est-il encrassé ?	Si le rouleau en caoutchouc est encrassé, nettoyez-le avec le kit de nettoyage. Pour nettoyer l'imprimante, référez-vous à la Section 5.2 Entretien de la tête d'impression et du rouleau en caoutchouc.
11	Le capteur du support est-il encrassé ?	Si le capteur de support est encrassé, nettoyez- le avec le kit de nettoyage. Pour nettoyer l'imprimante, référez-vous à la Section 5.2 Entretien de la tête d'impression et du rouleau en caoutchouc.
12	Les données/le signal transmis par l'ordinateur sont-ils incorrects ?	Remettez le périphérique sous tension. Vérifiez les données envoyées par l'ordinateur et les paramètres de communication.
13	Le rouleau en caoutchouc est-il endommagé?	Remplacez le rouleau en caoutchouc.

# 6.4 Dépannage de l'interface

Lorsqu'une erreur d'interface se produit sur l'imprimante, aidez-vous de la liste de contrôle associée à l'interface en question pour résoudre les problèmes.

# 6.4.1 Interface USB

N°	Élément à contrôler
1	Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché.
2	Vérifiez que le câble n'est pas endommagé.
3	Vérifiez la configuration de l'imprimante. Vérifiez la configuration de l'interface USB via le menu <b>Settings (Paramètres) &gt; Interface &gt; USB</b> .
4	Si l'ordinateur possède plusieurs ports USB, utilisez un autre port.
5	Déconnectez les autres périphériques USB connectés à l'ordinateur.
6	Remettez l'imprimante et l'ordinateur sous tension et réessayez.
7	Installez à nouveau le pilote USB.

# 6.4.2 Interface Ethernet LAN

N°	Élément à contrôler
1	Vérifiez que le câble du réseau local (LAN) est correctement raccordé.
2	Vérifiez que le câble n'est pas endommagé.
3	Vérifiez la configuration de l'imprimante. Vérifiez la configuration de l'interface Ethernet LAN via le menu <b>Settings (Paramètres) &gt; Interface &gt;</b> Network (Réseau).
4	Vérifiez que l'adresse IP allouée est accessible à l'aide d'une commande PING.
5	Vérifiez que le concentrateur est sous tension.
6	Vérifiez que le concentrateur n'est pas endommagé.
7	Remettez l'imprimante sous tension.

### 6.4.3 Interface Bluetooth

N°	Élément à contrôler
1	Vérifiez si la fonction Bluetooth est activée.
2	Vérifiez si les périphériques utilisant la même bande de fréquence, par exemple des périphériques LAN sans fil ou un micro-ondes, ne sont pas en cours d'utilisation.
3	Vérifiez s'il n'y a pas d'obstacle, par exemple un rack en métal entre l'imprimante et l'ordinateur.
4	Vérifiez la configuration de l'imprimante. Vérifiez la configuration de l'interface Bluetooth via le menu <b>Settings (Paramètres) &gt; Interface &gt;</b> Bluetooth.
5	Remettez l'imprimante et l'ordinateur sous tension et réessayez.
6	Installez à nouveau le pilote Bluetooth.

# 6.4.4 Interface RS232C

N°	Élément à contrôler
1	Vérifiez que le câble RS-232C est correctement raccordé.
2	Vérifiez que le câble n'est pas endommagé.
3	Vérifiez la configuration de l'imprimante. Vérifiez la configuration de l'interface RS-232C via le menu <b>Settings (Paramètres) &gt; Interface &gt;</b> RS-232C.
4	Si l'ordinateur possède plusieurs ports RS-232C, utilisez un autre port.
5	Remettez l'imprimante et l'ordinateur sous tension et réessayez.
6	Vérifiez qu'aucun autre logiciel n'utilise le même port RS-232C.

# 6.4.5 Interface IEEE1284

N°	Élément à contrôler
1	Vérifiez que le câble de l'imprimante est bien connecté au port LPT approprié de l'ordinateur hôte.
2	Vérifiez que le câble n'est pas endommagé.
3	Si vous utilisez un pilote d'imprimante Windows, assurez-vous que le bon port est sélectionné.
4	Vérifiez la configuration de l'imprimante. Vérifiez la configuration de l'interface IEEE1284 via le menu <b>Settings (Paramètres) &gt; Interface &gt;</b> IEEE1284.
5	Connectez l'imprimante à un autre port.
6	Remettez l'imprimante sous tension.

# 6.4.6 Interface des signaux externes (EXT)

N°	Élément à contrôler
1	Vérifiez que l'imprimante et le périphérique externe sont raccordés avec le câble approprié.
2	Vérifiez que le câble n'est pas endommagé.
3	Vérifiez que le périphérique externe est sous tension.
4	Vérifiez la configuration de l'imprimante. Vérifiez la configuration de l'interface des signaux externes (EXT) via le menu <b>Settings</b> (Paramètres) > Interface > External I/O (E/S externes).
5	Remettez l'imprimante et le périphérique externe sous tension.

# 6.4.7 Interface LAN sans fil

N°	Élément à contrôler
1	Vérifiez si la fonction LAN sans fil est activée.
2	Vérifiez si les périphériques utilisant la même bande de fréquence, par exemple des périphériques LAN sans fil ou un micro-ondes, ne sont pas en cours d'utilisation.
3	Vérifiez s'il n'y a pas d'obstacle, par exemple un rack en métal entre l'imprimante et l'ordinateur.
4	Vérifiez la configuration de l'imprimante. Vérifiez la configuration de l'interface LAN sans fil via le menu <b>Settings (Paramètres)</b> > Interface > Network > Settings > Wi-Fi.
5	Remettez l'imprimante sous tension.

This page is intentionally left blank.



# 7.1 Liste de valeurs initiales

La valeur initiale fait référence au paramétrage d'usine de l'imprimante.

Si vous réinitialisez l'imprimante, les valeurs que vous avez paramétrées pour l'imprimante sont remplacées par celles des paramètres d'usine. Les tableaux ci-dessous indiquent la valeur initiale de chaque paramètre ainsi que le type de réinitialisation permettant de rétablir la valeur initiale des valeurs configurées.

# 

En général, il n'est pas nécessaire de procéder à une réinitialisation. Si vous le faites, vous perdez tous les paramètres que vous avez configurés.

# 7.1.1 Menu Printing (Impression)

Paramètre	Valeur initiale	Réinitial.	Config.	
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Label Length (Longueur étiquette)	203 ppp : 20000 points 305 ppp : 18000 points 609 ppp : 9600 points	203 ppp : 20000 points 305 ppp : 18000 points	Oui	Oui
Label Width (Largeur étiquette)	<ul> <li>203 ppp : 832 points</li> <li>305 ppp : 1248 points</li> <li>609 ppp : 2496 points</li> <li>Si le paramètre Head Base</li> <li>Position (Position base</li> <li>tête) a la valeur Standard</li> <li>203 ppp : 1 à 1216 points</li> <li>305 ppp : 1 à 1984 points</li> <li>Si le paramètre Head Base</li> <li>Position (Position base</li> <li>tête) a la valeur Standard</li> <li>203 ppp : 1 à 1984 points</li> <li>Si le paramètre Head Base</li> <li>Position (Position base</li> <li>tête) a la valeur Left-justify</li> <li>(Justifié à gauche)</li> <li>203 ppp : 1340 points</li> <li>305 ppp : 2010 points</li> </ul>		Oui	Oui
Auto Measure (Détection auto de la longueur)	Disable (Désactiver)		Oui	Oui
Ribbon (Ruban)	Use Ribbon (Utiliser le ruban)		Oui	Oui
Ribbon Near End (Fin de ruban proche)	Enable (Activer)		Oui	Oui
Speed (Vitesse)	203 ppp : 6 i/s 305 ppp : 6 i/s 609 ppp : 4 i/s Mode Linerless : 4 i/s	203 ppp : 6 i/s 305 ppp : 6 i/s	Oui	Oui
Sensor Type (Type de capteur)	Gap None (Sans) (avec le mode d'impression Linerless)	Gap	Oui	Oui
Auto-mode (Mode auto)	Enabled (Activé)		Oui	Oui

Paramètre	Valeur initiale	Réinitial.	Config. usine	
	CL4NX CL6NX			utilisateur
Print Mode (Mode d'impression)	Tear-Off (Déchirer) (aucune option installée) Cutter (Massicot) (si massicot installé) Dispenser (Distributeur) (si distributeur installé) Linerless (si kit Linerless kit installé)	Tear-Off (Déchirer) (aucune option installée) Cutter (Massicot) (si massicot installé) Dispenser (Distributeur) (si distributeur installé)	Oui	Oui
Backfeed (Recul)	Before (Avant) (avec le mode d'impression Tear- Off (Déchirer) ou Linerless) After (Après) (avec le mode d'impression Dispenser (Distributeur) ou Cutter (Massicot)) None (Sans) (avec le mode d'impression en continu (Continuous))	Before (Avant) (avec le mode d'impression Tear- Off (Déchirer)) After (Après) (avec le mode d'impression Dispenser (Distributeur) ou Cutter (Massicot)) None (Sans) (avec le mode d'impression en continu (Continuous))	Oui	Oui
Eject Cut (Ejecter coupe)	0		Oui	Oui
Darkness Range (Plage de noirceur)	А		Oui	Oui
Darkness (Contraste)	5		Oui	Oui
Imaging (Imagerie)	—		_	—
Vertical	0 point		Oui	Oui
Horizontal	0 point		Oui	Oui
Advanced (Avancé)	—		—	—
Calibration (Étalonnage)	—		—	—
Auto-calibration*1 (Étalonnage automatique)	Gap + I-Mark		—	_
GAP Levels (Niveaux GAP)	Valeur réglée en usine		Non	Non
GAP Slice Level (Niveau seuil GAP)	Auto		Non	Non
I-Mark Levels (Niveaux I-Mark)	Valeur réglée en usine		Non	Non
I-Mark Slice Level (Niveau seuil I-Mark)	Auto		Non	Non
Head Check (Contrôle de tête)	Off (Arrêt)		Oui	Oui
Head Check Mode (Mode de contrôle de tête)	Always (Toujours)		Oui	Oui
Every Page (Chaque page)	1		Oui	Oui
Check Media Size (Contrôler la longueur de l'étiquette)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Adjustments (Réglages)	—		—	—
Offset (Décalage)	0 point		Non	Non
Pitch (Pas)	0 point		Non	Non
Darkness Adjust (Réglage noirceur)	50		Non	Non
Start Online (Démarrer en ligne)	Enabled (Activé)		Oui	Oui

\*1 L'étalonnage automatique n'est pas disponible sur les modèles Linerless.

Paramètre	Valeur initiale		Réinitial.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Feed After Error (Avance étiquette après erreur)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Feed At Power On (Avance étiquette à la mise sous tension)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Max Feed (Avance max)	0 point		Oui	Oui
Paper End (Fin de papier)	Using I-mark (Utiliser I-mark)		Oui	Oui
Head Base Position (Position base tête)	Standard		Oui	Oui
Prioritize (Donner la priorité)	Commands (Commandes)		Oui	Oui
Reprint (Réimpression)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Print End Position (Position de fin d'impression)	0 point		Oui	Oui

# 7.1.2 Menu Interface

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Network (Réseau)	—		—	—
Settings (Paramètres)	-		—	—
LAN	—		—	—
IPv4	—		—	—
Mode	DHCP		Oui/Interface	Oui/ Interface
DHCP	-		—	—
IP Address (Adresse IP)	0.0.0.0		Oui/Interface	Oui/ Interface
Netmask (Masque de sous- réseau)	255.255.255.0		Oui/Interface	Oui/ Interface
Gateway (Passerelle)	0.0.0.0		Oui/Interface	Oui/ Interface
DNS	0.0.0.0		Oui/Interface	Oui/ Interface
IPv6	_		_	—
Mode	Auto		Oui/Interface	Oui/ Interface
DHCP	-		—	_
IP Address (Adresse IP)			Oui/Interface	Oui/ Interface
Prefix Length (Longueur préfixe)	64		Oui/Interface	Oui/ Interface
Gateway (Passerelle)			Oui/Interface	Oui/ Interface
DNS			Oui/Interface	Oui/ Interface
Proxy	_		_	—
Enabled (Activé)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Server (Serveur)	-		Oui	Oui
Exclude (Exclure)	-		Oui	Oui
Wi-Fi	-		—	—
IPv4	—		—	—
Mode	DHCP		Oui/Interface	Oui/ Interface
DHCP	-		—	_
IP Address (Adresse IP)	0.0.0.0		Oui/Interface	Oui/ Interface
Netmask (Masque de sous- réseau)	255.255.255.0		Oui/Interface	Oui/ Interface
Paramètre	amètre Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
-------------------------------------	------------------------	-------	---------------	-------------------
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Gateway (Passerelle)	0.0.0.0		Oui/Interface	Oui/ Interface
DNS	0.0.0.0		Oui/Interface	Oui/ Interface
IPv6	—		_	_
Mode	Auto		Oui/Interface	Oui/ Interface
DHCP	—		—	—
IP Address (Adresse IP)	::			Oui/ Interface
Prefix Length (Longueur préfixe)	64		Oui/Interface	Oui/ Interface
Gateway (Passerelle)	::		Oui/Interface	Oui/ Interface
DNS	::		Oui/Interface	Oui/ Interface
Proxy	—		—	—
Enabled (Activé)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Server (Serveur)	—		Oui	Oui
Exclude (Exclure)	—		Oui	Oui
Wi-Fi Protected Setup	—	_		—
Button (PBC) (Bouton (PBC))	-		_	—
PIN	—		—	—
Wi-Fi Direct	—		—	_
Device Name (Nom de l'appareil)	SATO_PRINTER		Oui/Interface	Oui/ Interface
Connect (Connecter)	—		—	—
Start Group (Créer un groupe)	-		_	—
Remove Group (Retirer le groupe)	-		_	—
Disconnect (Déconnecter)	—		_	_
SSID	DIRECT-xx-SATO_PRINT	ER	—	—
IP Address (Adresse IP)	X.X.X.X		_	_
Passphrase (Mot de passe)	XXXXXXX		_	_
SSID	SATO_PRINTER		Oui/Interface	Oui/ Interface
Hidden SSID (SSID caché)	Enabled (Activé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
Mode	Ad-hoc		Oui/Interface	Oui/ Interface

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Channel (Canal)	6		Oui/Interface	Oui/ Interface
Security (Sécurité)	None (Sans)		Oui/Interface	Oui/ Interface
WEP Conf. (Conf. WEP)	—		—	_
Authentication (Authentification)	Open System (Système o	ouvert)	Oui/Interface	Oui/ Interface
Key index (Index clé)	1		Oui/Interface	Oui/ Interface
Key #1 - Key #4	_		Oui/Interface	Oui/ Interface
WPA Conf. (Conf. WPA)	—		—	—
WPA Authentication (Authentification WPA)	Personal (PSK)		Oui/Interface	Oui/ Interface
PSK	—		Oui/Interface	Oui/ Interface
EAP Conf. (Conf. EAP)	—		_	—
EAP Conf. (Conf. EAP)	—		_	—
EAP Mode (Mode EAP)	FAST		Oui/Interface	Oui/ Interface
Inner Method	MSCHAPv2		Oui/Interface	Oui/ Interface
Username (Nom utilisateur)	_		Oui/Interface	Oui/ Interface
Password (Mot de passe)	_		Oui/Interface	Oui/ Interface
Anon. Outer ID	_		Oui/Interface	Oui/ Interface
Verify Server Cert. (Vérifier cert. serveur)	Enabled (Activé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
Private Key P/W (MdP clé privée)	_		Oui/Interface	Oui/ Interface
PAC Auto Provisioning (Fourniture auto de PAC)	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
PAC P/W (MdP PAC)	_		Oui/Interface	Oui/ Interface
Interface	Auto		Oui	Oui
Services	—		—	—
Ports			_	
Port 1	1024		Oui/Interface	Oui/ Interface
Port 2	1025		Oui/Interface	Oui/ Interface

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Port 3	9100	<u>.</u>	Oui/Interface	Oui/ Interface
Flow Control (Contrôle du flux)	Status4 ENQ		Oui/Interface	Oui/ Interface
BCC	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
NTP	_		_	—
Enable (Activer)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Erreur	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Time Server IP (IP serveur de temps)	0.0.0.0		Oui	Oui
LPD	Enabled (Activé)		Oui	Oui
FTP	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
SNMP			_	—
sysContact (Contact sys.)	_		Oui	Oui
sysName (Nom sys.)	_	_		Oui
sysLocation (Emplac. sys.)	_		Oui	Oui
Agent	_		—	_
Enable (Activer)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Read-Only (Lecture seule)			_	—
SNMP Version (Version SNMP)	1 2c 3		Oui	Oui
Community (Communauté)	public		Oui	Oui
User (Utilisateur)	rouser		Oui	Oui
User Security (Sécurité utilisateur)	None (Sans)		Oui	Oui
Authentication Protocol (Protocole d'authentification)	MD5		Oui	Oui
Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)	mypassword		Oui	Oui
Privacy Protocol (Protocole priv.)	DES		Oui	Oui
Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)	mypassword	mypassword		Oui
Read-Write (Lecture- écriture)	-		_	—
SNMP Version (Version SNMP)	1 2c 3		Oui	Oui
Community (Communauté)	private		Oui	Oui
User (Utilisateur)	rwuser		Oui	Oui

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
User Security (Sécurité utilisateur)	None (Sans)	<u>.</u>	Oui	Oui
Authentication Protocol (Protocole d'authentification)	MD5		Oui	Oui
Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)	mypassword		Oui	Oui
Privacy Protocol (Protocole priv.)	DES		Oui	Oui
Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)	mypassword		Oui	Oui
Traps	-		_	—
Enable (Activer)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
SNMP Version (Version SNMP)	1		Oui	Oui
IP Version (Version IP)	4		Oui	Oui
Destinations	1		Oui	Oui
Destination 1	0.0.0.0		Oui	Oui
Destination 2	0.0.0.0		Oui	Oui
Destination 3	0.0.0.0		Oui	Oui
Community (Communauté)	trapcom		Oui	Oui
User (Utilisateur)	trapuser		Oui	Oui
Engine ID (ID moteur)	Numéro généré à partir de	e l'adresse MAC	Oui	Oui
Security (Sécurité)	None (Sans)		Oui	Oui
Authentication Protocol (Protocole d'authentification)	MD5		Oui	Oui
Authentication Passphrase (Mot de passe auth.)	mypassword		Oui	Oui
Privacy Protocol (Protocole priv.)	DES		Oui	Oui
Privacy Passphrase (Mot de passe priv.)	mypassword		Oui	Oui
Advanced (Avancé)	_		—	—
ARP Announcement (Annonce ARP)	_		—	_
Additional (Supplémentaire)	Enabled (Activé)		Oui	Oui
Periodic (Périodique)	0		Oui	Oui
IEEE1284	—		—	—
Flow Control (Contrôle du flux)	Status4 Multi		Oui/Interface	Oui/ Interface
BCC	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface

Paramètre	ramètre Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
RS-232C	—		—	_
Baudrate (Débit en bauds)	115200		Oui/Interface	Oui/ Interface
Parameters (Paramètres RS232)	8-N-1		Oui/Interface	Oui/ Interface
Flow Control (Contrôle du flux)	STATUS4 (Statut4)		Oui/Interface	Oui/ Interface
BCC	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
USB	_	_		_
Flow Control (Contrôle du flux)	Status4		Oui/Interface	Oui/ Interface
BCC	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
Bluetooth	_			
Enable (Activer)	Enabled (Activé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
Name (Nom)	SATO PRINTER_xxxxxxxxx (adresse BD)		Oui/Interface	Oui/ Interface
Pin Code (Code PIN)	0000		Oui/Interface	Oui/ Interface
BD Address (Adresse BD)	xxxxxxxxxx		Oui/Interface	Oui/ Interface
Firm Version (Version micrologiciel)	spp3_vX.YY		Oui/Interface	Oui/ Interface
Host BD Addr (Adr. BD hôte)	-		Oui/Interface	Oui/ Interface
Authentication (Authentification)	None (Sans)		Oui/Interface	Oui/ Interface
ISI	2048		Oui/Interface	Oui/ Interface
ISW	18		Oui/Interface	Oui/ Interface
PSI	2048		Oui/Interface	Oui/ Interface
PSW	18		Oui/Interface	Oui/ Interface
CRC Mode (Mode CRC)	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
Flow Control (Contrôle du flux)	Status4 Multi	Status4 Multi		Oui/ Interface
Ignore CR/LF (Ignorer CR/LF)	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
Ignore CAN/DLE (Ignorer CAN/DLE)	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
External I/O (E/S externes)	_		—	—
Enable (Activer)	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
Signals (Signaux)	—		—	—
EXT 9PIN	MODE1		Oui/Interface	Oui/ Interface
EXT Mode (Mode EXT)	TYPE4		Oui/Interface	Oui/ Interface
Inputs (Entrées)	—	_		—
Start Print (Début d'impression)	PIN5		Oui/Interface	Oui/ Interface
Reprint (Réimpression)	PIN7		Oui/Interface	Oui/ Interface
Outputs (Sorties)	—		_	_
Paper End (Fin de papier)/ Paper/Ribbon End (Fin de papier/ruban) (si le module RFID est installé)	PIN1		Oui/Interface	Oui/ Interface
Ribbon End (Fin de ruban)/ RFID Tag Error (Erreur d'étiquette RFID) (si le module RFID est installé)	PIN3		Oui/Interface	Oui/ Interface
Machine Error (Erreur de la machine)/ RFID Error (Erreur d'étiquette RFID) (si le module RFID est installé)	PIN4		Oui/Interface	Oui/ Interface
Print Done (Impression terminée)	PIN6		Oui/Interface	Oui/ Interface
Hors ligne	PIN9		Oui/Interface	Oui/ Interface
Ribbon Near End (Fin de ruban proche)	PIN10		Oui/Interface	Oui/ Interface
Dispenser (Distributeur)	OFF (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
EXT I/O Re-print (EXT E/S Réimpression)	Disabled (Désactivé)		Oui/Interface	Oui/ Interface
RFID	—	-	—	—
Antenna Pitch (Antenne)	Standard	—	Oui	Oui
Write Power (Puissance d'écriture)	10 dBm	_	Oui	Oui
Read Power (Puissance de lecture)	10 dBm		Oui	Oui
Tag Offset (Décalage d'étiquette)	0 mm	_	Oui	Oui
Reader Model (Modèle lecteur)	XXXXXXXXXXXXXXXXXXX	_	Oui	Oui
Reader Version (Version lecteur)	XXXXXXXXXXXXXXXXXXX	_	Oui	Oui
View (Vue)	_	_	_	_

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.	
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine	
Memory Bank (Banque de mémoire)	EPC (UHF)/USER (HF) (EPC (UHF) / UTILISATEUR (HF))	-	Oui	Oui	
Retry Mode (Mode tentative)	Réessayer	—	Oui	Oui	
Retries (Tentatives)	1	—	Oui	Oui	
Mark bad tags (Marquer étiquettes incorrectes)	Enabled (Activé)	_	Oui	Oui	
MCS	-	—	—	—	
MCS	Disabled (Désactivé)	—	Oui	Oui	
Chip Manufacturer (Fabricant puce)	IMPINJ	_	Oui	Oui	
Pre-Encoded Tag (EPC pré- encodé)	Disabled (Désactivé)	_	Oui	Oui	
Assign Prefix (Affecter)	Auto	—	Oui	Oui	
MCS Prefix Digit (Longueur bits préfixe)	3 bits	-	Oui	Oui	
Input Prefix (Données préfixe)	0	—	Oui	Oui	
Non-RFID Warning (Avertissement non RFID)	Disabled (Désactivé)	_	Oui	Oui	
Log RFID Data (Journal)	Disabled (Désactivé)	—	Oui	Oui	
Data To Record (Données à enregistrer)	EPC and TID (EPC et TID)	_	Oui	Oui	
Output Error Mode (Mode sortie erreur)	Level (Niveau)	_	Oui	Oui	
Pulse Length (Longueur d'impulsion)	100 ms	—	Oui	Oui	
Counters (Compteurs)	-	—	—	—	
Life time (Durée de vie)	—	—	—	—	
Count Success (Cycles L/E réussis)	000000	_	Non	Oui	
Count Failure (Cycles L/E échoués)	000000	-	Non	Oui	
Count Total (Total cycles L/E)	000000	_	Non	Oui	
User (Utilisateur)	-	_	_	—	
Count Success (Cycles L/E réussis)	000000	-	Oui	Oui	
Count Failure (Cycles L/E échoués)	000000	-	Oui	Oui	
Count Total (Total cycles L/E)	000000	—	Oui	Oui	

# 7.1.3 Menu Applications

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Protocol (Protocole)	AUTO		Oui	Oui
SBPL	_		—	—
Show Error (Afficher erreur)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Standard Code (Code standard)	Enabled (Activé)		Oui	Oui
Orientation	Portrait		Oui	Oui
Font Settings (Paramètres polices)	—		—	—
Zero Slash (Zéro barré)	Enabled (Activé)		Oui	Oui
Kanji	_		—	_
Kanji Set (Jeu Kanji)	GB18030		Oui	Oui
Character Code (Code de caractères)	GB18030		Oui	Oui
Proportional (Proportionnel)	Enabled (Activé)	Enabled (Activé)		Oui
Code Page (Page de code)	858		Oui	Oui
€	d5		Oui	Oui
Compatible	_		—	_
CODE128(C) Zero Fill (Code 128(C) avec zéros de remplissage)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
SZPL	_		—	_
Label (Étiquette)	_		—	—
Shift (Décalage)	0 point		Oui	Oui
Top (Haut)	0		Oui	Oui
Caret (Accent circonflexe)	94 (^)		Oui	Oui
Delimiter (Délimiteur)	44 (,)		Oui	Oui
Tilde	126 (~)		Oui	Oui
Clock Format (Format horloge)	(none) (aucun)		Oui	Oui
SIPL	_		—	—
Font Settings (Paramètres polices)	—		—	—
Zero Slash (Zéro barré)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
€	d5		Oui	Oui
Code Page (Page de code)	1252		Oui	Oui
Proportional (Proportionnel)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
STCL	—			
Command Head (Commande TEC)			—	_

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Control Code (Code de commande)	AUTO		Oui	Oui
1st Byte Code (Code 1er octet)	27		Oui	Oui
2nd Byte Code (Code 2e octet)	10		Oui	Oui
3rd Byte Code (Code 3e octet)	0		Oui	Oui
Font Settings (Paramètres polices)	_		—	_
Zero Slash (Zéro barré)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
€	d5		Oui	Oui
Code Page (Page de code)	850		Oui	Oui
SDPL	—		_	_
Control Code (Code de commande)	—		_	—
Code Type (Type de code)	Standard		Oui	Oui
SOH	01		Oui	Oui
STX	02		Oui	Oui
CR	0D		Oui	Oui
CNTBY	5E		Oui	Oui

# 7.1.4 Menu System (Système)

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Regional (Régional)	_		—	—
Messages	English US		Oui	Oui
Unit (Unité)	dot (point)		Oui	Oui
Time (Heure)	00:00		Non	Non
Date	(2000-01-01)		Non	Non
Time Zone (Fuseau horaire)	—		Oui	Oui
Region (Région)	Europe		Oui	Oui
City (Ville)	London (Londres)		Oui	Oui
Notifications	—		—	—
Clean Printhead (Nettoyer tête d'impression)	—		-	_
Clean Printhead (Nettoyer tête d'impression)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Cleaning Interval (Intervalle de nettoyage)	400 m		Oui	Oui
Change Printhead (Changer tête d'impression)	—		_	
Change Printhead (Changer tête d'impression)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Printhead Interval (Intervalle chgt. tête d'impression)	100 km		Oui	Oui
Change Cutter (Changer massicot)	_		—	—
Change Cutter (Changer massicot)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Cutter Life (Durée de vie massicot)	1000 Kcuts		Oui	Oui
Change Platen (Changer rouleau)	_		—	—
Change Platen (Changer rouleau)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Platen Interval (Intervalle chgt. rouleau)	100 km		Oui	Oui
Sound (Son)	—		_	—
Error Sound (Son erreur)	Medium (Moyen)		Oui	Oui
Energy Saving (Économie d'énergie)	_		_	—
Sleep Timeout (Délai de mise en veille)	60 min		Oui	Oui
LCD Brightness (Luminosité LCD)	7		Non	Oui
Show Total Count (Afficher compteur total)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Passwords (Mots de passe)	_		—	—
Password Enable (Activer mot de passe)	Disabled (Désactivé)		Non	Oui
Install Security (Sécurité installation)	None (Sans)		Non	Oui

# 7.1.5 Menu Tools (Outils)

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Test print (Test d'impression)	—		-	—
Factory (Config. Usine)	-		-	—
Label Width (Largeur étiquette)	Large		—	—
Pitch (Pas)	0		Non	Non
Offset (Décalage)	0		Non	Non
Darkness Adjust (Réglage noirceur)	50		Non	Non
Configure List (Config. liste)	_		-	—
Label Width (Largeur étiquette)	Small (Étroit)		—	_
Label Length (Longueur étiquette)	203 ppp : 800 points 305 ppp : 1200 points 609 ppp : 2400 points	203 ppp : 800 points 305 ppp : 1200 points	Oui	Oui
Pitch (Pas)	0		Non	Non
Offset (Décalage)	0		Non	Non
Darkness Adjust (Réglage noirceur)	50		Non	Non
Configure QR (Config. QR)	—		—	—
Label Width (Largeur étiquette)	Small (Étroit)		—	—
Label Length (Longueur étiquette)	203 ppp : 800 points 305 ppp : 1200 points 609 ppp : 2400 points	203 ppp : 800 points 305 ppp : 1200 points	Oui	Oui
Pitch (Pas)	0		Non	Non
Offset (Décalage)	0		Non	Non
Darkness Adjust (Réglage noirceur)	50		Non	Non
Paper Sensor (Détecteur de papier)	-		—	—
Label Width (Largeur étiquette)	Small (Étroit)		—	—
Label Length (Longueur étiquette)	203 ppp : 800 points 305 ppp : 1200 points 609 ppp : 2400 points	203 ppp : 800 points 305 ppp : 1200 points	Oui	Oui
Pitch (Pas)	0		Non	Non
Offset (Décalage)	0		Non	Non
Darkness Adjust (Réglage noirceur)	50		Non	Non
HEX-Dump	-		—	—
Hex Dump Mode (Mode de vidage hex)	Disabled (Désactivé)		Oui	Oui
Reset (Réinitialiser)	_		—	_
Profiles (Profils)	—		—	—
Delete (Supprimer)	-		_	—
Load (Charger)	—		_	—

#### 7 Annexe

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Save (Enregistrer)	—		—	—
Start with (Démarrer avec)	—		Oui	Oui
Certificates (Certificats)	—		Oui/Interface	Oui
Startup Guide (Guide de démarrage)	Enabled (Activé)		Non	Oui

#### 7.1.6 Menu Information

Paramètre	Valeur initiale		Réinitialis.	Config.
	CL4NX	CL6NX	utilisateur	usine
Help (Aide)	—		_	_
Build Version	—		_	
Applications	—		—	—
Installation Log (Journal d'installation)	—		—	—
Print Module (Module d'impression)	—		_	_
Counters (Compteurs)	—		—	—
Head (Tête)	—		_	_
Life (Durée de vie)	Valeur mesurée		Non	Non
Head 1 (Tête 1)	Valeur mesurée		Non	Non
Head 2 (Tête 2)	Valeur mesurée		Non	Non
Head 3 (Tête 2)	Valeur mesurée		Non	Non
Cutter (Massicot)	0		Non	Non

# 7.2 Positions du capteur de support et positions d'arrêt du support

Les positions d'arrêt du support en fonction des divers modes de fonctionnement et par rapport au capteur de support sont les suivantes :



CL4NX/CL6NX Manuel d'utilisation 263

# 7.3 Remplacement de la tête d'impression

Vous pouvez facilement retirer et remplacer une tête d'impression endommagée ou usée.

## 

- Il ne faut jamais toucher le bouton d'alimentation ni brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.
- Pensez à débrancher le câble d'alimentation de la prise murale avant de remplacer la tête d'impression.
- Portez des gants avant de remplacer la tête pour éviter de l'endommager.
- Vérifiez que l'imprimante est hors tension puis débranchez le câble d'alimentation de la prise AC.
- **2** Ouvrez le capot supérieur.

## 

Assurez-vous de l'ouvrir complètement pour éviter qu'il ne retombe accidentellement.

# **3** Basculez le levier de blocage de la tête d'impression ① vers l'arrière pour débloquer la tête d'impression.

# 

- La tête d'impression et les éléments à proximité sont chauds après l'impression. Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.
- Si vous touchez les bords de la tête à mains nues, vous risquez de vous blesser.

4 Retirez le support et le ruban s'ils sont déjà chargés.

Référez-vous à la section **Section 3.3 Retrait du ruban** et à la procédure inverse décrite dans la section **Section 3.5 Chargement du support**.



# 5 Appuyez sur le levier ② pour retirer la tête d'impression ③.

#### ATTENTION (pour l'imprimante CL4NX uniquement)

Pour les modèles RFID UHF, l'antenne RFID UHF est installée sur la tête d'impression. Veillez à ne pas tirer trop brutalement sur le câble de l'antenne lorsque vous remplacez la tête d'impression. Contactez votre revendeur SATO ou le service d'assistance technique pour en savoir plus.



6 Retirez tous les connecteurs ④ de la tête d'impression ③ défectueuse.

Le modèle CL4NX possède deux connecteurs et le modèle CL6NX trois.

7 Raccordez tous les connecteurs ④ à la nouvelle tête d'impression.

#### 

Manipulez la tête d'impression avec précaution. Ne contaminez pas et ne rayez pas la surface sensible de la tête d'impression.



## 8 Installez la nouvelle tête d'impression.

Veillez à ce qu'elle soit correctement installée et bloquée (vous entendrez un clic).

**9** Rechargez le support et le ruban si vous les avez retirés à l'étape 4. Référez-vous à la Section 3.5 Chargement du support et à la Section 3.2 Chargement du ruban.

# 7.4 Remplacement du rouleau en caoutchouc

Vous pouvez facilement retirer et remplacer un rouleau en caoutchouc endommagé ou usé.

#### 

- Il ne faut jamais toucher le bouton d'alimentation ni brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.
- Pensez à débrancher le câble d'alimentation de la prise murale avant de remplacer le rouleau en caoutchouc.
- 1 Vérifiez que l'imprimante est hors tension puis débranchez le câble d'alimentation de la prise AC.
- **2** Ouvrez le capot supérieur.

#### 

Assurez-vous de l'ouvrir complètement pour éviter qu'il ne retombe accidentellement.

**3** Basculez le **levier de blocage de la tête d'impression** ① vers l'arrière pour débloquer la **tête d'impression**.

## 

- La tête d'impression et les éléments à proximité sont chauds après l'impression. Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.
- Si vous touchez les bords de la tête à mains nues, vous risquez de vous blesser.

4 Soulevez le levier 2 pour débloquer le rouleau en caoutchouc 3, puis retirez-le 3.





6 Ensuite, vérifiez que le second loquet ④ sur l'extrémité d'entraînement du rouleau est orienté vers le haut. Ensuite, enfoncez le rouleau dans le sens indiqué ③ afin que le second loquet ④ soit inséré dans la cannelure ⑤ de l'extrémité d'entraînement.

7 Tournez le **levier** <sup>(2)</sup> en sens inverse pour bloquer le rouleau.





# 7.4.1 Consigne pour le remplacement du rouleau Linerless (CL4NX uniquement)

Le rouleau Linerless possède des bandes bleues du côté gauche. Lorsque ces bandes bleues commencent à s'estomper, il est temps de remplacer le rouleau Linerless.

Il s'agit d'une consigne générale, l'usure du rouleau varie selon le support utilisé. Dans tous les cas, remplacez le rouleau usagé lorsque la qualité d'impression de l'imprimante diminue.



# 7.5 Configuration du module RFID en option (CL4NX uniquement)

Cette section décrit les procédures à suivre pour configurer l'imprimante et encoder vos incrustations (inlays).

Examinez le support utilisé pour déterminer les paramètres de l'imprimante.

Référez-vous au manuel **CL4NX Inlay Configuration Guide**\* pour savoir quelles mesures appliquer et ce qu'elles signifient et consulter une liste des incrustations (inlays) et leur configuration requise.

\* Le manuel CL4NX Inlay Configuration Guide est disponible à la page suivante : http://www.satoworldwide.com/rfid/

- 2 Appuyez sur le bouton d'alimentation (b) du panneau de commande pendant plus d'une seconde pour mettre l'imprimante sous tension.
- 3 Lorsque l'imprimante est en mode Online (En ligne), appuyez sur la touche ▶II du panneau de commande pour basculer en mode Offline (Hors ligne).
- 4 Appuyez sur la touche ← pour afficher le menu Settings (Paramètres).
- 5 Appuyez sur les touches 
  ↓ pour sélectionner le menu Interface puis appuyez sur la touche

6 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner RFID puis appuyez sur la touche ←.

L'écran RFID s'affiche.



7 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner l'élément à configurer. Ensuite, appuyez sur la touche ← pour accéder à l'écran de réglage.

Référez-vous au menu Interface > RFID (CL4NX uniquement) de la Section 4.3 Arborescence du menu Settings pour en savoir plus sur les différents paramètres.

# 8 Ouvrez le capot supérieur ①.

#### 

Assurez-vous de l'ouvrir complètement pour éviter qu'il ne retombe accidentellement.



#### 

- La tête d'impression et les éléments à proximité sont chauds après l'impression. Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.
- Si vous touchez les bords de la tête à mains nues, vous risquez de vous blesser.

	<b>+</b> +*
RF	D
Antenna Pitch	Standard
Write Power	10 dBm
Read Power	10 dBm
Tag Offset	0 mm
Reader Model	M6e Micro
✓ Reader Version	01.01.00.EA





**10** Réglez la position de l'antenne RFID. Tournez le **cadran** ③ pour aligner le **pointeur** ④ avec le support utilisé.

Si le paramètre **Antenna Pitch** (Antenne) a la valeur **Standard** dans le menu **Interface > RFID**, réglez la position physique de l'antenne en fonction des réglages requis pour le support concerné et l'incrustation (inlay) utilisée. Référez-vous à l'élément « **Antenna Position** » (Position de l'antenne) de la section **Inlay Placement & Configuration Table** dans le manuel **CL4NX Inlay Configuration Guide**.

\* Le manuel CL4NX Inlay Configuration Guide est disponible à la page suivante : http://www.satoworldwide.com/rfid/



#### **11** Chargez le support et le ruban.

Consultez la Section 3.2 Chargement du ruban ou la Section 3.5 Chargement du support pour plus d'informations.

**12** Vérifiez l'opération en imprimante/encodant une étiquette. Assurez-vous que les données sont lisibles et que l'étiquette est correctement encodée.

#### 7.5.1 Impression des erreurs d'étiquette RFID

Si les données enregistrées sur l'étiquette sont incomplètes en raison d'une étiquette défectueuse, l'imprimante imprime une erreur d'étiquette RFID sur le support défectueux. Cette fonction permet d'éviter la distribution d'étiquettes défectueuses.

Lorsqu'une erreur d'étiquette RFID se produit, l'imprimante imprime une barre oblique et un message de l'erreur, par exemple « WRITE TAG ERROR » (Erreur d'écriture d'étiquette RFID) ou « TAG NOT FOUND » (Étiquette introuvable). La position d'impression du message et de la barre oblique est définie avec la commande <A1> qui spécifie la taille du support.

Pour une erreur d'écriture, par exemple « WRITE TAG ERROR » (Erreur d'écriture d'étiquette RFID), l'imprimante continue d'imprimer les 16 ou 32 premiers octets de données à écrire.

Le schéma ci-dessous illustre la position d'impression du message et de la barre oblique en fonction de la taille du support spécifiée par le mode d'impression normal.

#### WRITE TAG ERROR (Erreur d'écriture d'étiquette) dans la commande d'écriture RFID

Pour les autres erreurs. l'imprimante imprime le message d'erreur correspondant.

(0, 0)



32 premiers octets de données

d'écriture RFID

(0, 0)

Sens d'avance

TAG NOT FOUND (Étiquette

Impression en mode vidage des 16 ou

32 premiers octets de données

G NOT FOUND (Étiquette introuvable) 3031323334353637

Erreur de lecture dans la commande d'impression UID/EPC/IDm <TU> ou erreur TAG NOT FOUND (Etiquette introuvable)



La ligne en pointillé affiche la plage spécifiée avec la commande <A1> (qui définit la taille du support).



Si vous utilisez des étiquettes de petite taille (par exemple de 30 mm de long sur 40 mm de large) ou trop petites pour régler la marge, la barre oblique et le message imprimés se chevauchent. La couleur de la zone de chevauchement est inversée (de noir à blanc). Aucune donnée de vidage n'est imprimée.





Si vous ne le spécifiez pas à l'aide de la commande <A1>, l'imprimante imprime l'erreur RFID en utilisant une taille fixe de 30 mm de long et 40 mm de large. Lorsqu'un caractère chevauche la barre oblique, la couleur du caractère est inversée (de noir à blanc).

#### WRITE TAG ERROR (Erreur d'écriture d'étiquette) dans la commande d'écriture RFID

Erreur de lecture dans la commande d'impression UID/EPC/IDm <TU> ou erreur TAG NOT FOUND (Etiquette introuvable)





TAG NOT FOUND (Étiquette introuvable) dans la commande d'écriture RFID



Le tableau ci-dessous illustre les types d'erreurs à imprimer :

Message		Cause et résolution	
TAG NOT FOUND (Étiquette introuvable)	Cause :	Impossible de trouver l'étiquette à imprimer ou échec de lecture de l'étiquette.	
	Résolution :	Vérifiez l'opération d'incrustation (inlay) et la configuration de l'imprimante/antenne.	
WRITE TAG ERROR	Cause :	Impossible d'écrire sur l'étiquette.	
(Erreur d'écriture d'étiquette)	Résolution :	Vérifiez l'opération d'incrustation (inlay) et la configuration de l'imprimante/antenne.	
PROTECT (TAG) ERROR (Erreur	Cause :	<ol> <li>Tentative d'écriture sur une étiquette protégée en écriture.</li> <li>Tentative d'écriture sur une adresse non autorisée.</li> </ol>	
d'etiquette protegee)	Résolution :	Utilisez un support non protégé.	
VERIFY TAG ERR(OR)	Uniquement pou	r ISO/IEC 15693, ISO/IEC 14443 type A	
(Erreur de vérification d'étiquette)	Cause :	Les données écrites et les données lues ne correspondent pas.	
	Résolution :	Vérifiez l'opération d'incrustation (inlay) et la configuration de l'imprimante/antenne.	
LOCKING ERROR	Cause :	Impossible de protéger l'étiquette.	
(Erreur de verrouillage)	Résolution :	Vérifiez le support d'impression.	
	Uniquement pour ISO/IEC 15693		
(Erreur de RID incorrect)	Cause :	Lecture d'un UID d'étiquette différent de l'étiquette spécifiée.	
,	Résolution :	Vérifiez le paramétrage du type d'étiquette et l'étiquette.	
MULTI TAGS ERROR	Uniquement pour ISO/IEC 15693, ISO/IEC 14443 type A		
(Erreur d'etiquettes multiples)	Cause :	Détection simultanée de plusieurs étiquettes.	
. ,	Résolution :	Vérifiez l'opération d'incrustation (inlay) et la configuration de l'imprimante/antenne.	
DIFFER EPC ERROR	Uniquement pou	Ir UHF	
(Erreur d'EPC différents)	Cause :	Détection d'EPC incohérents pendant une série de processus.	
	Résolution :	Vérifiez le support d'impression.	
CHIP MAKER ERR.	Uniquement pou	Ir UHF	
(Erreur de fabricant puces)	Cause :	Saisie d'un fabricant de puces incorrect lors de la configuration du paramètre MCS et de l'encodage de SGTIN96.	
	Résolution :	Vérifiez le support et corrigez le fabricant de puces.	
MCS NOT SUPPORT	Uniquement pour UHF		
(мСS non pris en charge)	Cause :	Utilisation d'une incrustation (puce CI) non prise en charge lors de la configuration du paramètre MCS et de l'encodage de SGTIN96.	
	Résolution :	Vérifiez le support et indiquez une incrustation prise en charge.	

#### 7.5.2 Erreur RFID et délai de réinitialisation

#### Sortie du signal d'erreur avec impulsion monocoup



#### 100 à 500 ms

#### Sortie du signal d'erreur avec impulsion longue



Lorsque le nombre de réimpressions atteint la valeur définie, l'erreur d'étiquette RFID et l'erreur machine sont générées en même temps. La sortie de l'erreur machine est toujours associée à une impulsion longue.



#### Chronogramme de la sortie du signal d'erreur avec une impulsion monocoup



#### Chronogramme de la sortie du signal d'erreur avec une impulsion longue

#### 7.5.3 Interfaces des signaux externes (EXT) en cas d'activation du mode RFID

Comparaison des signaux externes lorsque le mode RFID est activé ou désactivé.

N° de broche	Signal	E/S
1	Fin d'étiquette	Sortie
2	Masse	-
3	Fin de ruban	Sortie
4	Machine Error (Erreur de la machine)	Sortie
5	Début d'impression (PRIN)	Entrée
6	Impression terminée (PREND)	Sortie
7	Réimpression (PRIN2)	Entrée
8	Alimentation externe	Entrée
9	En ligne/Hors ligne	Sortie
10	Fin de ruban proche	Sortie
11	S.O.	-
12	+24V	Sortie
13	+5V	Sortie
14	Masse châssis	-

Mode RFID activé

Mode	RFID	désacti	vé

N° de broche	Signal	E/S
1	Fin d'étiquette + Fin de ruban	Sortie
2	Masse	-
3	Erreur d'étiquette RFID	Sortie
4	Erreur de la machine/Erreur RFID	Sortie
5	Début d'impression (PRIN)	Entrée
6	Impression terminée (PREND)	Sortie
7	Réimpression (PRIN2)	Entrée
8	Alimentation externe	Entrée
9	En ligne/Hors ligne	Sortie
10	Fin de ruban proche	Sortie
11	S.O.	-
12	+24V	Sortie
13	+5V	Sortie
14	Masse châssis	-

Application des spécifications standard lorsque le mode RFID est désactivé. Les fonctions ombrées sont appliquées lorsque le mode RFID est activé.

#### 7.5.4 Conseils pour l'impression d'étiquettes RFID

#### Zone sans impression recommandée

Évitez d'imprimer des codes-barres ou des caractères au-dessus d'une puce RFID. Sa surface irrégulière nuit à la qualité de l'impression.





# 7.6 Spécifications de l'imprimante

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

#### 7.6.1 Matériel

Modèle	CL4NX	CL6NX		
Dimensions et poids	Dimensions et poids			
Largeur	271 mm	338 mm		
Hauteur	321 mm	321 mm		
Profondeur	457 mm	457 mm		
Poids	Environ 15,1 kg	Environ 20,3 kg		
Alimentation				
Tension d'entrée	100 VCA - 240 VCA ±10 %			
Fréquence	50 - 60 Hz			
Consommation	Pic : 180 W / 190 VA (rapport d'impression de 30 %) Mode veille : 19,5 W / 40 VA Condition de tension d'entrée : 230 VCA / 50 Hz	Pic : 240 W / 308 VA (rapport d'impression de 30 %) Mode veille : 23 W / 63 VA Condition de tension d'entrée : 230 VCA / 50 Hz		
Traitement	Traitement			
Processeur	Processeur 1 : 800 MHz, 32 bits Processeur 2 : 800 MHz, 32 bits			
Mémoire Flash ROM	Processeur 1 : 2 Go, Processeur 2 : 4 Mo			
SDRAM	Processeur 1 : 256 Mo, Processeur 2 : 64 Mo			
Tampon de réception	Maximum : 2,95 Mo Presque plein : 2 Mo			
Opération				
Écran LCD	Écran couleur TFT 3,5" (88.9 mm)			
Voyant	ÉTAT: bleu/rouge			
Conditions environnement	<b>ntales</b> (sans support ni ruban)			
Température de fonctionnement	Mode continu/massicot/détachable : 0 à 40 °C Mode distributeur/linerless : 5 à 35 °C			
Température de stockage	-20 à 60 °C			
Humidité ambiante	Mode continu/distributeur/massicot/ détachable : HR 30 à 80 %, sans condensation Mode Linerless : HR 30 à 75%, sans condensation	HR 30 à 80 %, sans condensation		
Humidité de stockage	HR 30 à 90%, sans condensation			

Modèle	CL4NX	CL6NX
Impression		
Technique d'impression	Thermique direct ou transfert thermique	
Vitesse d'impression	203 ppp : 2 à 10 pouces/s (50,8 à 254 mm/s) 305 ppp : 2 à 8 pouces/s (50,8 à 203,2 mm/s) 609 ppp : 2 à 8 pouces/s (50,8 à 152 mm/s) Mode Linerless : 2 à 6 pouces/s (50,8 à 152 mm/s)	203 ppp : 2 à 10 pouces/s (50,8 à 254 mm/s) 305 ppp : 2 à 8 pouces/s (50,8 à 203,2 mm/s)
Résolution	203 ppp (8 points/mm) 305 ppp (12 points/mm) 609 ppp (24 points/mm)	203 ppp (8 points/mm) 305 ppp (12 points/mm)
Zone non imprimable	Sens du pas (bande de support exclue) Haut : 1,5 mm, Bas : 1,5 mm Sens de la largeur (bande de support exc Gauche : 1,5 mm, Droite : 1,5 mm	lue)
Zone imprimable	203 ppp : Longueur 2 500 mm x Largeur 104 mm 305 ppp : Longueur 1 500 mm x Largeur 104 mm 609 ppp : Longueur 400 mm x Largeur 104 mm	<ul> <li>203 ppp : Longueur 2 500 mm x Largeur 152 mm</li> <li>305 ppp : Longueur 1 500 mm x Largeur 165,3 mm</li> <li>* Si le paramètre Head Base Position (Position base tête) a la valeur Left- justify (Justifié à gauche) : largeur d'impression maximale 167,5 mm.</li> </ul>
Position de fin d'impression	203 ppp : 1 à 20 000 points 305 ppp : 1 à 18000 points 609 ppp : 1 à 9600 points	203 ppp : 1 à 20 000 points 305 ppp : 1 à 18000 points
Contraste de l'impression	Niveau de contraste : 1 à 10 Plage de contraste d'impression : A	
Capteurs		
I-Mark (réflectif)	Position et sensibilité : réglable	
Gap (transmissif)	Position et sensibilité : réglable	
Tête ouverte	Fixe	
Capteur de fin d'étiquette	Détection avec capteur I-Mark ou Gap	
Fin de ruban/ Fin de ruban proche	Fixe	
Distributeur	Fixe * Si le kit Linerless ou le distributeur est installé.	Fixe * Si le distributeur est installé.
Massicot	Fixe * Si le massicot ou le kit Linerless est installé.	Fixe * Si le massicot est installé.

## 7.6.2 Ruban et support

Modèle	CL4NX	CL6NX		
Ruban (utilisez un ruba	Ruban (utilisez un ruban de la marque SATO)			
Dimensions	Longueur : 600 m maximum Largeur : 39.5 mm à 128 mm (1.55" à 5.04") * La longueur maximale varie selon le type de ruban. * Utilisez un ruban plus large que le support.	Longueur : 600 m maximum Largeur : 39,5 mm à 177 mm (1.55" à 6.98") * La longueur maximale varie selon le type de ruban. * Utilisez un ruban plus large que le support.		
Sens d'enroulement	Intérieur ou extérieur			
Technique d'enroulement	Sans mandrin			
Support (utilisez un su	oport de la marque SATO)			
Туре	Support en rouleau (enroulement intérieur/e	enroulement extérieur), support en paravent		
Dimensions				
Continu		1		
Pas	203 ppp : 6 à 2497 mm 305 ppp : 6 à 1497 mm 609 ppp : 6 à 397 mm Mode RFID : 13 à 240 mm (0.51" à 9.45")	203 ppp : 16 à 2497 mm 305 ppp : 16 à 1497 mm		
(avec bande de support)	203 ppp : 9 à 2 500 mm 305 ppp : 9 à 1 500 mm 609 ppp : 9 à 400 mm Mode RFID : 16 à 240 mm (0.63" à 9.45")	203 ppp : 19 à 2 500 mm 305 ppp : 19 à 1 500 mm		
Largeur (avec bande de support)	22 à 128 mm 25 à 131 mm	47 à 177 mm 50 à 180 mm		
Massicot/détachable	2			
Pas	203 ppp : 17 à 2497 mm 305 ppp : 17 à 1497 mm 609 ppp : 17 à 397 mm Mode RFID : 17 à 240 mm (0.67" à 9.45")	203 ppp : 16 à 2497 mm 305 ppp : 16 à 1497 mm		
(avec bande de support)	203 ppp : 20 à 2500 mm 305 ppp : 20 à 1500 mm 609 ppp : 20 à 400 mm Mode RFID : 20 à 240 mm (0.79" à 9.45")	203 ppp : 19 à 2 500 mm 305 ppp : 19 à 1 500 mm		
Largeur (avec bande de support)	22 à 128 mm 25 à 131 mm	47 à 177 mm 50 à 180 mm		

Modèle	CL4NX	CL6NX		
Support (utilisez un su	Support (utilisez un support de la marque SATO)			
Dimensions				
Distributeur avec rée	enrouleur de la bande de support			
Pas	203/305/609 ppp : 27 à 397 mm (1.06" à 15.63") Mode RFID : 27 à 240 mm (1.06" à 9.45")	203/305 ppp : 27 à 397 mm (1.06" à 15.63")		
(avec bande de support)	203/305/609 ppp : 30 à 400 mm (1.18" à 15.75") Mode RFID : 30 à 240 mm (1.18" à 9.45")	203/305 ppp : 30 à 400 mm (1.18" à 15.75")		
Largeur (avec bande de support)	22 à 128 mm 25 à 131 mm	47 à 177 mm 50 à 180 mm		
Diamètre de l'enrouleur de la bande de support	Maximum 120 mm			
Kit Linerless				
Pas	30 à 120 mm	-		
Largeur	32 à 128 mm	—		
Diamètre du rouleau (support en rouleau)	Maximum 220 mm En cas d'utilisation d'un distributeur avec réenrouleur de bande de support : maximum 220 mm			
Diamètre du mandrin (support en rouleau)	<ul> <li>76 mm, 101 mm</li> <li>En cas d'utilisation d'un distributeur avec réenrouleur de bande de support : 76 mm</li> <li>* Il est recommandé d'utiliser un mandrin de 101 mm pour le papier épais (plus de 150 μm), le support non adhésif et les étiquettes RFID (CL4NX uniquement).</li> </ul>			
Hauteur (support en paravent)	Maximum 200 mm * Lorsque l'imprimante et le support sont configurés avec la même hauteur.			
Épaisseur	0,06 à 0,268 mm			

## 7.6.3 Interface

Мос	dèle	CL4NX	CL6NX	
Interface	Interface			
Standard	Intégrée	Interface USB (Type B) Interface LAN Interface Bluetooth Interface USB (Type A) x 2		
Carte d'extensio		Interface RS232C Interface IEEE1284 Interface des signaux externes (EXT)		
Carte en option		Interface LAN sans fil		
PEID	UHF (920 MHz)	ISO/IEC 18000-6 Type C Gen2		
HF (13,56 MHz)		ISO/IEC 15693 (ICODE SLI/SLIX, Tag-it, my-d) ISO/IEC 14443 Type A (MIFARE Ultralight)		

#### 7.6.4 Fonctions intégrées

Modèle	CL4NX	CL6NX
Fonctions		
Fonctions intégrées	Renvoi d'état Image Numérotation séquentielle Modèles prédéfinis Modification des caractères Inversion noir/blanc Impression d'une règle Liste de vidage Enregistrement de modèles Polices vectorielles Modifications vectorielles Zéro barré Vidéos explicatives	
Fonctions d'auto- diagnostic	Contrôle d'élément cassé Détection de tête ouverte Détection de fin de papier Détection de fin de ruban Détection de quasi-fin de ruban Détection de mandrin de ruban non b Test d'impression Contrôle de massicot ouvert (avec ma Détection de l'étiquette à la distribution	loqué assicot installé) on (avec distributeur installé)

Modèle	CL4NX	CL6NX
Fonctions de réglage	Contraste de l'impression Position d'impression Position d'arrêt du support Alarme sonore Luminosité LCD	

## 7.6.5 Langages de l'imprimante

Modèle	CL4NX	CL6NX
Langages de l'imprimante		
	SBPL (avec prise en charge de XML) SZPL SDPL SIPL STCL	

## 7.6.6 Polices/symboles/codes-barres

Modèle	CL4NX	CL6NX	
Polices			
Polices Bitmap			
U	H 9 points x I 5 points		
S	H 15 points x I 8 points		
М	H 20 points x I 13 points		
WB	H 30 points x I 18 points		
WL	H 52 points x I 28 points		
XU	H 9 points x I 5 points		
XS	H 17 points x I 17 points		
XM	H 24 points x I 24 points		
ХВ	H 48 points x I 48 points		
XL	H 48 points x I 48 points		
X20	H 9 points x I 5 points		
X21	H 17 points x I 17 points		
X22	H 24 points x I 24 points	H 24 points x I 24 points	
X23	H 48 points x I 48 points		
X24	H 48 points x I 48 points		
OCR-A	203 ppp : H 22 points x I 15 points 305 ppp : H 33 points x I 22 points 609 ppp : H 66 points x I 44 points	203 ppp : H 22 points x I 15 points 305 ppp : H 33 points x I 22 points	
OCR-B	203 ppp : H 24 points x I 20 points 305 ppp : H 36 points x I 30 points 609 ppp : H 72 points x I 60 points	203 ppp : H 24 points x I 20 points 305 ppp : H 36 points x I 30 points	
Polices Kanji JIS208 (Mincho/Gothic)	H 16 points x I 16 points H 24 points x I 24 points H 22 points x I 22 points H 32 points x I 32 points H 40 points x I 40 points		
Polices Kanji JIS0213 (Gothic)	H 16 points x I 16 points H 24 points x I 24 points H 22 points x I 22 points H 32 points x I 32 points H 40 points x I 40 points		
Polices Kanji compatibles (Mincho)	H 16 points x I 16 points H 24 points x I 24 points		
Caractères en chinois simplifié	H 16 points x I 16 points H 24 points x I 24 points		

Modèle	CL4NX	CL6NX
Polices		
Polices Bitmap		
Caractères en chinois traditionnel	H 16 points x I 16 points H 24 points x I 24 points	
Polices coréennes	H 16 points x I 16 points H 24 points x I 24 points	
Polices dimensionnables		
Police tramée	SATO CG Sleek SATO CG Stream SATO 0 SATO Alpha Bold Condensed SATO Beta Bold Italic SATO Folio Bold SATO Futura Medium Condensed SATO Gamma SATO OCR-A SATO OCR-A SATO OCR-B SATO Sans SATO Serif SATO Vica SATO Hebe Sans SATO Hebe Sans Arabic SATO Hebe Sans Arabic SATO Hebe Sans Hebrew SATO Hebe Sans Hebrew SATO Hebe Sans Hebrew SATO Hebe Sans Hindi SATO Gothic Traditional Chinese SATO Gothic Simplified Chinese SATO Gothic Korean SATO Gothic Korean SATO Mincho Traditional Chinese SATO Mincho Japanese SATO Mincho Simplified Chinese SATO Mincho Japanese SATO Mincho Simplified Chinese SATO Mincho Traditional Chinese SATO Mincho Simplified Chinese SATO Mincho Korean SATO Roman Arabic SATO Symbol Set SATO WingBats	
Polices vectorielles	Helvetica Outline Font	
	JIS208 Kanji Outline Fonts	

Modèle	CL4NX	CL6NX
Codes-barres		
Codes-barres 1D	UPC-A/UPC-E JAN/EAN-13/8 CODE39, CODE93, CODE128 GS1-128/UCC/EAN128 CODABAR(NW-7) ITF Industrial 2/5 Matrix 2 of 5 MSI Code-barre client POSTNET Code complémentaire UPC USPS BOOKLAND GS1 DataBar Omnidirectional GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Stacked GS1 DataBar Stacked GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Expanded Stacked	al
Codes-barres 2D	QR Code Micro QR Code PDF417 Micro PDF Maxi Code GS1 Data Matrix Data Matrix (ECC200) Aztec Code	
Symboles composites	EAN-13 Composite (CC-A/CC-B) EAN-8 Composite (CC-A/CC-B) UPC-A Composite (CC-A/CC-B) UPC-E Composite (CC-A/CC-B) GS1 DataBar Composite (CC-A/CC-E GS1 DataBar Truncated Composite (C GS1 DataBar Stacked Composite (CC GS1 DataBar Expanded Stacked Com GS1 DataBar Expanded Composite (CC GS1 DataBar Expanded Composite (CC GS1 DataBar Stacked Omnidirectiona GS1 DataBar Limited Composite (CC GS1-128 Composite (CC-A/CC-B/CC	3) CC-A/CC-B) nposite (CC-A/CC-B) CC-A/CC-B) al Composite (CC-A/CC-B) -A/CC-B)
# 7.6.7 Options

Modèle	CL4NX	CL6NX
Options		
	<ol> <li>Massicot</li> <li>Distributeur (avec réenrouleur de bande de support interne)</li> <li>Kit Linerless</li> <li>Kit d'interface LAN sans fil</li> <li>Kit RTC (horloge)</li> <li>Kit RFID UHF</li> <li>Kit RFID HF</li> </ol>	<ol> <li>Massicot</li> <li>Kit distributeur simple</li> <li>Distributeur (avec réenrouleur de bande de support interne)</li> <li>Kit d'interface LAN sans fil</li> <li>Kit RTC (horloge)</li> </ol>

### 7.6.8 Accessoires

Modèle	CL4NX	CL6NX
Accessoires		
	<ol> <li>Câble d'alimentation</li> <li>Documentations (Guide rapide, garantie international, brochure, etc.)</li> </ol>	

### 7.6.9 Normes

Modèle	CL4NX	CL6NX	
Normes	Normes		
Normes de sécurité :	UL 60950-1 CSA C22.2 No.60950-1 EN60950-1 CCC KC RCM IRAM BIS EAC	UL 60950-1 CSA C22.2 No.60950-1 EN60950-1 CCC KC RCM IRAM BIS	
Normes EMC	FCC-B, FCC-C ICES-003, IC EN55022 Classe A, EN55024, R&TTE CCC, SRRC KC IDA SIRIM PTQC NTC DGPT RCM IRAM, CNC ANATEL WPC		
Norme environnementale Directive RoHS	La directive RoHS vise à limiter l'utilisation des six substances dangereuses suivantes : Chrome hexavalent		
Économie d'énergie	Programme ENERGY STAR international (Ver2.0)		

# 7.7 Spécifications des interfaces

Pour la communication des données avec l'hôte, cette imprimante prend en charge les interfaces suivantes :

Vous pouvez configurer les paramètres des différentes interfaces via l'option **Interface** du menu **Settings** (Paramètres).

- USB (Type B)
- Ethernet LAN
- Bluetooth
- RS-232C (connecteur DB9, femelle)
- IEEE1284 (amphénol 36 broches)
- Signal externe (EXT) (amphénol 14 broches)
- · LAN sans fil

# 

Veillez à ne jamais brancher ou débrancher des câbles d'interface (ou utiliser une boîte de commutation) lorsque l'ordinateur hôte ou l'imprimante sont sous tension. Vous risquez d'endommager le circuit de l'interface de l'imprimante/ordinateur et ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.

#### Remarque

- L'interface LAN sans fil est proposée en option.
- · Vous ne pouvez pas utiliser en même temps l'interface LAN sans fil et l'interface LAN.

### 7.7.1 Interface USB

Cette interface est conforme à la norme USB2.0. Installez le pilote USB sur l'ordinateur avant l'utilisation.

Spécifications de base		
Connecteur	Connecteur USB de type B	
Protocole	Status4, Status5	
Alimentation	Alimentation du BUS par câble	
Consommation	+5 V à 80 mA	

Affectation des broches		
N° de broche	Description	
1	VBus	
2	-Data	
3	+Data	
4	GND	



Spécifications du câble		
Connecteur côté câble	Connecteur USB de type B	
Longueur du câble	Maximum 5 m	

# 7.7.2 Interface Ethernet LAN

Spécifications de base		
Connecteur	Connecteur femelle RJ-45	
Alimentation	Alimenté par l'imprimante	
Protocole	Status3 Status4 Status5	
Adresse IP	IPv4 IPv6	
Masque de sous-réseau	IPv4 IPv6	
Adresse de la passerelle	IPv4 IPv6	

Spécifications du câble		
Câble	10BASE-T/100BASE-TX Catégorie 5	
Longueur du câble	Maximum 100 m	

Spécifications logicielles		
Protocole pris en charge	TCP/IP	
Couche réseau	IP, ICMP	
Couche session	ТСР	
Couche application	LPD, FTP, DHCP, HTTPS, SNMP, NTP	

### 7.7.3 Interface Bluetooth

Cette interface est conforme à la norme Bluetooth 3.0+EDR.

Spécifications de base		
Niveau de signal	Classe 2	
Distance de communication	10 m	
Profil	Port série	
Niveau de sécurité	Aucun, niveau 2, 2-1, 2-2, niveau 3, niveau 4	
Code PIN	1 à 16 caractères ASCII (20H, 21H, 23H à 7EH)	
Délai de déconnexion (couche LMP)	60 secondes	

# 7.7.4 Interface RS232C

Cette interface est conforme à la norme RS-232C.

Spécifications de base		
ASCII asynchrone	Communication half-duplex Communication bidirectionnelle	
Vitesse de transmission	2 400, 4 800, 9 600, 19 200, 38 400, 57 600, 115 200 Bit/s	
Forme de transmission	Bit de démarrage, b1, b2, b3, b4, b5, b6, b7, b8, bit d'arrêt b8 est omis si la transmission est sur 7 bits.	
Longueur des données	7 ou 8 bits (sélection possible)	
Bit d'arrêt	1 ou 2 bits (sélection possible)	
Bit de parité	IMPAIR, PAIR, AUCUN (sélection possible)	
Codes utilisés	Code de caractères ASCII 7 bits, images : 8 bits	
Codes de contrôle	STX (02H), ETX (03H), ACK (06H), NAK (15H)	
Connecteur	DB-9 femelle ou équivalent	
Niveaux du signal	Haut = +5V à +12 V, Bas = -5V à -12 V	
Protocole	Ready/Busy, XON/XOFF, Status3, Status4, Status5	



Spécification des broches du connecteur		
N° de broche	E/S	Description
1	-	DCD (Data Carrier Detect, détection de porteuse)
2	Entrée	RD (Receive Data, réception de données)
3	Sortie	TD (Transmit Data, transmission de données)
4	Sortie	DTR (Data Terminal Ready, terminal de données prêt)
5	Référence	SG (Signal Ground, signal terre)
6	Entrée	DSR (Data Set Ready, données prêtes)
7	Sortie	RTS (Request To Send, demande d'envoi)
8	Entrée	CTS (Clear To Send, prêt à émettre)
9	-	Pas connecté

Spécifications du câble		
Connecteur côté câble	DB-9 mâle ou équivalent	
Longueur du câble	Maximum 5 m	

#### Remarque

- Lorsque vous utilisez le contrôle READY/BUSY, assurez-vous que l'imprimante est sous tension avant d'envoyer les données à partir de l'ordinateur.
- Avec certains protocoles de communication tels que XON/XOFF, STATUS3, STATUS4 ou STATUS5, l'erreur de tampon de réception plein se produit lorsque la taille des données reçues est supérieure à celle du tampon de réception (2,95 Mo). Envoyez des données inférieures à 2,95 Mo tout en surveillant l'état de l'imprimante.

• Une erreur de parité est détectée si cette erreur survient après la réception de ESC+A.

# 7.7.5 Interface IEEE1284

Cette interface est conforme à la norme IEEE1284.

Spécifications de base	
Connecteur	Amphénol 36 broches, femelle
Niveaux du signal	Niveau Haut : +2,4 à +5 V Niveau Bas : +0 à +0,4 V
Mode réception	Mémoire tampon avec tâche unique ou multiple



Spécification des broches du connecteur			
N° de broche	E/S	Description	
1	Entrée	STROBE	
2-9	Entrée	DATA 1 - DATA 8 DATA1 : LSB DATA8 : MSB	
10	Sortie	ACK	
11	Sortie	BUSY	
12	Sortie	PAPER EMPTY/PAPER ERROR	
13	Sortie	SELECT	
14	Sortie	AUTO FEED	
15	-	Non utilisé	
16	-	LOGIC GND	
17	-	Masse châssis	
18		+5 V	
19	-	STROBE RETURN	
20-27	-	DATA 1 - DATA 8 RETURN	
28	-	ACK RETURN	
29	-	BUSY RETURN	
30	-	PAPER EMPTY RETURN	
31	Entrée	INITIALIZE	

Spécification des broches du connecteur		
32	Sortie	FAULT
33-35	-	Non utilisé
36	Entrée	SELECT INPUT

Spécifications du câble		
Connecteur côté câble	Amphénol 36 broches, mâle	
Longueur du câble	Maximum 1,5 m	

### 7.7.6 Interface des signaux externes (EXT)

Cette interface sert à connecter l'imprimante à d'autres périphériques.

Spécifications de base	
Connecteur	Centronics IDC Type 14 broches (femelle)
Niveaux du signal	Niveau Haut :     +4,2 à +5 V Niveau Bas :     +0 à +0,7 V



Spécification des broches du connecteur		
N° de broche	E/S	Description
1	Sortie	Fin de papier : Émission d'un signal bas en cas de détection de fin de papier
2	-	GND : Masse du signal de référence
3	Sortie	Fin de ruban : Émission d'un signal bas en cas de détection de fin de ruban
4	Sortie	Erreur machine : Émission d'un signal bas en cas de détection d'une erreur de type tête ouverte
5	Entrée	Signal de début d'impression (PRIN) : Impression d'une étiquette en cas de détection d'un signal bas
6	Sortie	Signal de fin d'impression (PREND) : Émission d'un signal à la fin de l'impression de l'étiquette
7	Entrée	Signal de réimpression (PRIN2) : Réimpression du contenu précédemment imprimé en cas de détection d'un signal bas
8	Entrée	Alimentation externe : 5 V
9	Sortie	Hors ligne : Émission d'un signal bas lorsque l'imprimante est en mode hors ligne.
10	Sortie	Fin de ruban proche : Émission d'un signal haut en cas de détection de fin de ruban proche
11	-	-
12	-	+ 24 V ± 10 %
13	-	Vcc + 5 V
14	-	-

Spécification des broches du connecteur		
*	Sortie	Signal d'attente de fin de distribution : Émission d'un signal bas lorsque la distribution est terminée Vous pouvez définir le numéro de la broche de sortie via le menu Settings (Paramètres) > Interface > External I/O (E/S externe) > Signals (Signaux) > Outputs (Sorties).

#### Remarque

- Vous pouvez définir le type de signal externe (TYPE1 à TYPE4) pour le signal de sortie Impression terminée de la broche 5. Référez-vous à l'écran EXT Mode (Mode EXT) du menu Interface > External I/O (E/S externes) > Signals (Signaux)pour plus d'informations.
- Vous pouvez définir le numéro de la broche d'entrée et de sortie via le menu Settings (Paramètres) > Interface > External I/O (E/S externes) > Signals (Signaux) > Inputs (Entrées) (Entrées) et Outputs (Sorties) (Sorties).
- Le signal Impression terminée de la broche 6 n'est pas généré en sortie lorsque vous spécifiez 0 comme nombre de découpes lors de l'utilisation du massicot.

### Chronogramme du signal de sortie externe (EXT)

Élé- ment	Forme d'onde d'entrée
Début d'impression	Début d'impression (PRIN)     Impression d'une pièce       Réimpression (PRIN2)     Impression       Impression     20 ms       Fin de l'impression (Impression (Impression TYPE 2 terminée)     TYPE 1 TYPE 3 TYPE 4
Réimpression (pas de signal de début d'impression)	Début d'impression   (PRIN)   Réimpression   (PRIN2)   Impression   Fin de   l'impression   (Impression   (Impression   TYPE 1   20 ms   20 ms   terminée)   TYPE 4
Réimpression (avec signal de début d'impression)	Impression d'une pièce Début d'impression (PRIN) Réimpression (PRIN2) Impression Fin de l'impression (Impression terminée) TYPE 2 TYPE 3 TYPE 4 Impression TYPE 4

#### **Explications supplémentaires**

- Conservez le signal de début d'impression (PRIN) au niveau « bas » jusqu'à la sortie du signal de fin d'impression (Print done). Consultez le chronogramme Gestion du signal de début d'impression (PRIN) ci-dessous.
- Maintenez le signal de réimpression de sortie (PRIN2) pendant plus de 10 ms. Lorsque la sortie du signal dure moins de 10 ms et qu'elle n'accuse pas réception du signal de réimpression, l'imprimante n'effectue pas de réimpression.

#### Gestion du signal de début d'impression (PRIN)

Élé- ment	Forme d'onde d'entrée	
mpression	TYPE 1, 2 Début d'impression (PRIN) Réimpression (PRIN2) Impression Fin de TYPE 1 I'impression (Impression TYPE 2 terminée)	Impression d'une pièce
Début d'	TYPE 3, 4 Début d'impression (PRIN) Réimpression (PRIN2) Impression Fin de l'impression (Impression TYPE 3 (Impression TYPE 4	Avec les types 3 et 4, le passage du signal PRIN à l'état haut ne pose aucun problème pendant la période représentée par la ligne en pointillé.



Le temps de montée ou de descente (T1) du signal Impression terminée dure moins de 150 ns. Vous devez prendre en compte le moment de sortie du signal des périphériques connectés.

- En cas de sortie simultanée du signal de début d'impression et du signal de réimpression, le signal de début d'impression est activé et l'imprimante n'effectue pas de réimpression.
- Le signal de réimpression est uniquement valide entre l'heure de fin de la tâche d'impression (QTÉ=0) et la réception des données d'impression suivantes. Dans tous les autres cas, l'imprimante n'effectue pas de réimpression.

### Chronogramme du signal de sortie externe (EXT)







### Tableau de temporisation (Signal d'attente de la fin de la distribution)

7 Annexe

# 7.7.7 Interface LAN sans fil

Cette interface est conforme à la norme IEEE802.11a/b/g/n.

## 

Avant d'utiliser l'interface LAN sans fil à proximité d'installations ou d'équipements médicaux, consultez l'administrateur système.

Spécifications de base	
Protocole	Status3, Status4, Status5
Adresse IP	IPv4 IPv6
Masque de sous-réseau	IPv4 IPv6
Adresse de la passerelle	IPv4 IPv6
Méthode de transfert des données	802.11a :       max. 54 Mbit/s         802.11n :       max. 135 Mbit/s         802.11b :       max. 22 Mbit/s         802.11g :       max. 54 Mbit/s
	Remarque Il s'agit de valeurs logiques basées sur les spécifications du LAN sans fil. Elles ne représentent pas la vitesse réelle de transfert des données.
Distance de communication	À l'intérieur : max. 100 m À l'extérieur : max. 240 m La distance de communication dépend de l'environnement.
Bande de fréquences	2,4 GHz (2,412 à 2,485 GHz) 5 GHz
Canal de communication	Les numéros de canaux que vous pouvez configurer varient selon le pays où vous utilisez l'imprimante.
SSID	Caractères alphanumériques (32 max.)
Authentication (Authentification)	Open System (Système ouvert) Shared Key (Clé partagée) WPA/WPA2 Pour l'authentification du serveur RADIUS, utilisez 802.1x (protocole EAP- TLS, LEAP, EAP-TTLS, EAP-PEAP, EAP-FAST).
Cryptage	None (Sans) WEP (64 bits/128 bits) AES (authentification WPA-PSK/WPA2-PSK, WPA-802.1x/WPA2-802.1x)
Mode de communication	Infrastructure Ad hoc

Spécifications logicielles		
Protocole pris en charge	TCP/IP	
Couche réseau	IP, ICMP	
Couche session	ТСР	
Couche application	LPD, FTP, DHCP, HTTPS, SNMP, NTP	

This page is intentionally left blank.



Les coordonnées complètes des sites de SATO dans le monde peuvent être consultées sur le site Web **www.satoworldwide.com**.

